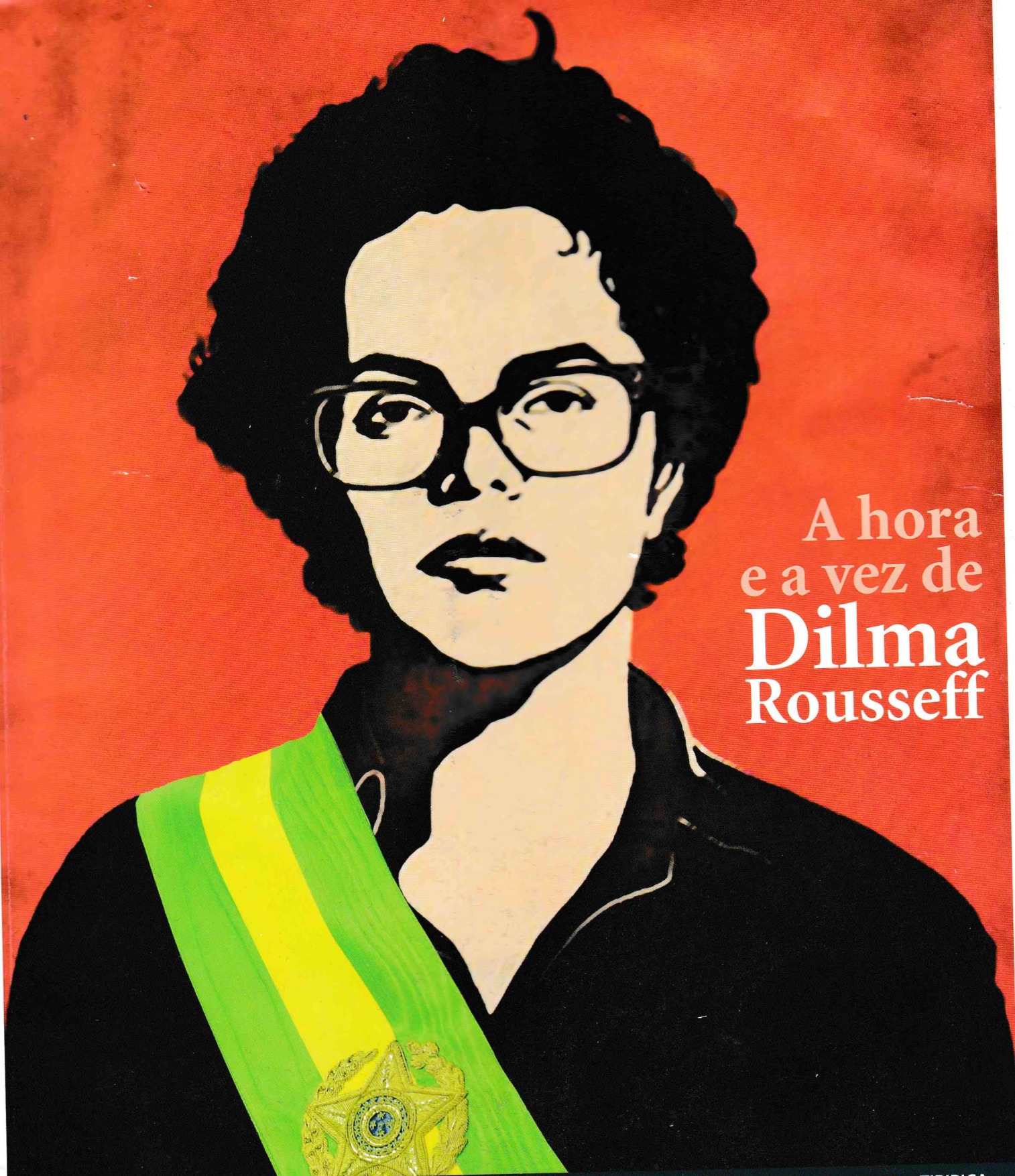


# Leros



A hora  
e a vez de  
**Dilma**  
Rousseff

E mais: **BALÉ DE RUA** **LUTO COMO MÃE** **BEATRIZ LINHAZES** **ELEIÇÕES 2010** **ANA MARIA PACHECO** **TIRIRICA**

RESTAURANTES  
**CABELEIREIROS**  
MAQUIADORES  
PASSAGENS PARA O  
**BRASIL**  
ACOMODAÇÃO  
TERAPEUTAS  
**FOTÓGRAFOS**  
ADVOGADOS  
DESIGNERS  
**DENTISTAS**  
EMPREGOS  
MÉDICOS  
**CURSOS**  
**FESTAS**  
SHOWS

[www.leros.co.uk](http://www.leros.co.uk)

É só clicar...





**Os melhores preços do mercado estão aqui.**

**Nova Loja:** Brazilian Point  
Brixton Market  
10 Market Row  
London • SW9 8LD  
020 7924 9119



Atendimento em português, inglês e espanhol

020 7592 9736 020 7580 3000  
020 7592 9741 084 4443 1264



6 Lower Grosvenor Place  
London • SW1W 7EN  
info@bravo-travel.com

16 Wells Street  
London • W1T 3PF  
info2@bravo-travel.com



UK and Ireland Top Tam Agent 2010



BRITISH AIRWAYS Continental Airlines TAM AIR FRANCE LAN Alitalia IBERIA TP TAP PORTUGAL

## Clínica Dr. Ariel Haus

Medicina Estética e Dermatologia  
Registrado: UK (GMC), Portugal (ODM) e Brasil (CRM)

### REJUVENESCIMENTO

Botox®  
Preenchimentos  
Bioplastia  
Peelings Químicos  
Mesolift  
Tratamentos para Estrias e Celulite  
Velashape - Lipo não invasiva  
Harmonização Facial  
Mesoterapia

### DOENÇAS DA PELE

Acne  
Rosácea  
Manchas  
Melasma  
Prevenção de Câncer da Pele  
Calvície  
Verruga  
Remoção de Sinais  
Exames da Pele  
Lesões da Pele



Membro da Sociedade Internacional de Dermatologia - British Association of Cosmetic Doctors

London - Harley Street  
10 Harley Street  
W1G 9PF  
Tel: 020 7467 1525

[www.drhausdermatology.com](http://www.drhausdermatology.com)

Rio de Janeiro - Ipanema  
Rua Visconde de Pirajá, 414 sl 407  
Ipanema - Rio de Janeiro  
Tel: 00 55 21 2513 1732  
Rio de Janeiro - Leblon  
Rua Carlos Gomes, 375 sl 603  
Leblon - Rio de Janeiro  
Tel: 00 55 21 2529 6192

## GRÁTIS AULAS DE INGLÊS



- ELEMENTAR
- PRÉ-INTEMEIÁRIO
- INTEMEIÁRIO
- PRÉ-AVANÇADO

SEGUNDA A SEXTA, DAS 15:30H ATÉ  
APROXIMADAMENTE AS 17:30H E  
DAS 18.15H ATÉ APROXIMADAMENTE 20.15  
As inscrições somente podem ser feitas  
pessoalmente, na recepção.

Kenilworth House,  
79-80 Margaret Street, London W1W 8TA



Metrô: Oxford Circus. (3 minutos da estação).  
Estamos em frente à igreja All Saints.  
Telefone: 020 7299 1700.

# Caixa Postal

## ABORTO X ELEIÇÃO

Estou chocada com o nível dessa campanha para presidente. Até brasileiros aqui em Londres têm me enviado emails com links para vídeos que foram colocados no You Tube de padres pedindo para os católicos não votarem no PT porque o partido vai legalizar o aborto. O mais interessante é que tanto essas pessoas quanto eu não estamos cadastradas para votar fora do Brasil, ou seja, estão propagando a mensagem por endossarem essa campanha absurda. É claro que ninguém, em sã consciência, considera o aborto uma operação desejável. Mas os brasileiros aqui na Inglaterra estão vivendo em um país onde o aborto é legalizado e onde há uma incidência muito menor de abortos. Deveriam ter uma visão menos estreita ou pelo menos pesquisar o que levou o aborto a ser legalizado na Inglaterra. Aqui, uma mulher que decide fazer um aborto passa antes por um processo de aconselhamento e é incentivada a questionar todas as circunstâncias. Essas pessoas que querem fazer do aborto o tema desta campanha não pensam que as vítimas da ilegalidade do aborto são as brasileiras pobres, que recorrem a clínicas clandestinas, onde às vezes nem são atendidas por médicos, sem direito algum se algo der errado e abortam precipitadamente nessas circunstâncias. Se essas pessoas que espalham esses emails odiosos colocassem esse mesmo empenho no tema educação, talvez essas meninas tivessem uma boa escolaridade, talvez aprendessem como se engravidar, talvez não precisassem abortar e aí sim, essa gente estaria salvando vidas.

LUCIANA H. DA SILVA

## ALTERNÂNCIA NO PODER

Não estou escrevendo para defender José Serra, mas acho que ele tem sido retratado na *Leros* como um político sem personalidade, como se por não ser carismático ele não pode ser um bom presidente. Na verdade, nem ele nem Dilma tem propostas para melhorar o Brasil, mas os escândalos que envolveram o governo Lula não deveriam ficar impunes, portanto uma alternância de poder seria uma forma de moralizar a política. Ah, mas quem garante que o governo Serra seria diferente? Ninguém, mas se aprontarem a gente troca de novo, até que eles aprendam

GONÇALDO DOS SANTOS

## MULHER NO PODER

Tenho recebido muitos emails detonando a vitória da Dilma. Tento não discutir muito sobre isso, porque no Brasil infelizmente os membros do poder se esquecem rapidamente das promessas que fizeram e que honestidade é o principal requisito para ser presidente de qualquer país. Mas não posso negar minha satisfação com a vitória da Dilma, não porque ela seja melhor ou pior que José Serra, presidente nenhum governa sozinho, eles são cercados de grandes especialistas, prova disso é o sucesso do governo Lula! O que me alegria não é a própria Dilma, porque minha candidata na verdade era a Marina Silva, mas a disputa não era entre as duas e sim entre Dilma e Serra. Dessa forma, fico satisfeita em ter uma MULHER como presidente do Brasil, pelo

simples fato de que acredito que as mulheres são tão inteligentes e competentes quanto os homens, e aceitar que uma mulher não será capaz de fazer um bom trabalho em Brasília é o mesmo que desmerecer a inteligência e capacidade de minha mãe, minhas irmãs, minhas amigas e mesmo a minha. Celebro a vitória de Dilma não como petista, mas como mulher. Porque é uma vitória grandiosa, em um país machista, onde até mesmo as mulheres duvidam da capacidade de uma mulher. Nós, mulheres, deveríamos ser as primeiras a dar apoio a Dilma e torcer para que ela faça jus a todas nós, que somos desmerecidas diariamente. CRISTIANE SOUSA

## LEROS ERROU...

Que mico, hein, gente! Vocês disseram que o brasileiro Wagner Carrilho foi desclassificado do X-Factor e ele continua firme, está sendo a sensação do programa, canta B52, Tom Jones, arrasa, me lembra o Sidney Magal nos bons tempos. Pode ser que ele nem ganhe o X-Factor porque alguns cantores esse ano têm vozes incríveis, mas assim como Magal ele com certeza se tornará um artista *cult*. Torço por ele e ligo toda semana para registrar meu voto. Come on, *Leros*, ele merece o nosso apoio, vamos prestigiá-lo!

SUZANA LINS

• Vicente Lou responde:  
Wagner, assim como alguns candidatos, foi desclassificado mas a direção do X-Factor decidiu dar uma nova chance a alguns calouros e ele voltou com tudo.

## Clínica Brasileira Dr Milton

Clínica Geral

Exames diagnósticos  
e laboratoriais



58 Harley Street  
London W1G 9PU  
Tel. 020 7580 3145  
www.58harleystreet.co.uk

## Dermatologista Vascular Psicoterapeuta Fisioterapeuta



020 8960 9247

601 HARROW ROAD • LONDON • W10 4RA

## DENTISTA



## Dr. Adriana Lopes

Branqueamento - Prótese - Endodontia  
Estética - Periodontia - Cirurgia

Adultos e Crianças



Maida Vale Dental Care  
243 Maida Vale - W9 1QJ

078 5253 1670

## Pack & Go e o pacotes que não foram entregues...

Por acaso vocês sabem o que está acontecendo com as mercadorias remetidas pela Pack and Go!? Morei em Londres até março, e precisávamos mandar alguns objetos que tínhamos a intenção de trazer ao Brasil, livros do Pós-Doutorado da minha esposa e discos de vinil, livros de assuntos gerais e brinquedos da nossa filha. Só que já faz mais de seis meses e nada até agora, comecei a pesquisar na internet e agora descobri um monte de gente falando sobre esse procedimento de empresas que coletam, não entregam e ainda sonegam as informações (aqui vai o link: <http://www.comunidade.news.com/brasil/receita-federal-leilao-containers-retidos-no-porto-de-santos-5551/>). Não mencionam a Pack and Go! mas a situação é muito similar. Olha só, não estamos trazendo nada que vá ficar retido, só discos, é tudo usado, e moramos por um ano aí em Londres. Gostaria de saber como podemos colocar um anúncio da Leros alertando o pessoal sobre isso. Agora estou aqui em Porto Alegre, sem eira nem beira, sem saber o que fazer

EDUARDO QUADROS

Estou esperando que a empresa Pack and Go! entregue a minha mudança há sete meses e eles nem me dão uma previsão de quando vai ser entregue. Sempre se desculpa dizendo que os diretores estão resolvendo. Fiquem atentos!

JORGE LUIS C. GASPERI

Gostaria que esta informação fosse passada à comunidade brasileira em Londres. Usamos o serviço da transportadora Pack and Go!, enviamos nossa mudança no mês de abril de 2010 e até agora não foi efetuada a entrega da mesma no Brasil. Alegaram que tiveram um problema com o container em que estava nossa mudança, que o mesmo está retido pela Receita Federal para investigação, bla bla bla... Por coincidência, um amigo está com o mesmo problema, já nem mais atendem suas ligações, uma vez que ele se encontra no Brasil. Tiveram a cara de pau de nos oferecer £50 por cada caixa que foi enviada, (uma forma de compensar algum dano causado). Gostaria de saber se existe algum órgão no Reino Unido que seja capaz de investigar e tomar algum tipo de ação contra esta empresa, já que pagamos pelo serviço, eles são responsáveis por nossas mudanças chegarem ao seu destino.

RONNY FERREIRA

Morei em Londres nos últimos 12 anos e voltei ao Brasil no final de março deste ano. Estou tendo uma experiência muito ruim com a empresa Pack And Go!, companhia essa que acredito que seja usada por muitos brasileiros. Estou com receio da perda total da minha mudança entre Londres e São Paulo e infelizmente não estou tendo o menor suporte durante os últimos seis meses, a não ser "estamos tomando as medidas necessárias", mas nenhuma informação me é passada e eu gostaria de saber se

vocês têm interesse em fazer um artigo a respeito. ROLAND SANTO

**• As reclamações foram enviadas aos diretores da Pack and Go! Segue abaixo resposta enviada pelo funcionário Henrique Pretti, em nome dos diretores da empresa:**

*Existem rumores e relatórios de problemas em um certo número de portos e estamos cientes de que alguns containers foram atrasados devido ao tempo ruim há alguns meses, o que é normal durante a temporada de turbulência no Oceano Atlântico.*

*Os portos estão também cautelosos em relação a advertências relacionadas à segurança devido a atividades terroristas e o processo de verificação está sendo muito mais lento.*

*Por motivos óbvios, os padrões de segurança estão se tornando mais rigorosos sem aviso prévio.*

*Os clientes devem sempre completar precisamente a lista das mercadorias a serem despachadas.*

*Nossos agentes locais estão trabalhando arduamente para resolver esses problemas. Não estamos aptos a fornecer maiores esclarecimentos até que os fatos sejam completamente apurados, mas temos a satisfação de informar que estamos progredindo e o serviço está voltando ao normal. Vamos resolver os casos pendentes o mais depressa possível, cada caso será resolvido individualmente e teremos prazer em lidar com qualquer cliente que queira informações atuais sobre sua remessa.*

## PACK & GO: MEDIDAS A SEREM TOMADAS

Os leitores que não considerarem satisfatórias as explicações da empresa Pack And Go! que foram publicadas acima, podem tomar certas providências. Quem pagou pelo serviço não prestado com cartão de crédito inglês, não deverá ter dificuldade para ser reembolsado caso o serviço não tenha sido prestado como combinado. De acordo com o Consumer Credit Card Act 1974, quando você paga qualquer conta de £100 a £30 mil com cartão de crédito britânico, se algo der errado a empresa que emitiu o cartão de crédito é tão

responsável pela qualidade do produto ou serviço prestado quanto a empresa do cartão de crédito utilizado para o pagamento. Quem pagou com cartão de débito, já não conta com a proteção do Consumer Credit Card Act 1974, mas também tem chances de receber o pagamento de volta, embora seja mais difícil, principalmente se o pagamento não foi feito recentemente. Este sistema de reembolso chama-se "Chargeback", mas nem todas as instituições financeiras o reconhecem. Para receber o pagamento da instituição financeira, o primeiro passo é

enviar uma carta, em inglês, registrada à Pack and Go!, dizendo que ao não entregar seus pertences a empresa quebrou o contrato e em conformidade com o "The Supplier Goods and Services Act 1982", você exige reembolso imediato. É importante mandá-la registrada pelo correio, pois é quase certo que para recorrer ao Chargeback uma cópia desta carta será exigida. Quem pagou com cheque ou dinheiro, deve contatar o Office of Fair Trading (telefone 08454 04 05 06) para ser orientado gratuitamente por um profissional qualificado que possa estudar o seu caso individualmente.

## Google View

Li o artigo sobre o Google View no Brasil [Leros 229] no mesmo dia em que o jornal The Independent publicou uma reportagem sobre uma investigação para apurar se o Google estava infringindo a lei britânica sobre o direito à privacidade dos cidadãos. Vocês poderiam ter dado mais destaque à questão da privacidade, pois muitos brasileiros usam o Google e a empresa admitiu que “acidentalmente” coletou emails e senhas de computadores privados conectados a redes sem fio. Eu acho assustador correr o risco de ter meus dados obtidos por uma empresa que parece não ter limites. Começaram como um site de busca, depois passaram a oferecer emails, mapas e até telefones celulares. Aqui na Inglaterra, as câmeras do Google foram rejeitadas em algumas cidades, em certos bairros os moradores impediram que as vans da empresa entrassem em suas ruas para fotografar suas casas. No Brasil, a questão da privacidade não é levada muito a sério. Tenho amigos brasileiros que tentaram me convencer a usar o Google Mail, mas me sentiria mal se mandasse um email falando de futebol e recebesse junto com a resposta algumas propagandas de chuteiras, por exemplo. Eu sei que as mensagens não são lidas por uma pessoa, eles colocam as propagandas que o sistema seleciona de acordo com as palavras no corpo do email, mas mesmo assim, como bom mineiro, sou desconfiado: e se um dia “acidentalmente” coletarem minhas mensagens?

ÂNGELO C. MOREIRA

## TV BRITÂNICA x BRASILEIRA

Eu também concordava com o leitor Daniel Müller [Leros 229] e considerava um absurdo a obrigatoriedade de pagar uma licença de £145.50 para poder assistir TV. Hoje, eu acho mais do que justo pagar para garantir a existência de uma emissora como a BBC. É o custo de uma mídia independente. No Brasil, uma mesma reportagem será apresentada de uma forma pela TV Globo e de outra forma pela Record. Isso ficou evidente nas eleições, a Globo pró-Serra e a Record pró-Dilma. Aqui, a BBC tem um regime interno que garante sua imparcialidade. Existe até um programa chamado *Newswatch* para que os telespectadores protestem ou denunciem qualquer imparcialidade e os diretores dos programas são obrigados a se explicar ao vivo. É um programa sério, mas geralmente acaba com um toque de humor britânico. Outro dia um telespectador reclamou dos âncoras do programa *Breakfast* porque eles iniciavam suas entrevistas dizendo “A very good morning to you!”. Ele achava irritante esse “very” antes do “good morning” e resolveu protestar: “What’s wrong with just ‘Good morning’? How British!”

RODOLFO GUTEMBERG

Muitos brasileiros têm uma opinião parecida com a do leitor Daniel Müller em relação à TV britânica. É verdade que aqui o ritmo dos programas é mais lento, não há o tal “padrão Globo de qualidade”, mas o conteúdo é bem melhor do que o da TV brasileira e além de haver muito mais diversidade, você não precisa pagar por canais a cabo para assistir programas de

qualidade ou bons filmes. No Brasil, a TV aberta está cada vez mais pobre.

JOSÉ CARLOS FONTANA

Pagar anualmente £145.50 pela licença para assistir TV pode soar um tanto caro, mas fazendo as contas sai menos de 40p por dia e a BBC tem vários canais, todos sem propaganda nenhuma. Para quem tem crianças, acaba saindo uma economia pois no Brasil a propaganda destinada ao público infantil é super agressiva e os pais com certeza gastam bem mais do que 40p cada vez que seus filhos pedem um chocolate ou um brinquedo anunciado na TV.

MARIA B. SANT’ANNA

Claro que o leitor Daniel Muller (Leros 229) não entende a função da “television licence”. Ela existe para subsidiar a BBC, que não veicula propaganda, e inclui as estações da BBC, emissora de rádio e também o serviço de notícias (o melhor do mundo, na minha opinião). O *X-factor*, por exemplo, é um programa comercial e não tem nada a ver. Falando em TV ruim, existe alguma pior do que a tv brasileira?

PAUL EMONY

**P. S.** Todas as cartas são resumidas por questão de espaço. Não divulgamos o telefone residencial nem o endereço dos leitores mas raramente selecionamos para publicação cartas que não contenham ambos. As mensagens enviadas pela Internet também devem conter o nome completo, endereço e telefone do remetente, além de especificar se o e-mail deve ou não ser publicado abaixo do nome do autor da carta. As cartas a serem publicadas devem ser enviadas para: [cartas@leros.co.uk](mailto:cartas@leros.co.uk)

**PSICOTERAPIA  
PARA ADULTOS**

**ORIT BECK**

Psicoterapeuta brasileira

Psicóloga Clínica

59 North End Road, London NW11 7RL  
020 8343 3906

**STOP THE TRAFFIK**

PEOPLE SHOULDN'T BE BOUGHT & SOLD

[www.stopthetraffik.org](http://www.stopthetraffik.org)

# Imagine uma empresa que resolva todas as necessidades do seu negócio...

A Vertice Group oferece soluções integradas para fazer o seu negócio crescer sem que você gaste o seu precioso tempo. E o melhor, em um só lugar.

**ASSESSORIA CONTÁBIL E LEGAL (empresarial)**

**ASSESSORIA EM MARKETING**

**AÇÕES ESTRATÉGICAS EM PUBLICIDADE**

POR 6X £ **371.67**

- REGISTRO da empresa
- Abertura de **CONTA BANCÁRIA**
- Consultoria **CONTÁBIL**
- Consultoria em **MARKETING**
- Desenvolvimento do **LOGO**

Completa papelaria com:

- Cartões de visitas (2.500 unidades);
- PAPEL DE CARTA Digital;
- INVOICE Digital;
- FLYER A6 (5.000 unidades);

· Setup de E-MAILS

· Registro de **DOMÍNIO** da empresa FREE

· **HOSTING FREE** (por 1 ano)

· **WEBSITE** institucional (5 páginas)

· **CONSELHO JURÍDICO** empresarial para que você entenda as suas obrigações

· **ASSESSORIA** na escolha do seu seguro.



- Consultoria de Marketing Estratégico
- Mídia Impressa
- Mídia online
- Marketing Direto
- Branding (Gerenciamento de Marca)
- Trade Marketing (Promoção, Material de Ponto de Venda, Eventos e Lançamentos)
- Pesquisas de Mercado
- Marketing de Relacionamento
- Marketing Social
- Websites
- Posicionamento Web
- Trade Mark (registro da marca)

[www.verticemedia.com](http://www.verticemedia.com)



- Registro de Autônomo (Self-employed)
- Registro de Empresa
- Contabilidade e Bookkeeping
- Tax e VAT
- Folha de pagamento (Payroll)
- Consultoria
- Plano de negócios
- Aplicação de benefícios
- Auditamos a sua contabilidade
- CIS (Construção)
- Abertura de conta bancária (business)
- Contratos empresariais

[www.verticeservices.com](http://www.verticeservices.com)

**vertice**   
GROUP

PHONE

**020 7624 1616**

Unidade NORTE:

63 Loweridge Road  
Kilburn London NW5 2JR

Unidade SUL:

1, Mermaid Court, Mermaid House  
London Bridge SE1 1HR

# Os telefones da **Leros** mudaram...



Você agora pode ligar diretamente  
para o setor que deseja contatar...

Editorial	020 7482 3955
Anúncios	020 7580 2881
Classificados	07939 97 31 00

# IPANEMA TRAVEL

TARIFAS ESPECIAIS DE IDA A PARTIR DE £252. EXPLORE O BRASIL  
COM O AIRPASS DA TAM: 4 VOOS A PARTIR DE US\$551.

Ida & Volta a partir de... (Taxas não incluídas)

Belo Horizonte	£316
Brasília	£342
Curitiba	£310
Cuiabá	£365
Florianópolis	£395
Fortaleza	£395

Foz do Iguaçu	£405
Goiânia	£359
Londrina	£364
Natal	£378
Porto Alegre	£329
Recife	£365

TARIFAS PROMOCIONAIS PARA BAIXA TEMPORADA

Rio de Janeiro	£233
Salvador	£348
São Paulo	£198
Vitória	£349
Bogotá	£249
Lima	£344

Uma agência especializada no Brasil e em toda a América Latina.  
Temos também excelentes ofertas para outros destinos.  
Estamos aguardando a sua visita!

Para atendimento personalizado contate

Alex (português, espanhol e inglês) ou Amit (inglês):

020 7580 6133

020 7580 5999

07900 92 16 05

*Trabalhamos com todas  
as companhias aéreas*



73 Wells Street, London W1T 3QG

Metrô: Tottenham Court Road  
ou Oxford Circus,  
próximo ao Plaza Shopping Centre  
(travessa da Oxford Street).  
alex@stallionsair.com



LAN

TAM

TP TAP PORTUGAL

IBERIA

AIR FRANCE

Alitalia

BRITISH AIRWAYS

Agent for  
ATOL holders



IATA

Trabalhamos com todas as companhias aéreas

I AM ALICIA SILVERSTONE. AND I AM A

# VEGETARIAN



PETA.org.uk

O seu dinheiro no Brasil

**Trans Fast**  
International Money Transmitter



Somos uma agência  
100% Brasileira  
*desde 1988*

Faça o seu envio de dinheiro **GRÁTIS** por telefone ou internet.  
A experiência de mais de 20 anos ao seu dispôr.

Tel.: **020 7630 0890** | Ligue grátis: **0800 328 5580**  
Cadastro online: **[www.trans-fast.eu](http://www.trans-fast.eu)**

Visite a nossa agência e o  
nosso Centro Brasileiro

27 Grosvenor Gardens  
LONDON SW1W 0BP  
(perto de Victoria Station)

Trans-Fast is registered and recognized by HM Customs & Excise - Money Laundering Regulation  
(MLR under the Register no 121.520 - 64)



# CRYSTAL TRAVEL



*Há 32 anos no mercado!*



**Cruzeiros para o Brasil,  
Europa e Caribe.  
Consulte-nos!**

**BRAZIL AIR PASS: 4 CIDADES  
A PARTIR DE £375 + TAXAS**

IDA & VOLTA	a partir de...
São Paulo	£288
Rio de Janeiro	£300
Florianópolis	£421
Salvador	£316
Vitória	£436
Curitiba	£403
Belo Horizonte	£375
Porto Alegre	£403
Goiânia	£415

SOMENTE IDA	a partir de...
São Paulo	£222
Rio de Janeiro	£256
Goiânia	£297
Belo Horizonte	£246
Porto Alegre	£256
Vitória	£296

Taxas não incluídas, tarifas sujeitas a alterações e disponibilidade.  
As tarifas acima são para baixa temporada



Reservas em português, espanhol ou inglês com Estela ou Lidia

**020 7612 7264**

**020 7612 0506**

**0800 3680 315**

Emitimos seu bilhete na própria agência  
**38 RIDING HOUSE STREET, W1W 7ES**  
**Metrô: Oxford Circus**

# Para enviar seu dinheiro com segurança não precisa tanto.

## É só fazer a escolha certa.

A WA foi a pioneira no atendimento à comunidade brasileira residente no Reino Unido e hoje conta com milhares de clientes no mundo, o que comprova sua seriedade e competência para cuidar do seu dinheiro.

- Envio de dinheiro;
- Câmbio de moedas;
- Experiência de 11 anos no mercado;
- Atendimento diferenciado;
- Envios pelo website, telefone e agência.



53 Eastcastle Street - W1W 8EE - London - UK  
Próximo à estação de Oxford Circus



WA International Ltd  
Registered in England  
No: 03566808

0800 027 9594  
**wafx.net**

# Geleia Geral

## FAZENDO A FAMA E DEITANDO NA CAMA...

Uma pesquisa sobre a sexualidade dos latino-americanos realizada em 11 países da região confirma alguns estereótipos que se têm da sexualidade brasileira. Realizado pelo instituto *Tendencias Digitales*, sob encomenda do Grupo Diários America (GDA), o estudo, que abordou 13.349 pessoas pela internet, revelou que o Brasil é o país em que homens e mulheres têm o maior número de parceiros sexuais ao longo da vida, uma média de 12, contra 10 na América Latina em geral. O país registra também o maior percentual de pessoas da região que associa relação sexual a prazer, 35,6%. Entre nostros hermanos, a média é de 27,6%. O Brasil registra também o maior percentual de homossexuais ou bissexuais: 16,6% se declaram assim. Nos outros países latino-americanos, a média é de 13,3%. Ao responder sobre o sexo do atual parceiro, 21,1% dos homens disseram estar fazendo sexo com outro homem. As mulheres que estão mantendo relações com outras mulheres perfazem um percentual bem menor, de 5,4%.

Na América Latina, o Brasil é o país mais liberal para as mulheres: as brasileiras são as que mais usam vibradores para se masturbar (13,5%) e as que mais chegam ao orgasmo pelo sexo oral (33,9%). Mais de 50% disseram que fingiam gozar, mas 19,3% disseram ter orgasmos múltiplos regularmente (19,3%) e 54,3% têm orgasmos múltiplos ocasionalmente. Mas o Brasil é campeão também em alguns aspectos negativos. Entre os latino-americanos, o brasileiro é quem apresenta maior dificuldade para ter uma ereção (29,8%) e para mantê-la (40,1%). O país apresenta também os maiores índices de infidelidade. Entre os homens, o percentual daqueles que dizem já ter traído pelo menos uma vez é de 70,6%. Entre as mulheres, o número é 56,4%, o maior da região. Apenas 36,3% dos brasileiros nunca traíram um parceiro. Enquanto no resto do continente 45,8% fizeram sexo pela internet, entre os brasileiros o índice é maior: 53,1% já tiveram essa experiência. Ao escrever um

artigo sobre a pesquisa, a repórter Roberta Jansen, do jornal O Globo, questionou: "Afinal, sexo pela internet é traição?". A sexóloga Carla Cecarello, presidente da Associação Brasileira de Sexualidade, respondeu: "É uma questão muito discutida, inclusive juridicamente. O fato é que quem se utiliza dessas coisas não acha que está traindo, mas o parceiro que descobre sempre se sente traído".

## O BRASILEIRO QUE AJUDOU A FUNDAR O FACEBOOK, EDUARDO SAVERIN,

estava intrigado com o filme *A Rede Social*. Mas a ansiedade de saber se o filme seria fiel aos fatos foi superada logo depois que ele viu as primeiras cenas e percebeu que se tratava mais de entretenimento do que um documentário sobre a trajetória do Facebook. Eduardo conheceu Mark Zuckerberg na Universidade de Harvard, e acabou processando seu ex-amigo em 2009. O conflito começou quando a participação do brasileiro na empresa foi reduzida de 30% para 5%. As partes fizeram um acordo na Justiça e no site da CNBC, Eduardo publicou um artigo como blogueiro convidado: "O que mais me surpreendeu não foi o que aconteceu — e o que não aconteceu — ou quem disse o que para quem e porquê. Para mim, a ideia central era a



**SELTON MELLO INTERPRETA UM POLICIAL HONESTO NO FILME *FEDERAL***, que chegou às telas brasileiras no último fim de semana de outubro. O filme do cineasta brasileiro Erik de Castro tem como tema o combate ao tráfico de drogas, mas não influenciado por *Tropa de Elite*, já que foi produzido anteriormente e finalizado quatro anos

depois do tempo previsto. "Federal" não se aprofunda nas questões políticas que envolvem policiais, corrupção e tráfico, o foco é na ação. No elenco, destacam-se Carlos Alberto Ricelli, o cantor Eduardo Dusek, no papel de um narcotraficante, e a atriz colombiana Carolina Gómez (na foto com Selton Mello).

de que empreendedorismo e criatividade, por mais complicados, difíceis ou angustiantes de pôr em prática, talvez sejam hoje os principais motores dos negócios e do crescimento de nossa economia", escreveu. Ele lembrou também suas origens: "Como alguém que nasceu no Brasil, cresceu em Miami e estudou em Boston, vi em primeira mão que o desafio de criar novos negócios é uma oportunidade global. O empreendedorismo deve ser encorajado por todos". E conclui: "Com um pouco de sorte, você pode até mudar o mundo".

No ranking dos americanos mais ricos da revista *Forbes*, Zuckerberg ocupa o 35º lugar, com US\$ 6,9 bilhões. Eduardo está em 356º, com US\$1,15 bilhão.



### A BANDA BLACK EYED

**PEAS** fez nove shows no Brasil para divulgar seu novo disco, *The E.N.D.* A turnê brasileira começou em Fortaleza, seguiu para Recife, Salvador, Brasília, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Porto Alegre, Florianópolis e terminou em São Paulo, em 4 de novembro.

Depois de se apresentar no estádio Orlando Scarpelli, em Florianópolis, o grupo participou de uma festa pós-show na *Pacha Floripa* na madrugada de 2 de novembro. A cantora Fergie (foto), não deu o ar da graça, mas os músicos Will.I.Am, Apl.de.ap e Taboo abalaram a casa noturna sem o

menor esforço. Os fãs faziam o que podiam para chegar perto dos astros e tirar fotos com seus celulares. Resultado: um coro enorme cantando sucessos como *Boom Boom Pow* e outros hits. Quem chegou depois da meia-noite encarou uma longa fila para entrar na casa noturna.

### AMAR É...

Uma professora de 33 anos foi presa sob a acusação de ter mantido relações sexuais com duas alunas de 13 anos em uma escola municipal em Realengo, zona oeste do Rio de Janeiro. A polícia localizou a acusada depois de receber uma denúncia da mãe de uma das garotas, mas uma das meninas disse que não se sentiu abusada. Em entrevista ao *Fantástico*, a aluna de 13 anos que teria se relacionado com a professora de matemática afirmou amar a mulher de 33 anos. "Eu continuo amando ela, eu não vou deixar de amar pelas coisas que estão acontecendo e, se for preciso, eu espero até ela sair da cadeia".

### OS BRASILEIROS SÃO OS QUE MAIS ACESSAM O TWITTER

A taxa de participação do Brasil no

microblog é de 23%, segundo um estudo publicado este mês pela consultoria *comScore*. Os americanos foram responsáveis por 11,9% dos acessos ao Twitter em agosto, mas ainda são a nacionalidade predominante em termos numéricos, embora os usuários internacionais já representam 65% dos acessos ao microblog, criado em 2006 por dois engenheiros nos Estados Unidos.

A revista *Time* comentou a popularidade do Twitter no Brasil: "Num país conhecido pelo abismo entre ricos e pobres, o Twitter conseguiu gerenciar essa distância que separa as classes", diz a reportagem. Entrevistado pela revista, o professor de Estudos Brasileiros e Portugueses da Brown University, James Green, atribuiu o sucesso do Twitter no país à libertação da sombra do

autoritarismo e da descoberta do Brasil como uma nova fonte de poder global. "Há uma crescente noção da importância do poder do país e o fato de o Brasil estar longe do resto do mundo motiva os brasileiros. Há uma sede de descobrir as últimas tendências." Para ele, o Brasil foi pioneiro em democratizar o acesso a computadores e o uso da internet pelos pobres, muito à frente dos Estados Unidos.

### O BRASIL ESTÁ BOMBANDO

Pelo menos essa é a opinião do presidente-executivo da L'Oréal, Jean-Paul Agon. Ele diz que a América Latina ainda representa uma pequena fatia nas vendas da L'Oréal, mas foi a região que mais cresceu no terceiro trimestre, com alta de 18,2%, e a maior parte das vendas foi no Patropi.

P60 / P45 & Self Assessment

Receba seu  
dinheiro das  
**taxas** com  
a Tax Back  
Express.

Solicite pelo  
site e ganhe

**£5\***



+ [www.taxbackexpress.com](http://www.taxbackexpress.com)

T: 020 7727 8277

[info@taxbackexpress.com](mailto:info@taxbackexpress.com)

2o andar - 54, Queensway - W2 3RY,  
entre as estações de  
Bayswater e Queensway.



**Tax Back Express**

Facilidade no resgate das suas taxas.

\* Ligue para maiores informações.



**TAXBACK4YOU.CO.UK**  
CONTABILIDADE EM GERAL



## CIDADANIA ITALIANA

### Assessoria completa

DA PESQUISA DA ORIGEM ATÉ  
VOCÊ RECEBER EM MÃOS SEU  
PASSAPORTE ITALIANO.  
Marque uma consulta

### TRADUÇÕES LEGALIZAÇÕES RESIDÊNCIA NA ITÁLIA

Office1- Victoria Station  
12A Eccleston St SW1W 9LT  
Tel. (020) 7824 8795  
Celular 07830 53 63 11

Office2- Willesden Junction  
246 High St-NW10 4TD  
Tel. (020) 8965 1930  
Celular: 07988 69 99 20

Email:

[Taxback4you@hotmail.com](mailto:Taxback4you@hotmail.com)  
[joao@taxback4you.co.uk](mailto:joao@taxback4you.co.uk)

• RETORNO DE TAXAS  
PAGAS- P45/P60

• ABERTURA  
DE EMPRESAS

• REGULARIZAÇÃO  
DE EMPRESAS

• REGISTRO DE  
AUTÔNOMO

• FOLHA DE  
PAGAMENTO

• IMPOSTO DE RENDA  
(Pessoa Física e Jurídica)

• CIS (Construção Civil)

• CONTROLE DE VAT

• AUDITORIA CONTÁBIL  
E FISCAL

• CONSULTORIA  
EMPRESARIAL

**Editais**

**Galerias**

Inscrições **15 de outubro**  
**a 16 de novembro de 2010**

Secretaria do CCult UFMG  
Av. Santos Dumont, 174 Centro  
Tel. 3409- 1078

O Centro Cultural UFMG abre inscrições para apresentação de propostas  
de artes plásticas e visuais dos artistas que desejarem expor seus trabalhos  
nas galerias do CCult, no período de março a julho de 2011.

EDITAL [www.centrocultural.ufmg.br](http://www.centrocultural.ufmg.br)



Centro Cultural  
UFMG



UFMG

Design: Gabriela Brasilero e Luiza Silva

# NATAL DOS SONHOS NA LCC!



\*Aplica-se Termos e Condições

Nestas festas,  
a LCC leva você a lugares  
**incríveis...**

É simples, fácil e seguro.  
Faça já o seu envio e participe! \*



**BRAVOTRAVEL**

Always a good choice

[www.bravo-travel.com](http://www.bravo-travel.com)

**BRASIL**  
TAXA **ZERO** 

  
A member of the small world group

[www.lccmt.com](http://www.lccmt.com)

Foto: NIDIN SANCHES / Divulgação



**A COMPANHIA BRASILEIRA DE ÓPERA**, recém-fundada pelo maestro John Neschling, tem recebido altos elogios por sua primeira montagem, *O Barbeiro de Sevilha*, que já foi apresentada em 12 cidades brasileiras e vista por mais de 55 mil pessoas. No fundo do palco há uma grande tela e os cantores interagem com a animação do cartunista Joshua Held.

## FERNANDO MEIRELLES VAI FILMAR "GRANDE SERTÃO: VEREDAS".

Para realizar o velho sonho de levar a obra de Guimarães Rosa ao cinema, Meirelles vai contar com o mesmo roteirista de *Cidade de Deus*, Bráulio Mantovani, que aceitou o desafio de preservar a poesia de livro e torná-la comunicativa ao público. Mas antes ele vai dirigir o filme *360*, uma produção europeia com roteiro de Peter Morgan. Segundo alguns sites, *360* terá no elenco Anthony Hopkins e Rachel Weisz, mas Meirelles ainda não confirma e nem desmente os rumores, provavelmente por não ter concluído as negociações. O filme começa a ser rodado em janeiro.

DE CADA 10 JOVENS BRASILEIROS, PELO MENOS DOIS ESTAVAM SEM ESTUDAR OU TRABALHAR EM 2009. A Pesquisa Nacional por Amostra de Domicílios (PNAD) revelou que no ano passado 24,1% de brasileiros entre 18 e 20 anos não estudavam e estavam desempregados. O índice surpreende, já que o mercado de trabalho tem aquecido nos últimos anos, mas a competição também ficou mais acirrada e os empregadores preferem candidatos mais experientes. A formação educacional precária também é uma desvantagem nessa faixa etária, disse Bruna Barreto, do Isbet (Instituto Brasileiro Pró Educação, Trabalho e Desenvolvimento): "O resultado de anos e anos de aprovação automática é que jovens com diploma de ensino médio chegam aqui sem falar bem o português. São especialistas em Orkut, mas não têm ideia de como usar o Office".

O BIG MAC REVELA O QUANTO O REAL ESTÁ VALORIZADO. O índice da revista britânica

*Economist* que compara preço do sanduíche em países para avaliar câmbio, foi atualizado no mês passado e mostrou que no Brasil o sanduíche custa o equivalente a US\$ 5,26, enquanto nos Estados Unidos paga-se US\$ 3,71 por um Big Mac. Isso indica que o real está sobrevalorizado em 42% em relação ao dólar. O índice baseia-se na paridade do poder de compra entre os países, assumindo o princípio de que US\$1 deveria refletir a mesma capacidade de compra de produtos e serviços em todos eles. Como o Big Mac é produzido em mais de 100 países com os mesmos ingredientes, deveria ter também o mesmo preço. A sobrevalorização do real causa desequilíbrio na balança comercial, já que aumentam as importações e caem as exportações.

O BRASIL TEM A A TARIFA DE CELULAR MAIS ALTA ENTRE OS PAÍSES EMERGENTES. Dos 78 países listados em um estudo da ONU, só no Brasil e no Zimbábue o usuários pagam

mais de R\$199 por pacote mensal com 165 minutos de conversação, 174 mensagens de texto, uma mensagem de foto, um download de toque e 2,1 megabytes em transferência de dados. É mais do que o dobro da média cobrada nos outros países, o equivalente a R\$77. No Brasil, há quase um celular para cada habitante, a média é de 90 aparelhos para cada 100 pessoas.

## TAXA DE JUROS NO BRASIL ESTÁ ENTRE AS MAIS ALTAS DO MUNDO

Os juros dos empréstimos imobiliários no Brasil podem estar em queda, mas ainda são um obstáculo para a redução do déficit habitacional. Um estudo feito em cinco países feito pela consultoria AT Kearney revela que as taxas cobradas dos brasileiros estão entre as mais altas do mundo. Comparado com quatro países - Estados Unidos, Espanha, Rússia e Chile - o Brasil, com 11,3% de juros médios no crédito imobiliário, só perde para a Rússia, onde a taxa, atualmente, é de 14,5%.



Pedro Van-Held interpreta Rafael e Wagner Moura, o Capitão Nascimento.

**TROPA DE ELITE 2, AGORA O INIMIGO É OUTRO** estreou no Brasil no dia 8 de outubro, já foi visto por mais de seis milhões de pessoas, e é o segundo filme nacional mais popular da história, só fica atrás de *Dona Flor e Seus Dois Maridos*.

No final de outubro, oito produções de peso entraram em cartaz no Brasil, mas só no último fim de semana do mês o filme de José Padilha levou 687 mil pessoas aos

cinemas brasileiros, uma audiência cinco vezes maior que *Atividade Paranormal*, o segundo colocado, que atraiu 134 mil espectadores. Em menos de um mês, o filme sobre o Capitão Nascimento acumulou renda de R\$ 69 milhões. O diretor José Padilha é carioca, tem 43 anos, e disse que "se o filme fizer com que a Dilma e o Serra, finalmente, falem de segurança pública, vou ficar feliz. Não fiz um

filme para fazer a diferença no primeiro ou segundo turno das eleições: *Tropa de Elite 2* quer falar sobre o Brasil".

Em entrevista ao jornalista Heitor Augusto, Padilha disse que "um filme sozinho não muda, mas um conjunto sim, faz a diferença. Enxergo uma produção no contexto, com capacidade para interferir além do imediato amanhã".

### ESTRANGEIROS COMPRARAM MAIS DE MIL IMÓVEIS BRASILEIROS EM DOIS ANOS

Empresas e indivíduos de outros países compram o equivalente a 22 campos de futebol em terras no Brasil a cada uma hora. De acordo com uma reportagem da jornalista Fernanda Odilla publicada na *Folha de S. Paulo*, em dois anos e meio, os estrangeiros adquiriram 1.152 imóveis, num total de 515,1 mil hectares. Preocupado com a "invasão", o governo decidiu regulamentar a aquisição de terras por empresas controladas por capital estrangeiro. Um parecer da Consultoria-Geral da União (CGU) aprovado pelo presidente Lula em agosto passado limita a venda de terras brasileiras a estrangeiros ou empresas brasileiras controladas

por estrangeiros a no máximo cinco mil hectares.

A soma das áreas rurais controladas por estrangeiros também não poderá ultrapassar 25% da superfície do município. O advogado-geral da União, Luís Inácio Lucena Adams, acredita que a medida é necessária para preservar o controle sobre a propriedade de terras.

"Não vai excluir a participação estrangeira, mas preservar o controle nacional", afirmou. O Incra também regula compras e arrendamento de terras feitos por empresas com sede no Brasil, mas que são controladas por estrangeiros.

"Não é xenofobia. Agora temos regras que trazem estabilidade jurídica e potencializa o combate à grilagem", afirma o presidente do

Incra, Rolf Hackbart.

Mas vai ser muito difícil controlar estrangeiros que usam "laranjas" para adquirir imóveis rurais. A nova interpretação da lei de 1971 feita pela AGU que limita o tamanho das propriedades que as companhias comandadas por pessoas físicas e jurídicas de outras nacionalidades podem comprar exige ainda autorização especial para que o negócio seja firmado, bem como registro em separado nos cartórios. Mas essas regras não atingem estrangeiros residentes no Brasil nem inibem o uso de brasileiros para dar fachada legal aos negócios de estrangeiros. Luís Adams, diz que o projeto de lei deverá atacar lacunas como essa e acredita que o projeto será concluído até o fim do ano para ser encaminhado ao Congresso.

# CASA

LATIN AMERICAN THEATRE FESTIVAL

9 – 13 November 2010

Oval House Theatre

## Welcome to CASA Latin American Theatre Festival 2010

We are proud to bring you our biggest, bravest and most ambitious festival programme yet. For just one week, we invite you to OVAL HOUSE THEATRE to discover four of the most exciting theatre companies currently making work in Latin America, plus brilliant workshops, post show talks, live music every night and, of course, the OVAL café will be serving delicious Latin food and drink!

### Oval House Theatre

52-54 Kennington Oval

London SE11 5SW

Box Office 020 7582 0080

[www.ovalhouse.com](http://www.ovalhouse.com)

### Tickets:

£12 / £6 (concession)

#### Tercer Cuerpo (Timbre 4 / Argentina)

9 & 10 Nov at 19:45

As five lonely hearts search for love, they are drawn together in a way that will shatter the lies they live by. Our advice: Don't miss this heart-breakingly funny, multi-award winning show. Cinco personas solas. Cada uno busca el amor, pero nunca es fácil encontrarlo.... Tercer Cuerpo es uno de los grandes éxitos del teatro argentino contemporáneo. ¡No te lo pierdas!

#### Cabrerita (Teatro del Alhambra / Uruguay)

9, 10 & 11 Nov at 20:00

Winner of Uruguay's National Theatre Awards for Best Play and Best Actor (Carlos Rodríguez), Cabrerita recounts the tragic life of painter Raúl Javiel Cabrera. Ganadora de dos Premios Nacionales Florencia para Mejor Actor y Mejor Obra, Cabrerita da vida a la historia trágica del pintor Raúl Javiel Cabrera.

#### Acéfalos (Teatro del Presagio / Colombia)

12 & 13 Nov at 19:45, 13 Nov at 16:00

Award-winning Acéfalos ("without a head") is a visually stunning physical theatre piece on the theme of violence from Colombia's most exciting experimental theatre-makers.

¿Quieres conocer lo mejor del teatro físico latino? Ven a ver Acéfalos. Su tema es la violencia, sus creadores la compañía más experimental de Cali, Colombia.

#### El secreto más terrible (La Galera Teatro / El Salvador)

12 & 13 Nov at 20:00, 13 Nov at 15:30

Based on Pavlovski's "Potestad", this powerful monologue tells of a father watching his child be taken away forever. Hard hitting, this is Latin American political theatre at its very best.

Protagonizado por René Lovo, este monólogo impactante cuenta la historia de un padre que no puede evitar el secuestro de su hija.

#### Nuestra CASA Scratch Festival

11 Nov at 19:45

Discover new 15 minute works from the very best UK-based Latin American theatre makers and tell us which one you want to see at next year's CASA 2011 Latin American Theatre Festival!

#### Super CASA Saturday

13 Nov from 12:00 to 23:00

A day packed full to the brim with Latin American theatre, poetry, art, music and more!



# Real Classes! Real Teachers! Real Fun!

Try our courses for  
**Free**

New  Follow us on Facebook New  Find us on Wikipedia

Looking for **affordable**  
English language course?

Want to be taught by **educated**,  
**professional**, native speakers?

Is **British Council**  
accreditation important?

## Real Classes! 1

We believe that learning should be fun,  
challenging and exciting.

Many other colleges promise a huge range  
of courses, but do not teach them properly.  
At LLC, our ABE, and other accredited  
courses, from Certificate to Diploma level  
lead to British university degrees.

If quality matters to you,  
visit us to have your free  
entry level test and trial  
class!

## Real Teachers 2

We believe that a college is only as good as its  
teaching staff.

Our Business and IT teachers all have post-graduate  
qualifications and have experience as teachers as  
well as experience in their relevant industry.  
You will learn Standard English as is spoken by  
educated people in the United Kingdom - all our  
English language teachers hold at least one  
university degree in addition to a professional  
teaching qualification and/or substantial experience.

## Specialised English Courses

### IELTS

Duration: 10 Weeks  
Starting Date: Any Monday  
Mode of Attendance: 7.5 hrs per week

**£310**  
10 weeks

### Speaking & Pronunciation

Duration: 10 Weeks  
Starting Date: Every 3 Weeks  
Mode of Attendance: 2 hrs per week

**£290**  
10 weeks

### General English

Duration: 1 Month - 1 Year  
Starting Date: Any Monday  
Mode of Attendance: 15hrs per week

starting  
from  
**£220**  
1 month

If you register for a minimum 3 months,  
you will get a **FREE** grammar reference book!

## Specialised Business Courses

### Business Management (ABE)

Duration: 3 Years  
Starting Date: Every 3 Months  
Mode of Attendance: 15 hrs per week

**£2,700**  
per year

### Business Information Systems (ABE)

Duration: 3 Years  
Starting Date: Every 3 Months  
Mode of Attendance: 15 hrs per week

**£2,700**  
per year

### IFA

Duration: 2 Years  
Starting Date: Every 3 Months  
Mode of Attendance: 15 hrs per week

**£2,700**  
per year

Accredited by the



Accreditation  
Service for  
International Colleges

**London Learning Centre**

Tel : 020 7734 2660

37-39 Oxford Street London W1D 2DU

[www.londonlearningcentre.co.uk](http://www.londonlearningcentre.co.uk)

Fax : 020 7734 2661



# Mais Geleia

## UMA MISSIONÁRIA DE SEIS ANOS VIROU SENSACÃO INTERNACIONAL

Depois de atrair evangélicos do Brasil todo, a pequena Alani Santos ganhou destaque no jornal inglês *The Guardian* e um vídeo dela orando por milagres já foi visto por quase 44 mil pessoas no You Tube.

Filha do ex-ladrão de carros e agora pastor Adauto Santos, Alani é conhecida como "a missionarinha" nos cultos do pai. Segundo ele, o site da missionária mirim ([www.missionarinhaalani.com.br](http://www.missionarinhaalani.com.br)) já recebeu 2,5 milhões de hits de países como França, Estados Unidos, China e Japão. Nos cultos, Alani canta e abençoa os fiéis, provocando transe, gemidos e contorções que levam alguns ao desmaio. A garota entoava cânticos, toca os fiéis, sopra seus rostos e às vezes grita: "Ordeno que todo espírito maligno saia agora!"

No ano passado, em entrevista ao jornal *O Dia*, Adauto disse que a filha já nasceu com o dom de curar e que pessoas que a seguravam no colo quando bebê começavam a chorar e a tremer: "Assim que ela começou a andar e a falar, passou a abençoar as pessoas nos cultos e a falar em outras línguas que nunca conheceu. Nunca vi nada parecido".

Alani recebe os fiéis na Igreja Pentecostal dos Milagres, instalada em um ex-galpão no Centro de Alcântara, em São Gonçalo, Rio de Janeiro. Na entrada, uma faixa diz "Explosão de Milagres" e os cultos atraem pessoas em busca de cura para doenças como cardiomiopatia e até câncer. Alguns precisam de muletas para se locomover e outros chegam em cadeiras de rodas.

Quando o correspondente do *Guardian*, Tom Phillips, questionou Adauto sobre os que o acusam de charlatanismo, o pai de Alane levantou a voz: "Como é que eu poderia pagar cada pessoa [fingir que foi curada por um milagre]? Imagine se eu fosse dar R\$50 para cada um que viesse aqui! Eu iria precisar de um grande patrocinador para bancar o ministério...".

Na reportagem, Tom Phillips destacou o crescimento das igrejas



evangélicas no Brasil e disse que o Bispo Edir Macedo, dono da Igreja Universal do Reino de Deus, é considerado o bispo mais rico do planeta, com um patrimônio estimado em US\$2 bilhões, que inclui uma mansão com 35 quartos em São Paulo e um jato particular no valor de US\$50 milhões.

O jornalista entrevistou também o cientista César Romero Jacob, da PUC-Rio de Janeiro, que atribui a expansão evangélica à ausência do Estado em áreas onde proliferam a pobreza, o alcoolismo e a prostituição, como algumas regiões do Amazonas e subúrbios de grandes cidades como o Rio de Janeiro.

Em relação ao fato de as igrejas cobrarem 10% dos salários de pessoas tão pobres, Jacob disse que é uma questão de pragmatismo: "Eles pagam para ocupar um espaço onde podem se sentir cidadãos. É um ambiente em que eles sentem que são alguém, é uma forma de lazer, um espaço onde você pode encontrar trabalho, onde você se sente protegido".

## TIRIRICA VAI TER QUE LER E ESCREVER NO TRE

Apesar de ter sido o deputado eleito com o maior número de votos em todo o Brasil, Paulo Francisco Everardo Oliveira, o Tiririca, ainda não sabe se vai poder assumir o cargo. O Tribunal Regional Eleitoral de São Paulo (TRE-SP) vai marcar uma audiência para que Tiririca prove que sabe ler e escrever. Se a prova for satisfatória, poderá ser decretada a absolvição sumária do réu, suspeito de não ser alfabetizado. Na defesa entregue ao juiz, Tiririca admitiu que não redigiu sozinho a



declaração apresentada à Justiça Eleitoral. A lei eleitoral exige que a carta seja feita de próprio punho. Denunciado por falsidade ideológica pelo Ministério Público, Tiririca tem uma explicação: pediu ajuda à sua mulher para redigir a carta porque uma lesão provocada pelos vários anos de atividade circense impede que

ele aproxime o dedo anular do polegar, e ele tem dificuldade para manusear a caneta. Mas a ação penal em curso não impede a diplomação do candidato. Se a investigação não for concluída a tempo e a sentença sair depois da diplomação, em 17 de dezembro, o caso passa a ser julgado em foro privilegiado, no Supremo Tribunal Federal (STF). Caso seja condenado, Tiririca, além de perder o mandato, está sujeito a pena de até cinco anos de reclusão e ao pagamento de multa por ter feito declaração falsa.

## BUSCA SEM TECLAS

O Google lançou no Brasil seus serviços de busca e navegação por voz, em português para smartphones: o Google Voice Search e o Google Maps Navigation. Em vez de digitar no celular as palavras chave de busca, basta um toque no comando da tela e falar as palavras da busca, e o resultado da pesquisa (páginas, imagens, mapas ou vídeos) aparece em seguida no visor do aparelho. O Brasil é o primeiro país da América Latina a receber a tecnologia de voz do Google para celulares.

## RODEIO DAS GORDAS

Uma competição organizada por um grupo de alunos da Unesp (Universidade Estadual Paulista) chamou a atenção das autoridades de Araraquara, interior de São Paulo. A "brincadeira" consiste em agarrar as colegas obesas e tentar simular um rodeio, permanecendo o maior tempo possível sobre a presa. Uma reportagem publicada pela *Folha de S. Paulo* mostra que a agressão ocorreu no InterUnesp 2010, jogos universitários realizados em Araraquara, de 9 a 12 de outubro.

Em nota, o presidente da seccional São Paulo da OAB (Ordem dos Advogados do Brasil), Luiz Flávio Borges D'Urso, criticou o "rodeio". *"Essa agressão não pode ser tratada como um episódio inconsequente. Faz um simulacro do gado na arena de rodeio. Negou-se às alunas seu direito mais precioso: a dignidade da pessoa humana, que é um valor ético do qual não podemos abrir mão, especialmente dentro de uma instituição de ensino, à qual caberia observar esse valor"*.

O estudante Roberto Negrini, um dos organizadores e criador da comunidade do Orkut sobre o rodeio das gordas, disse à repórter Eliane Trindade que a prática era "só uma brincadeira". Ele conta que, primeiro, o jovem se aproximava da menina com perguntas do tipo "onde você estuda?", entre outras formas típicas de paquera. Em seguida, começava a agressão.

"O rodeio consistia em pegar as garotas mais gordas que circulavam nas festas e agarrá-las como fazem os peões nas arenas", relatou uma estudante de psicologia que integra o grupo de 60 estudantes que se mobilizaram contra o *bullying*.

## CQC TEM MAIS SEGUIDORES NO TWITTER QUE 10 MAIORES JORNAIS DO BRASIL JUNTOS

Os integrantes do programa, juntos, bateram a marca de seis milhões, enquanto os jornais de maior circulação do Brasil têm 350.419 leitores no Twitter e um pouco mais de dois milhões de exemplares de circulação diária, de acordo com dados da Associação Nacional de Jornais (ANJ). O CQC mais popular é *Rafinha Bastos*, com 1.459.117 seguidores. *Marco Luque* tem 1.270.739, *Daniilo Gentili* 1.232.602, *Marcelo Tas* 1.007.551, *Oscar Filho* 655.299, *Rafael Cortez* 637.567, *Felipe Andreoli* 550.890 e *Monica Iozzi* 212.544.

Já o perfil oficial do programa, que entrou no Twitter no mês passado, conta com 785 seguidores. Com a repercussão do programa na internet, este mês a direção do CQC decidiu estender a atração por 30 minutos exclusivos para a web, com chat com os apresentadores e vídeos dos bastidores do programa.

## SÃO PAULO TEM MENOR NÚMERO DE HOMICÍDIOS EM 14 ANOS

Dados oficiais obtidos pelo jornal *O Estado de S. Paulo* revelam que a taxa de homicídios caiu 13% no estado de São Paulo. A comparação leva em conta os dados do terceiro trimestre deste ano (937 crimes) e os do mesmo período de 2009 (1.078 assassinatos). Os números são os menores desde o início da série histórica, em 1996, na capital (269 casos) e na Grande São Paulo (200 homicídios). De acordo com o levantamento, São Paulo chegou à marca de menos de nove casos de homicídio por 100 mil habitantes.



Foto: BERNADETE LOU

A modelo Ângela Bismarchi, que já chegou a desfilarm no carnaval do Rio com apenas dois diamantes (um adornando a cabeça, e o outro fingindo que cobria a perereca) vai lançar um livro sobre sexo e já está oferecendo algumas dicas de amostra no Twitter. Para despertar ainda mais interesse, ela tem feito confissões íntimas: "Perdi minha virgindade na maternidade... Cai sentada em cima da chupeta".

## DESPESAS DE BRASILEIROS NO EXTERIOR BATERAM NOVO RECORDE

Em setembro, os turistas brasileiros gastaram US\$1,58 milhão no exterior. O valor superou até mesmo o mês de julho, tradicional período de férias escolares, quando os custos costumam ser maiores. A série histórica do Banco Central tem início em 1947.

Os turistas brasileiros estão gastando mais graças ao aumento da renda no Brasil e também ao dólar desvalorizado, o que barateia as passagens e hotéis cotados na moeda norte-americana.

No acumulado de janeiro a setembro deste ano, as despesas de turistas brasileiros no exterior somaram US\$ 11,46 bilhões - novo recorde histórico.

De acordo com o Banco Central, o valor já superou o registrado em todo ano passado: US\$10,89 bilhões, que era o recorde anterior, ainda de acordo com números do Banco Central.



# MASTER TRANSFER

**PAGAMENTO NO MESMO DIA,  
COM A MELHOR COTAÇÃO  
DO MERCADO !**

Empresa registrada  
no FSA 504427



**BARCLAYS BANK**

**MASTER TRANSFER LTD**

Sort Code: 20-26-46

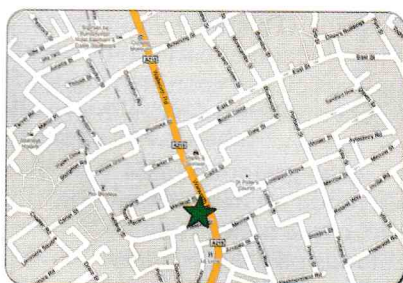
Acc. N° 70487147



## TAXA ZERO!

[mastertransfer@live.co.uk](mailto:mastertransfer@live.co.uk)

**0207 701 5566**



**Elephant and Castle**

304 Walworth Road  
London - SE17 2AL

Seg a Sex - 09:00h às 18:00h  
Sábado - 10:00h às 16:00h

(Em frente a Marks & Spencer)

**0200 111 3349**



**Queensway**

Unit Lg2, 7-9 Quennsway  
London - W2 4QL

Seg a Sex - 11:00h às 19:00h  
Sábado - 11:00h às 16:00h

(Ao lado do restaurante  
Ipanema Café)

**0203 371 9054**



**Kensal Green**

775 Harrow Road  
Kensal Green - NW10 5PA

Seg a Sex - 09:00h às 18:00h  
Sábado - 09:00h às 14:00h

(Dentro do salão HIGHLIGHTS)



### TÔ NO GOOGLE, MÃE!

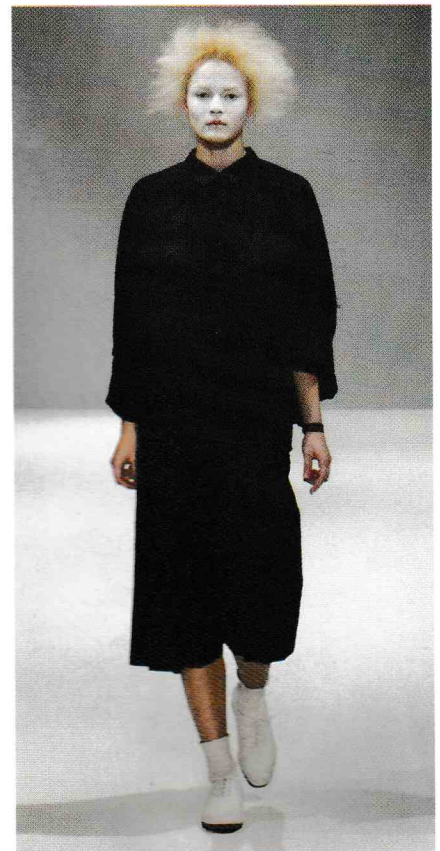
Enquanto 244 mil alemães solicitavam à empresa de internet Google que as imagens de suas casas não fossem identificadas no programa *Street View*, no Brasil as pessoas estão se divertindo com imagens de homens coçando as partes íntimas, cães fazendo cocô, e outras fotos engraçadas, como a de um homem observando uma casa de shows eróticos.

Quem encontrar alguma imagem interessante no *Google Street View Brasil* pode postar no blog *Tô no Google, Mãe* (<http://tonogooglemae.tumblr.com/>), que publica as imagens seguidas de comentários divertidos, como a de um paredão onde foi pichado com erros ortográficos a frase "Adonel, *pedofelo*, vou te pegar, veado". Abaixo, um comentário explicando que é "pegar" no bom sentido, ou seja, "bater".

Em outra foto, um homem está ao celular enquanto dirige uma viatura da polícia de São Paulo. O *Tô no Google, Mãe* questionou: "Será que foi multado? Será?".

### ROMEO PIRES NA LONDON FASHION WEEK

A dupla anglo-brasileira Romeo Pires, formada por Nicholas Humphrey e Sergio Pires, destacou-se na London Fashion Week utilizando a camisa como ponto de partida de sua coleção para chegar ao limite do convencional, exibindo peças como saias para homens e camisas no ombro. Os dois estilistas se conheceram em 1991, quando estudavam na Guildhall University e depois de terem conquistados clientes como a Topshop, buscam parcerias com marcas brasileiras, já que boa parte das camisas e sapatos produzidos pela dupla é feita no Brasil. No Brasil, Sergio era aluno da Escola de Comunicação e Artes da USP. A parceria com Humphrey começou a explorar novos horizontes em setembro de 2008, quando a dupla foi selecionada para participar da Nolcha Fashion Week, em Nova York. Desde então, suas peças passaram a ser comercializadas na Europa, Dubai, Japão e no Brasil.



### MOMENTO DE AFETO

No dia 29 de outubro, o presidente Lula visitou seu vice, José Alencar, internado no Hospital Sírio-Libanês, em São Paulo, por ter reiniciado o tratamento contra o câncer na região abdominal. Alencar lamentou não ter participado da festa de aniversário de Lula, que completou 65 anos de

idade no dia 27 de outubro.

Lula disse: "Zé, nós subimos a rampa (do Palácio do Planalto) juntos, nós vamos descer juntos". Alencar se emocionou, levando o presidente a fazer o gesto captado pela lente de Ricardo Stuckert, que acompanha Lula como fotógrafo da Presidência desde o primeiro dia de governo.

# CARLTON LEISURE

Worldwide Travel & Tours



Alitalia

IBERIA

AirEuropa.com

Avianca

AIR FRANCE

UNITED

LAN

swiss  
Swiss International Air Lines

TAP  
TAP PORTUGAL

Emirates

KLM

TAM

BRITISH  
AIRWAYS

AEROLINEAS  
ARGENTINAS

**Temos os melhores preços para o Brasil. Consulte também nossas tarifas promocionais para outros destinos...**

## Passagens de ida & volta a partir de...

SÃO PAULO	£299
BELO HORIZONTE	£380
GOIANIA	£420
RIO DE JANEIRO	£305
VITORIA	£420
PORTO ALEGRE	£402
FLORIANOPOLIS	£420
NATAL	£472
CURITIBA	£402
FORTALEZA	£355
SALVADOR	£325
BRASILIA	£355

## COBRIMOS QUALQUER OFERTA

### Passagens de ida a partir de...

SÃO PAULO	£227
BELO HORIZONTE	£251
GOIÂNIA	£303
RIO DE JANEIRO	£251
VITÓRIA	£303
PORTO ALEGRE	£258

### BRAZIL AIR PASS

A partir de £349 para 4 voos viajando com a TAM para o Brasil.

## AMÉRICA LATINA

### Passagens de ida & volta a partir de...

BUENOS AIRES	£310
SANTA CRUZ	£478
CALI	£375
BOGOTÁ	£215
QUITO	£415



As tarifas acima não incluem taxas e estão sujeitas a disponibilidade

**OU FAÇA A SUA RESERVA ON LINE @ [www.carltonleisure.com](http://www.carltonleisure.com)**

Reservas em português e espanhol



# 020 7636 7636

68, GREAT PORTLAND STREET, 2ND FLOOR  
LONDON W1W 7NG



OXFORD CIRCUS



PROMOÇÃO PAGUE FÁCIL

**GLOBO**  
**POR APENAS**  
**€ 16,66**

**POR MÊS, EM QUALQUER PLANO.**



*Passione*



**TURMA DA**  
**mônica**



**ASSINE AGORA 00 800 0884 5626**

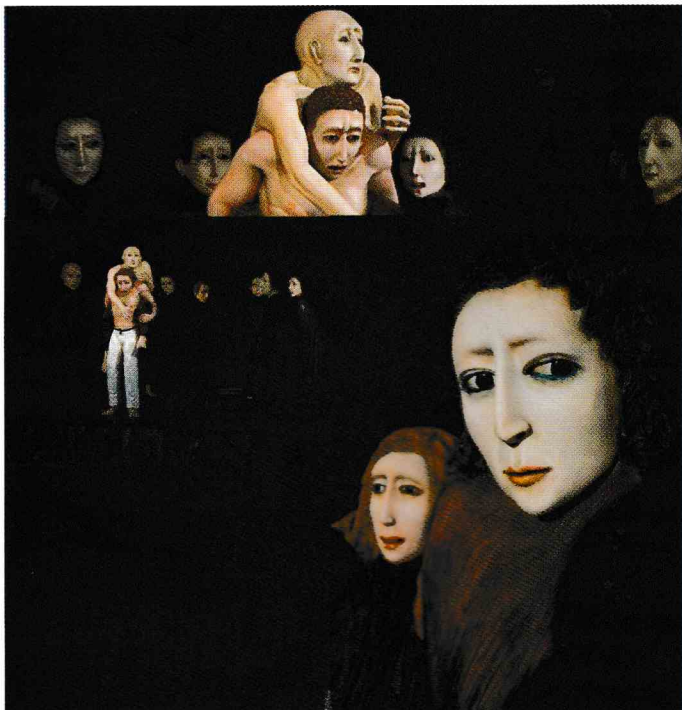
**[www.tvglobointernacional.com.br](http://www.tvglobointernacional.com.br)**



**TV GLOBO**  
INTERNACIONAL

Promoção válida para todos os planos e formas de pagamento. Para saber mais sobre os planos, consulte a nossa Central de Atendimento. Promoção por tempo limitado.

# HotSpot



## ANA MARIA PACHECO

A obra de Ana Maria Pacheco é inspirada em questões contemporâneas como ecologia e política, com referências bíblicas, cinematográficas, fotográficas e literárias. A instalação que ela exhibe em Londres é

composta por 10 esculturas de pessoas à sombra de um jovem carregando um velho nas costas, relembrando Eneias carregando seu pai, Aquiles, na Guerra de Troia para representar questões da sociedade atual, como o descolamento de pessoas em busca de uma vida melhor. Aos 66 anos, Ana Maria Pacheco é uma das artistas plásticas brasileiras mais reconhecidas na Inglaterra. Em 1996, ela foi convidada a se tornar a quarta associada da National Gallery. Foi a primeira vez que uma artista não europeia recebeu o convite. Nascida em Goiânia, Pacheco se formou na Universidade Federal de Goiás em Belas Artes (Escultura) e Música. Em 1973, recebeu uma bolsa de estudos do Conselho Britânico do Rio de Janeiro, ingressando assim no Slade School of Fine Art em Londres, Inglaterra. Por quatro anos, presidiu a escola de Belas Artes na Norwich School of Art. Em janeiro de 2002, o governo britânico incluiu no currículo educacional do país o estudo de sua obra, num reconhecimento inédito para a artista, que continua em plena atividade.

- Em cartaz até 23 dezembro, das 10h às 18h, na St John's Waterloo: Waterloo Road, SE1 8TY. Entrada grátis.
- Uma introdução à obra de Ana Maria Pacheco será apresentada por Ghislaine Kenyon, ex-encarregada do setor educacional da National Gallery, nos dias 12 e 15 de novembro, às 18h. Ana Maria Pacheco falará de seu trabalho no dia 26 de novembro, sexta-feira, às 10:30h. A entrada para ambos eventos é gratuita, mas é preciso fazer reserva por email: [gilleswgoddard@gmail.com](mailto:gilleswgoddard@gmail.com).

## RISING BRAZIL

### Tendências, direções e desafios

O Instituto Para o Estudo das Américas do King's College está realizando uma série de workshops que analisam a ascensão do Brasil no cenário mundial. Como o país conquistou um papel tão importante na liderança em blocos como o G20? Em que tipo de sociedade o Brasil se transformou e como a política interna do Brasil pode influenciar suas prioridades internacionais? Quais as aspirações dos brasileiros para o futuro? Como o país lida com a integração da América Latina e como a ascensão do Brasil afeta sua relação com os Estados Unidos, União Europeia, países emergentes como China e Índia, e nações em desenvolvimento na África e no Oriente Médio? Essas questões serão exploradas por Juliana Bertazzo (Unicamp & Institute for the Study of the Americas), Par Engstrom (Human Rights Consortium), Maxine Molyneux

(Institute for the Study of the Americas) e Anthony Pereira (Brazil Institute, King's College). Eles irão refletir criticamente sobre o progresso do Brasil e as implicações do surpreendente avanço brasileiro numa época em que os Estados Unidos e a Europa lutam desde 2008 para superar a crise financeira.

A primeira parte do seminário foi realizada no dia 5 de novembro. No dia 26 de novembro, sexta-feira, o tema do debate será segurança internacional (armamento nuclear, Conselho de Segurança da ONU, relação do Brasil com os Estados Unidos em termos de segurança regional) e o painel terá a participação de Alfredo Valladolid (Sciences Po), Juliana Bertazzo (Unicamp & Institute for the Study of the Americas), e Mark Hibbs (Carnegie, Berlin). Em seguida, Anthony Hall (LSE), Frank Rosillo Calle (Imperial College London), Graham Woodgate (ISA) e Isabela Souza (PricewaterhouseCoopers &

Birkbeck) irão discutir a relação do Brasil com as mudanças climáticas e o evento conta também com a participação do embaixador Roberto Jaguaribe, que realizará a palestra "Brasil no Mundo".

O seminário será concluído no dia 10 de dezembro, sexta-feira, com o tema "Democracia e Direitos Humanos". Flávia Piovesan (PUC São Paulo), Alexandra Barahona de Brito (pesquisadora independente), Anthony Pereira (King's College), Fiona Macaulay (Bradford) e Márcia Cunha (ISA) discutirão se o caráter da democracia brasileira tem alguma influência na postura internacional do país e até que ponto os desafios que o Brasil precisa encarar para superar a desigualdade social podem afetar seu crescimento econômico.

• Entrada gratuita, mas é necessário reservar o seu lugar. Institute for the Study of the Americas: Second floor, Senate House (South Block), Malet Street, WC1E 7HU. Tel: 020 7862 8870. Email: [americas@sas.ac.uk](mailto:americas@sas.ac.uk).

Detalhes no site <http://americas.sas.ac.uk>



## Balé de Rua

Os 15 dançarinos da companhia mineira Balé de Rua retornam a Londres para apresentar seus saltos e passos de samba, capoeira e hip hop. Formado por dançarinos e acrobatas, o grupo que surgiu das favelas de Uberlândia tem conquistado plateias na Europa e foi aclamado também na Austrália com uma performance que conta a história do Brasil desde suas origens africanas até a atualidade. O coreógrafo Marco Antônio Garcia criou uma espetáculo vibrante para retratar a cultura popular, incorporando elementos como o samba, chorinho, maracatu e congado. A coreografia explora também religiões afro-brasileiras e além de cenas novas o espetáculo inclui os melhores movimentos dos shows já produzidos nos 18 anos de carreira do grupo. O Balé de Rua surgiu em 1992, quando um grupo de jovens negros, praticantes de dança de rua começou a misturar o som dos instrumentos de sopro com ritmos afroamericanos, como o hip hop e o funk. A proposta era formar um grupo movido pelo amor à dança a fim de desenvolver uma identidade própria, se

profissionalizar e conquistar um espaço no cenário da dança brasileira.

No grupo havia serralheiros, mecânicos, frentistas de posto de gasolina, "flanelinhas", office-boys, cozinheiros, lavadores de carro, pintores de automóveis, manicures e desempregados. Em 2000, com recursos das Leis de Incentivo à Cultura, o Balé de Rua se profissionalizou e os dançarinos deixaram suas antigas profissões para se dedicarem exclusivamente à dança. No mesmo ano lançaram o projeto Novos Talentos, uma escola de dança voltada para jovens de baixa renda. Com aulas gratuitas o projeto conta atualmente com cerca de 240 jovens de diversos bairros da cidade. A estreia internacional do Balé de Rua aconteceu na Bienal da Dança de Lion, em 2002. Em 2007, com recursos do Ministério da Cultura através do Programa Cultura Viva - Pontos de Cultura, foi inaugurado o Centro Cultural Balé de Rua, um espaço democrático aberto a toda a comunidade, tendo como foco principal a Dança e as Artes Cênicas, realizando pesquisa, criação e produção em coreografia, iluminação, figurinos, adereços e sonoplastia. Em 2008, ao se apresentar no Festival de

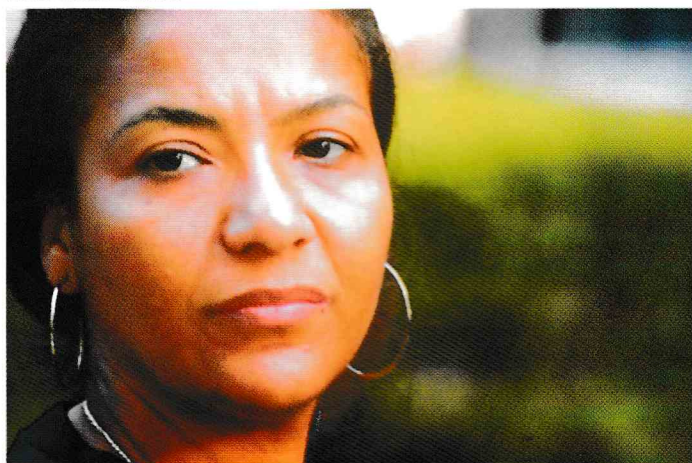
Edimburgo, o Balé de Rua ganhou o prêmio Herald Angel e no ano seguinte se apresentou em Londres pela primeira vez, fazendo temporada no Barbican Centre. Na Austrália, onde a companhia se apresentou em janeiro passado, Wendy Martin, diretora de Teatro e Dança do Opera House, considerou o espetáculo fascinante: "é sobre a força, a vida, a energia, definitivamente, o espírito da vida... Era preciso trazê-los, não só pela beleza, pela perfeição, mas também pelo profundo sentido...no final, o que nos diz é que a arte pode transformar a vida das pessoas, como as deles, estes meninos estavam vivendo em favelas até agora".

A única dançarina do grupo, formado por 16 artistas, é Sandra Mara. Entrevistada pelo jornal *O Estado de S. Paulo*, ela explicou que, no final da obra, se misturam muitos elementos da cultura, "como acontece na realidade brasileira".

• De 2 a 20 de novembro, às 19:30h (matinê aos sábados e domingos) no Peacock Theatre: Portugal Street, WC2A 2HT. Metrô: Holborn. Ingressos: £15 – £40. Reservas: 0844 412 4322. Informações: [www.sadlerswells.com](http://www.sadlerswells.com)



Fotos: ROBERTO PEGO



## Luto Como Mãe

Execuções sumárias e arbitrárias cometidas por agentes do Estado no Rio de Janeiro são o tema do documentário *Luto Como Mãe*, que mostra como cada morte afeta todo o círculo social da família e amigos. "Ignora-se que, para cada marido, cada filho, cada homem morto, existe sempre uma mulher por trás", destaca o diretor Luís Carlos Nascimento. Ele explora as histórias destas mães e seu rito de passagem do luto à luta por justiça. Elas documentaram suas passeatas, mobilizações, comemorações familiares e ainda realizaram entrevistas com maridos e familiares, contribuindo para a inovação no processo de construção da narrativa do documentário. No Rio de Janeiro, negros de comunidades pobres são os que mais morrem em tragédias como a chacina da Candelária, Vigário Geral, Nova Iguaçu e Queimados. E eles são filhos, maridos, esposas, pais e amigos de alguém. Para quem vive esse drama de perto, os fatos não se encerram na tragédia dessa chacinas. A visibilidade destas mortes e do rastro de dor que deixam dura pouco, a mídia logo para de

acompanhar os casos. Mas as mães – por vezes irmãs e esposas – iniciam o percurso pelos caminhos da justiça, na esperança de resgatar algum sentido do que lhes resta e no esforço, nem sempre compensado, de lutar contra a impunidade. Muitas dessas mães experimentam adversidades comuns: estresse pós-traumático, desestruturação econômica, vivência de longos processos judiciais em condições desfavoráveis, convivência com os assassinos ou ameaças de retaliação. Durante quatro anos, Luís Carlos Nascimento acompanhou de perto o drama dessas mães, desde a coleta de depoimentos até os desdobramentos dos casos perante a Justiça, para mostrar a realidade dessas vítimas ocultas da violência armada, que não fazem parte das estatísticas da criminalidade violenta do Rio de Janeiro. Nascimento iniciou sua carreira como produtor e escritor de teatro até participar do elenco do filme *Cidade de Deus*. Com a equipe de atores e os diretores Fernando Meirelles e Katia Lund, logo depois ele fundou

a organização não-governamental *Nós do Cinema*. Hoje, a Escola Audiovisual Cinema Nosso dá lugar a esse pequeno projeto iniciado em 2000. Nascimento foi indicado ao prêmio personalidade destaque na utilização da tecnologia no combate a exclusão social do Museu de Tecnologia de Nova York, em 2004.

• O filme *Luto Como Mãe* integra a programação do London World Film Festival e será exibido no 9 de novembro, terça-feira, 20:30h, no UCL Bloomsbury Theatre: 15 Gordon Street, WC1H 0AH, tel. 020 7388 8822. Depois da sessão haverá um debate com a participação do diretor, dos críticos Jonathan Romney (*The Independent*) e Chris Roberts (film critic, *Uncut*) e da Prof. Else Vieira (Queen Mary University).  
Informações: [www.londonworldfilmfestival.com](http://www.londonworldfilmfestival.com)

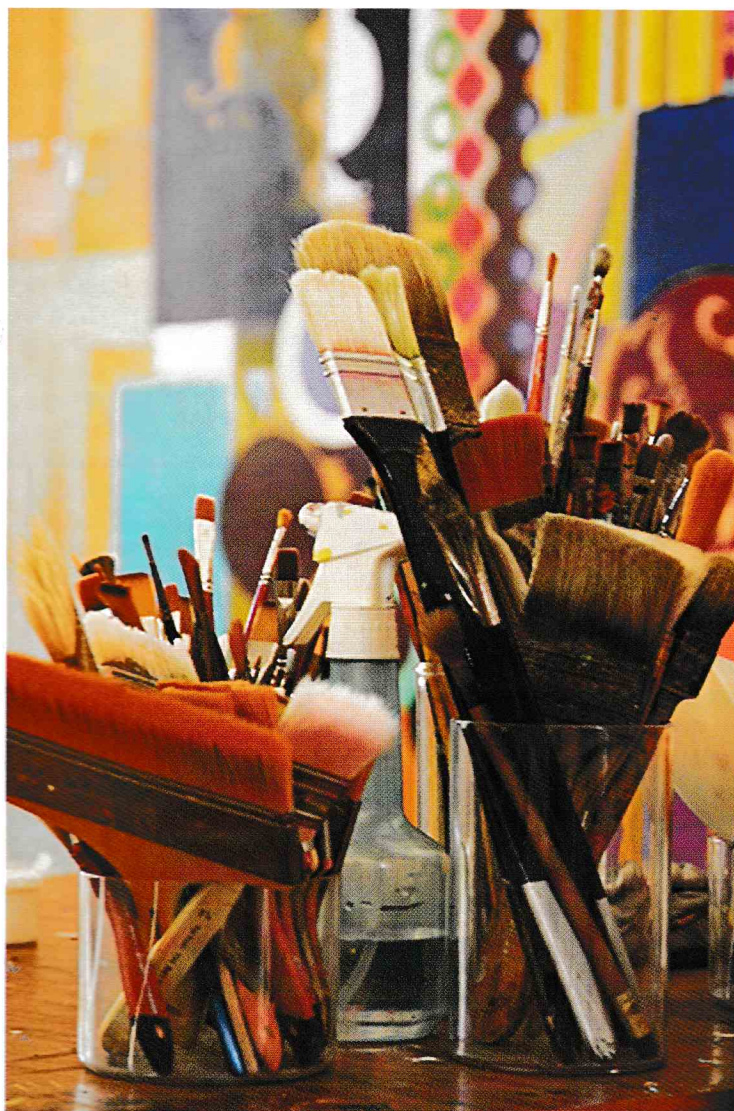
• 17 de novembro, quarta-feira, 18:30h, no Alfred Hitchcock Cinema, Arts Building, Queen Mary University of London, 327 Mile End Road, E14. Informações: 020 7882 8335. Após a exibição do filme o diretor Luís Carlos Nascimento participa de um debate sobre o documentário com a plateia.

## Beatriz Milhazes

A carioca Beatriz Milhazes é a artista plástica brasileira que mais tem se destacado no mercado exterior. Em 2008, quando o quadro *O Mágico* (abaixo) foi arrematado em leilão da Sotheby's, em Nova York, por US\$ 1,049 milhão, o maior preço alcançado em leilão internacional por um artista brasileiro vivo. Milhazes bateu seu próprio recorde anterior, que era de US\$465 mil com sua tela *Laranjeiras* (2002/2003), vendida em outubro de 2007. Além de ter obras expostas no MoMA, em Nova York e no Metropolitan Museum of Art, suas pinturas já ocuparam espaços públicos como uma estação de metrô em Londres e a fachada de uma loja de departamento em Manchester.

Na quarta exposição solo que ela realiza na galeria Stephen Friedman, o colorido bidimensional das pinturas, colagens e gravuras continua evidente. A mostra é composta por cinco pinturas que confirmam a extraordinária capacidade que ela tem de combinar formas e distintos tons que resultam em obras visualmente dinâmicas porém harmoniosas. As fortes cores que caracterizam a obra de Milhazes inspiraram até as estampas e as aplicações em vestidos e tops criados para a coleção primavera-verão 2011 do estilista Jason Wu, um dos mais celebrados estilistas contemporâneos, que ganhou projeção depois de vestir a primeira-dama dos Estados Unidos, Michelle Obama.

Segundo Ivo Mesquita, curador da exposição que a artista apresentou na Estação Pinacoteca, em São Paulo, em 2008, além da brasilidade, o que se



sobressai na obra dela é “a pintura e as várias formas que ela cria, como o estilhamento da tradição construtiva”.

Embora consagrada no meio contemporâneo, ela ainda não incorporou a tecnologia: “O computador trabalha sempre com imagens que já existem, eu quero ser livre para criar”.

• Em cartaz até 20 de novembro, Stephen Friedman Gallery: 5-28 Old Burlington Street, W1S 3AN. Tel. 020 7494 1434 [www.tephenfriedman.com](http://www.tephenfriedman.com). Entrada grátis.

**A ABEP - ASSOCIAÇÃO DE BRASILEIROS ESTUDANTES DE PÓS-GRADUAÇÃO E PESQUISADORES NA GRÃ-BRETANHA**, adiou a data de seu terceiro congresso para o dia 20 de novembro. Realizado em parceria com a Oxford University Brazilian Society, o evento promoverá o debate sobre o papel do pesquisador brasileiro no exterior, dentro do contexto da Política de Ciência & Tecnologia e de Educação de

Ensino Superior do Brasil, com atenção especial à estratégia de envio de pesquisadores para capacitação no exterior e o que se espera destes profissionais após a conclusão de seus estudos. Além disso, o Congresso pretende apresentar um panorama abrangente da pesquisa feita atualmente no Reino Unido.

A ABEP está comemorando 30 anos de sua fundação, realizada a partir de um movimento em

defesa da redemocratização do Brasil. Atualmente a ABEP conta com uma lista de discussão com mais de 600 pessoas e é uma importante referência para quem deseja estudar no Reino Unido.

• 20 de novembro, sábado, no Wolfson College, University of Oxford. Inscrições: £10 (£5 para associados da ABEP). Maiores informações sobre a ABEP e o Congresso no site [www.abep.org.uk](http://www.abep.org.uk).

# Brazilian Point

Unindo a  
**COMUNIDADE  
BRASILEIRA**  
em Londres!

**Lá você vai encontrar:**



**Copacabana**

RESTAURANTE

A deliciosa culinária  
brasileira agora no  
coração de Brixton



**TransBox**  
Shipping & Transport Services

Transporte  
internacional  
marítimo e aéreo



Sucos naturais,  
petiscos, coxinhas  
e pão de queijo



**LONDONHELP4**

Especializada em  
imigração no RU:  
vistos, cidadanias,  
cursos e intercâmbios



Segurança, rapidez  
e agilidade no envio  
do seu dinheiro para  
o Brasil



Carnes brasileiras  
e mercearia



Viaje tranquilo com  
a agência premiada  
no RU



**vertice**  
services

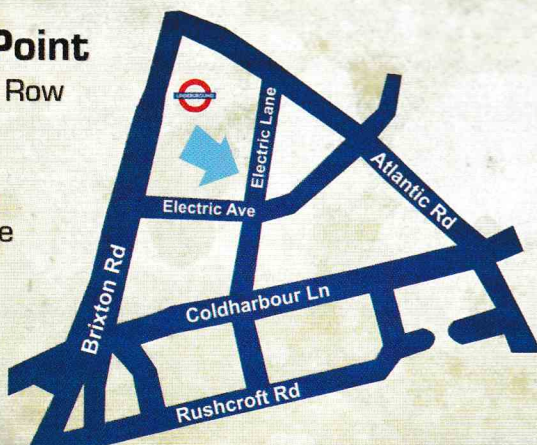
Assessoria contábil  
e abertura de  
empresas no RU



**Brazilian Point**

10-14 Market Row  
Electric Lane  
SW9 8LD

Próximo a  
estação de  
Brixton



**Ligue:**

Copacabana  
0207 738 7895  
Luiz  
078 82683774

Francine  
078 91764830  
Cláudio  
079 69699623



Cabeleireiro,  
manicure, pedicure  
e centro de beleza



**TransLodge**  
property Letting Management

Aluguel e  
gerenciamento  
de imóveis



**Tudo em um  
só lugar!**



### JEAN CHARLES - O FILME

O filme *Jean Charles*, de Henrique Goldman, finalmente será exibido em Londres. Embora o protagonista seja Jean Charles de Menezes, o eletricitista mineiro que morreu baleado pela polícia inglesa em 2005 por ter sido confundido com um terrorista, Goldman não se concentrou no trágico fim do brasileiro, mas sim em sua trajetória. O cineasta, brasileiro radicado em Londres, optou por mostrar quem era Jean Charles e retratar como vivem os brasileiros na Inglaterra. Atores profissionais como Selton Mello e Vanessa Giacomini contracenam com não-atores como Patricia Armani, prima de Jean Charles, que interpreta o seu próprio papel.

• *Jean Charles integra o London World Film Festival e será exibido no dia 9 de novembro, terça-feira, 18:45h. Após a exibição, haverá um diálogo aberto ao público com o diretor e os primos de Jean Charles.*

[www.londonworldfilmfestival.com](http://www.londonworldfilmfestival.com)

### MARCELO BRATKE

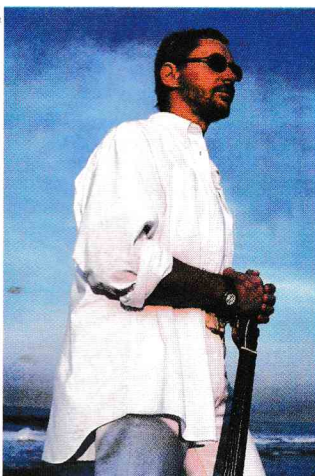
O pianista Marcelo Bratke conta com a colaboração de sua esposa, a artista Mariannita Luzzati, numa performance que explora a música e as influências de Heitor Villa-Lobos. O concerto



será ilustrado com as paisagens retratadas por Luzzati para projetar uma "janela imaginária" com vista para panoramas brasileiros. No repertório, além de Villa-Lobos, obras de Cartola, Pixinguinha, Tom Jobim e Bach.

• 2 de dezembro, quinta-feira, 19:45h, na Purcell Room: Southbank Centre, Belvedere Road, SE1 8XX.

[www.southbankcentre.co.uk](http://www.southbankcentre.co.uk)



### MARCOS VALLE

Marcos Valle retorna a Londres com sua fusão de jazz, drum'n'bass e drum'n'bossa. Ele vai apresentar seu novo disco, *Estática*, recém-lançado na Inglaterra pelo selo Far Out. Além de novas gravações como *Vamos Sambar*, *Baião Maracatú* e *Papo De Maluco*, o repertório inclui sucessos como *É Mentira* e *Pára de Fazer*.

• 24 e 25 de novembro, quarta e quinta-feira, no Ronnie Scott's: 47 Frith Street, W1D 4HT.

Ingressos de £20 a £37.50.

[www.ronniescotts.co.uk](http://www.ronniescotts.co.uk)

### CALYPSO

A banda Calypso incluiu Londres em sua turnê europeia. O grupo paraense, liderado por Joelma e Chimbina, é tão popular que no ano passado chegou a ter seu nome sugerido como indicação ao Prêmio Nobel da Paz. O bispo João Pedro do Nascimento, presidente da



ONG Comitê da Paz, defendeu a indicação baseado na imagem do casal batalhador e apegado à família: "Joelma e Chimbina são os filhos, nora e genro que todos gostariam de ter, e fazem um trabalho social importante no Pará", explicou o religioso.

Por motivos óbvios, a indicação não se concretizou, mas se houvesse um Prêmio Nobel para a música comercial, eles ganhariam facilmente. Na pior crise da indústria fonográfica, a Banda Calypso vendeu oficialmente mais de 12 milhões de CDs e três milhões de DVDs.

• 3 de dezembro, sexta-feira, no The Coronet: 1 Old Kent Road, SE1. Ingressos: £25 (antecipado), £30 na porta. [www.acheilondres.com](http://www.acheilondres.com)

### FESTIVAL LUSÓFONO DE CINEMA

Uma mostra com filmes de Angola, Guiné-Bissau, Cabo Verde, Moçambique e Portugal foi organizada pela professora Else Vieira para celebrar os 35 anos de independência dos países africanos de língua portuguesa.

O festival vai contar com a participação de alguns diretores dos filmes exibidos.

• De 9 a 13 de novembro, no Alfred Hitchcock Cinema, Arts Building, Queen Mary University of London: 327 Mile End Road, London E14. Informações pelo telefone 020 7882 8335 ou no site [www.sllf.qmul.ac.uk/filmfest35annofindependence.html](http://www.sllf.qmul.ac.uk/filmfest35annofindependence.html)

### DI PAULO & PAULINO

A dupla sertaneja Di Paulo e Paulino faz seu primeiro show em Londres. Os "cowboys da viola" irão apresentar o repertório do seu primeiro DVD, ou seja, seus grandes sucessos.

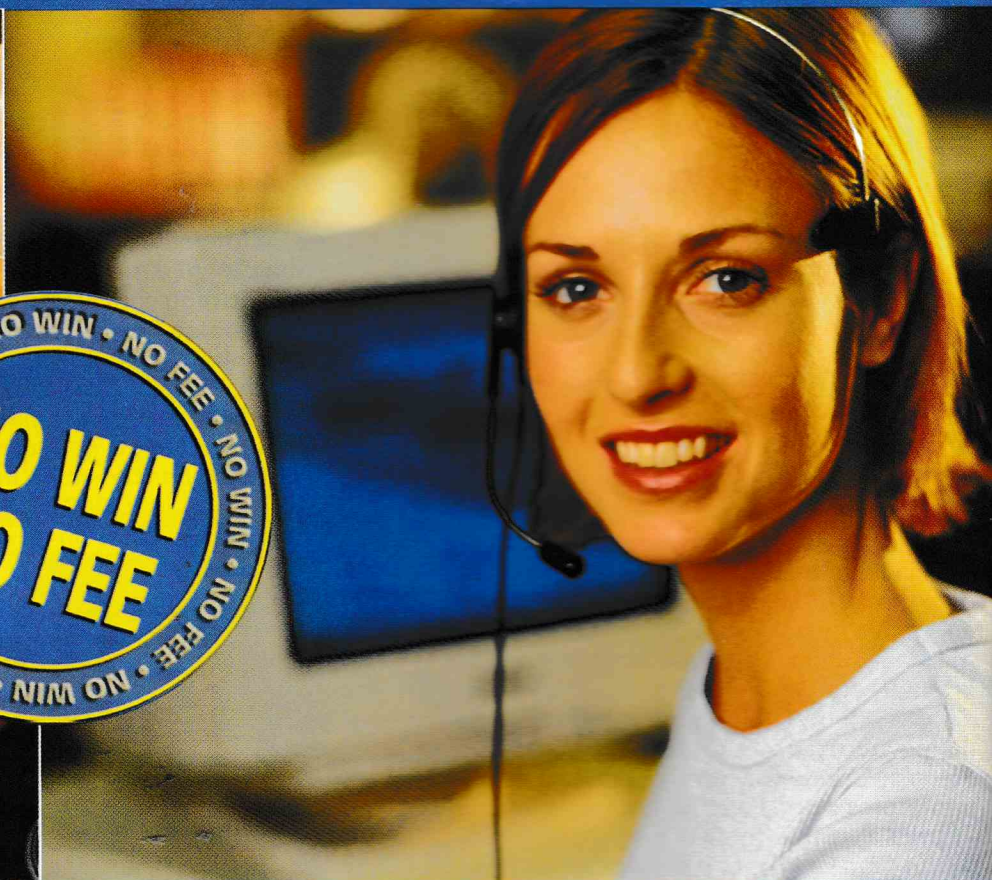
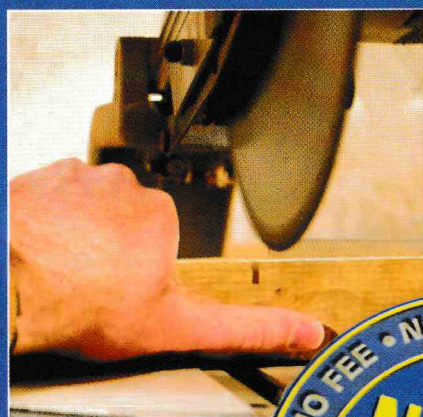
• 21 de novembro, domingo, 20h, no Walkabout (metrô: Temple, WC2R 2PH). Ingressos: £18 a £25. Reservas: [www.acheilondres.com](http://www.acheilondres.com)

# SOFREU DANOS PESSOAIS EM RAZÃO DE UM ACIDENTE

CONTATE:

## LEVENES SOLICITORS

Se não ganhar, não paga nada



- ACIDENTES DE TRÂNSITO (RTA), ACIDENTES NO TRABALHO, LESÕES SOFRIDAS COMO RESULTADO DE QUEDAS, ATAQUES VIOLENTOS (CICA), ETC

- ADVOGADOS ESPECIALISTAS EM DANOS PESSOAIS

- VOCÊ RECEBERÁ 100% DE COMPENSAÇÃO

- REGIME "NO WIN NO FEE", OU SEJA, SE VOCÊ NÃO GANHAR VOCÊ NÃO PAGA NADA

- FALAMOS PORTUGUÊS

- VOCÊ NÃO PAGA NADA PELO ACOMPANHAMENTO LEGAL E NEM PELOS SERVIÇOS MÉDICOS

- ADVOGADOS 100% QUALIFICADOS E PROFISSIONAIS

Para avaliação e consulta gratuita, favor contatar Michele Richards por telefone ou e-mail:

**0800 048 2349**

**020 8826 1373**

[mrichards@levenes.co.uk](mailto:mrichards@levenes.co.uk)

[www.levenes.co.uk](http://www.levenes.co.uk)

## Levenes

### SOLICITORS

Escritórios em  
Birmingham e Londres  
Firma estabelecida  
desde 1989

# Faça seu envio esteja onde estiver!

Agora com nosso serviço exclusivo "debit card express" você pode fazer seu envio de qualquer lugar de Londres\*.

**Você chama e nós vamos até você!**

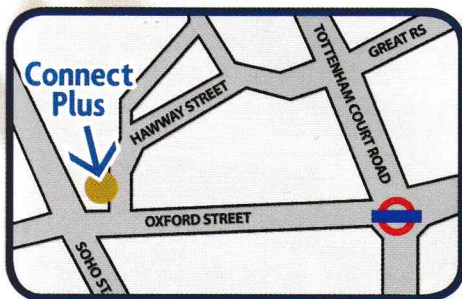
\*consulte as localidades onde estamos oferecendo esse serviço.

SUA  
CONFIANÇA  
É NOSSA  
HISTÓRIA

Ligue Grátis

**08000937072** ou para  
**020 7836 1170**

**Horário de atendimento.**  
Segunda a sexta, das 10h às 18h



**Primeiro Andar** 42 Hanway Street, London, W1T 1UT  
**Metrô:** Tottenham Court Road

**Connect-Plus.co.uk**



## TAXA ZERO

e o seu dinheiro depositado no  
**mesmo dia** se você depositar em nossa  
conta bancária ou for ao nosso escritório  
antes das 15h.

Confira nossa **pontualidade!**

**Câmbio de moeda e trocamos  
também seus cheques!**

**Banco Barclays**

**Favorecido:** Connect Plus

**Código (Sort Code):** 203647

**Conta número:** 80294837



**Connect Plus**  
Money Transfer

# É hora de aparecer!

Em tempos de crise, o melhor negocio é ser visto por seu cliente!



## Grafix SIGNS

grafixsigns@live.co.uk

A-Boards	Digital Arts	Logo Designs
Banners	Digital Print	Shop Front Signs
Business Card	Leaflets	Table Menus
Car Wrapping	Ligh Box	Windows Signage

Ligue! Vamos até sua empresa para fazer um orçamento sem compromisso!  
A melhor solução para sua empresa, com os melhores preços!



É hora de ligar!

**020 8616 8911**

079 2239 1732 / 075 1106 9524

# Just Graphic Design.

- ◆ Logos
- ◆ Anúncios
- ◆ Websites
- ◆ Folders
- ◆ Flyers
- ◆ Layouts

## GABRIEL MEDRI

+44(0)7951086337  
godmedri@hotmail.com  
gmd.carbonmade.com

## m&p

### Furniture

## Móveis novos direto da fábrica



£ 69



£ 99



£ 99



£ 199



£ 89



£ 69



Casal  
£ 75

Solteiro  
£ 49



£ 99

Armação - £ 65  
Colchão - £ 49



£ 59

**Frete grátis**  
**Entrega em**  
**24 horas**

para pedidos  
acima de £100.00  
sujeito a termos  
e condições

**Atendimento**  
**de segunda**  
**a sexta das**

9:00 às 18:00  
**020 8704 1256**  
**07737 18 6355**



£ 89

As fotos acima são meramente ilustrativas. Venda dos produtos sujeita a disponibilidade de estoque.  
Em alguns casos os produtos vêm desmontados. Ex.: Cômmodas 5 gavetas - Os preços acima não incluem a taxa do VAT.

acesse o nosso site  
[www.mepfurniture.co.uk](http://www.mepfurniture.co.uk)

# MEDITAÇÃO: PALESTRA GRATUITA EM PORTUGUÊS

27 de novembro

## COMO AUMENTAR O PODER DA CONCENTRAÇÃO

*Venha explorar como evitar distrações e aumentar seu potencial.*

*Como economizar energia e fazer tudo 100% melhor.*

A entrada é gratuita, mas é preciso reservar o seu lugar. Você pode se inscrever em português por email: [info@innerspace.org.uk](mailto:info@innerspace.org.uk)

Informações sobre nossas propostas e atividades podem ser obtidas no site

[www.innerspace.org.uk](http://www.innerspace.org.uk)

**HONDA**  
The Power of Dreams

Dynamic duo



	Lead 110	PCX125
OTR price	£2,020.00	£2,270.00
Customer Deposit	\$99.00	\$99.00
Amount of credit	£1,921.00	£2,171.04
36 monthly payments	\$53.36	\$60.31
Total amount payable	£2,020.00	£2,270.00

**0% APR TYPICAL**

**AHSAN SCOOTERS LTD**  
322 Clapham Road, London SW9 9AJ. Tel. 020 7627 5170.  
[www.Ahsanscooters.co.uk](http://www.Ahsanscooters.co.uk)



Terms and Conditions: Offer applies to Lead 110 and PCX125 purchased new from authorised Honda dealers and registered between 1 October 2010 and 31 December 2010. Interest rates may be required in certain circumstances. Finance is offered over 36 months. Finance is only available to persons aged 18 or over subject to status. Credit provided by Honda Finance Europe PLC 470 London Road, Slough, Berks SL1 3DN.



[www.honda.co.uk](http://www.honda.co.uk)

# British university degrees - for less

Struggling with university tuition fees?  
Struggling just to get accepted? Then talk to us.

We offer easy access full time degree courses at low cost. You still get a fully accredited UK university degree - you just pay less. We offer two & three-year bachelors degrees in **Business, Computing, Hotel Management and Travel & Tourism**, taught under licence from UK universities, starting January, June/July and September. Courses in **Fashion Design** also available. Drop in for a chat (we're opposite Selfridges, just 3 minutes walk along Oxford Street from Bond Street tube) or call and talk to one of our friendly course advisors.

**MBA, MSc., BBA, BSc (Hons), BA (Hons) - all with flexible entry**

**WEST LONDON COLLEGE WLC**

Parliament House, 35 North Row, Mayfair, London W1K 6DB  
Tel: 020 7491 1841 Web: [www.westlondoncollege.com](http://www.westlondoncollege.com)



5 GCSEs  
or equivalent  
required for  
BA/BSc

**NATIONSSCHOOL**

Sua melhor opção entre  
Londres e Cambridge.

Cursos de Inglês para todos os níveis  
Classes preparatórias para  
FCE, IELTS.

Cursos de 15 horas por semana  
9h às 12h - 12:30h às 15:30h - 15:30h às 18:30h.

**A partir de £42 por semana!**

- Professores qualificados
- Programas sociais
- Internet gratuita
- Assistência na obtenção de vistos



Acreditado por:

**Abls** Accreditation  
The Accreditation Body for Language Services

Phone: 01279 652030  
E-mail: [info@nationsschool.co.uk](mailto:info@nationsschool.co.uk)  
Office Hours: 9.30 am - 1.30 pm  
out of office hours 07788931034  
Portland Road, B. Stortford, CM23 3SL opposite Subway

[www.nationsschool.co.uk](http://www.nationsschool.co.uk)

# Terra Brasilis

Três dias depois de vencer a eleição, **Dilma Rousseff** ocupa o 16º lugar na lista das pessoas mais poderosas do planeta. A revista **Forbes** considera a primeira mulher eleita presidente no Brasil mais influente do que o presidente francês Nicolas Sarkozy e ela aparece à frente também da secretária de Estado americana, Hillary Clinton

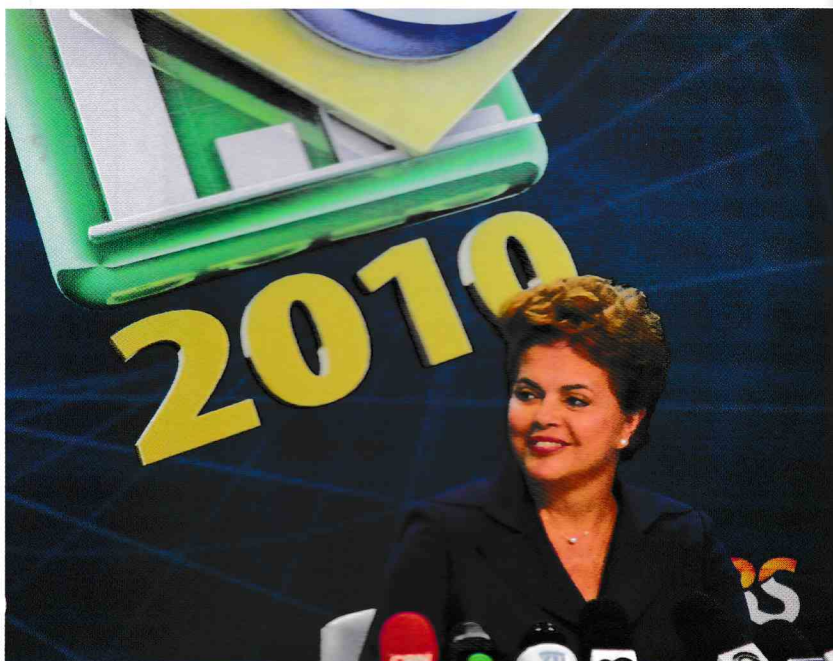


Foto: RICARDO STUCKERT

Dilma Rousseff é a 16ª da lista de 68 nomes poderosos da revista americana *Forbes*. Divulgada no dia 3 de novembro, a lista da *Forbes* coloca Dilma à frente de personalidades como o presidente-executivo da Apple, Steve Jobs, que aparece na 17ª posição, o presidente francês, Nicolas Sarkozy (19º) e a secretária de Estado americana, Hillary Clinton (20ª).

A revista ressalta que Dilma estará no comando da maior economia da América Latina.

Na lista de mulheres mais poderosas do mundo, divulgada em outubro, a primeira-dama dos EUA, Michelle Obama, ocupava o primeiro lugar e Dilma já aparecia nessa lista, ocupando 95ª colocação.

E não será surpresa se na próxima lista ela subir do 16º lugar e figurar entre os dez primeiros nomes da lista. Antes mesmo que fosse anunciado o resultado final (Dilma recebeu 56% dos votos válidos, contra 44% de José Serra), alguns líderes internacionais já expressavam seu entusiasmo com a vitória da petista.

O primeiro a se manifestar foi Hugo Chávez, presidente da Venezuela: "Irmã, companheira, bem-vinda a este clube... Você vem de longe, companheira, te conheço. Sabemos de onde você vem, da batalha pelo Brasil, da batalha dura. Uma mulher patriota".

Cristina Fernández de Kirchner,

presidente da Argentina, telefonou a Dilma para dar as boas vindas ao "clube das companheiras de gênero".

O presidente de El Salvador, Mauricio Funes, declarou: "Hoje se cumpriu uma jornada inesquecível para o povo brasileiro, que elegeu pela primeira vez em sua história uma mulher para dirigir os destinos dessa grande nação".

O presidente francês, Nicolas Sarkozy, não poupou elogios à petista: "Esta vitória demonstra o reconhecimento do povo brasileiro pelo trabalho considerável que ela tem desenvolvido com o presidente Lula para o Brasil tornar-se um país moderno e mais justo. Ela também traduz a confiança que o povo brasileiro deposita nela para prosseguir e aprofundar esse riquíssimo e alentado projeto. Nesta caminhada, o presidente da República garante à senhora Dilma Rousseff que poderá continuar contando com a amizade e o apoio indefectíveis da França".

Aníbal Cavaco Silva, presidente de Portugal, disse que a eleição de Dilma representará "uma renovada oportunidade" para o aprofundamento das relações bilaterais. Ele disse ainda esperar uma visita de Rousseff a Portugal 'brevemente' e que espera a prosperidade e o progresso do "povo irmão brasileiro".

Mesmo antes dos resultados

das eleições presidenciais, os sites dos principais jornais do mundo já estampavam a foto de Dilma Rousseff nas seções de notícias internacionais. O jornal espanhol *El País* fez um histórico da trajetória política de Dilma e o site do americano *The New York Times* afirmou que Dilma não é uma "cópia carbono" de Lula e encontrará problemas ainda não solucionados pelo presidente: "enfrentar o baixo nível de educação, melhorar a saúde e o saneamento deploráveis para milhões e transformar o Brasil no tipo de nação desenvolvida que ele prevê estar se tornando". O jornal relembrou o passado político de Dilma, "mais radical" do que o de Lula, mas sustentou que, apesar de defender maior interferência do Estado na economia, ela não pretende "radicalizar o governo".

Na Inglaterra, o *The Guardian* também destacou os desafios que esperam por Dilma: a supervalorização do real, o alto índice de homicídios, o aumento do consumo de crack e cocaína e a necessidade de investimentos em infraestrutura e educação, "urgentes para sustentar os níveis de crescimento" do Brasil. O jornal comentou também o fato de Dilma, uma "ex-rebelde marxista", que "fez cirurgia plástica para aumentar seu apelo", ser a primeira mulher presidente do país.



**“Você inventou tudo isso. Você foi o responsável. A ideia foi sua”,** disse Dilma aos prantos quando recebeu um abraço do presidente Lula...

Em público, ela segurou o choro durante o pronunciamento da vitória em um hotel em Brasília. Mas quando Dilma Rousseff se encontrou com o presidente Lula, as lágrimas começaram a correr: “Você inventou tudo isso. Você é o responsável. A ideia foi sua”, disse a primeira mulher a assumir a presidência da República no Brasil. Ela abraçou o presidente e caiu no choro na frente de familiares de Lula e de alguns amigos.

Lula perguntou baixinho:

“Já caiu sua ficha?”

“Ainda não”, ela respondeu sorrindo.

Lula preferiu não ir à comemoração pública: “É o dia dela”, explicou o presidente.

Aliviada com o fim da exaustiva campanha eleitoral, Dilma disse que pretendia descansar alguns dias e depois acompanhar o presidente Lula em viagem à África e ao G20.

No dia seguinte às eleições, o presidente dos Estados Unidos, Barack Obama, telefonou para a presidente eleita do Brasil e cumprimentou Dilma pela “vitória histórica”.

Segundo informações

divulgadas pela diplomacia norte-americana, Obama elogiou “o povo brasileiro por sua fé e compromisso com a democracia”.

Ele destacou também a “excelente” relação entre Brasil e EUA, e a nota divulgada pela diplomacia norte-americana foi encerrada com votos de mútua cooperação: “Aguardamos a oportunidade de trabalhar com a presidente eleita Dilma Rousseff para aprofundar nossa parceria e fazer avançar objetivos comuns que beneficiarão nossos povos e as Américas”.



**“Nem a direita, nem a mídia, nem o Papa puderam com a candidata do PT, que ganhou de 56% a 44%”**

Manchete do jornal uruguaio “La República”

**“Lula elege Dilma e aliados já articulam sua volta em 2014”**

Manchete do jornal O Globo





## Dos porões da ditadura ao Palácio do Planalto

Mineira de Belo Horizonte, Dilma Vana Rousseff nasceu em 14 de dezembro de 1947, numa família de classe média alta e estudou no tradicional colégio Nossa Senhora de Sion até os 16 anos de idade. Quando a escola foi vendida, foi transferida para o Colégio Estadual Central, arquitetado por Oscar Niemeyer, e uma frase pichada na parede chamou sua atenção: *"Só morrem as causas pelas quais ninguém morre por elas"*.

Era 1964, ano em que a ditadura foi instalada no Brasil, a estudante que até então estudava latim e fazia trabalhos manuais transformou-se em outra mulher depois de passar dois anos no Colégio Estadual Central, onde conheceu estudantes alternativos como o compositor Márcio Borges, um dos pais do *Clube da Esquina*. Foi naquele colégio que Dilma entrou em contato com a Política Operária (Polop), uma organização de esquerda formada por cerca de 80 membros e decidiu se tornar um deles. Dilma começou trabalhando na infraestrutura, com divulgação, formação e política, e já mostrava um perfil de dirigente, sofrendo um pouco com o ranço machista das organizações de esquerda.

Ela depois passaria por mais duas organizações perseguidas pelo regime, antes de ser torturada e recolhida ao Presídio Tiradentes, em São Paulo.

Depois de passar quase três anos na prisão, em 1972 Dilma começou a exercer atividades políticas em Porto Alegre, ocupando cargos da burocracia partidária ou da máquina pública. Casada com Carlos Araújo, um dos fundadores do PDT gaúcho, que também foi preso pela ditadura, Dilma desenvolveu uma série de projetos elaborados pelos presos políticos para a cadeia da capital, incluindo aulas para presidiários comuns ministradas por ela. Foi nessas aulas que Dilma desenvolveu o estilo professoral e determinado que se tornou sua marca registrada. Em quase três décadas de Porto Alegre, ela construiu uma família, ocupou cargos importantes na administração pública e fez tantos amigos e aliados quanto inimigos.

Dilma rompeu com o PDT em



À esquerda, Dilma na época em que era militante contra a ditadura militar e adotava nomes como Stela, Luíza e Wanda para despistar os militares. Acima, Dilma (em pé) com a família: o pai, o búlgaro Pedro Rousseff, a mãe, Dilma Jane, e os irmãos Igor e Zana. Abaixo, na foto menor, Dilma segurando no colo a filha Paula, em 1976, e, 34 anos depois, acalentando o neto.



2000, quando Leonel Brizola retirou o apoio de seu partido ao governo do petista Olívio Dutra, mas os pedetistas que ocupavam cargos estratégicos decidiram continuar. Ela era secretária estadual de Minas, Energia e Comunicações, e chegou a recorrer à Justiça para se desfilial.

Em 2002, participou da equipe que formulou o plano de governo Lula para a área energética. No mesmo ano, foi escolhida para ocupar o Ministério de Minas e Energia, onde permaneceu até 2005, quando foi nomeada ministra-chefe da Casa Civil, em substituição a José Dirceu, que foi forçado a renunciar ao cargo depois do escândalo chamado mensalão.

Escolhida pelo presidente Lula para ser a candidata do PT à presidência, ela fez plástica no rosto, abandonou os óculos, e os cabelos anelados deram lugar a um novo penteado para criar um visual de maior apelo ao eleitorado. A estratégia de associar sua imagem à do presidente mais

popular da história do Brasil não poderia ter sido melhor. Nas primeiras pesquisas ela estava atrás de José Serra, o candidato do PSDB, mas assim que Lula passou a acompanhá-la na campanha os dois logo empataram. Em agosto ela assumiu a liderança com 39% das intenções de voto, em setembro chegou a 50% e só não ganhou no primeiro turno porque perdeu diversos votos religiosos depois que espalharam que ela legalizaria o aborto. Até o Papa Bento XVI chegou a pedir aos bispos que orientassem os fiéis a não votar em um partido que fosse contra a vida humana. A mídia revelou novos escândalos envolvendo o PT durante a campanha, como a quebra de sigilo fiscal de adversários, mas a questão do aborto era a mais preocupante entre as camadas mais populares. Dilma foi pragmática: escreveu uma carta se comprometendo a não mudar a legislação e a questão não afetou sua vitória no segundo turno.



## Se gostou do cara, vote na coroa...

Esse slogan foi veiculado em ritmo de marchinha no You Tube, lembrando quando Barack Obama disse que Lula era "o cara" e pedindo o voto para Dilma, 62 anos, a coroa.

**"Rezei demais",** disse a mãe de Dilma, que aos 86 anos acredita que foram os anjos e santos que a ajudaram a suportar a campanha eleitoral e "tantas mentiras". Dona Dilma Jane Silva Rousseff, 86 anos, disse que nunca tinha sentido emoção semelhante à do dia 31 de outubro, quando a filha do meio, Dilma Vana Rousseff, se tornou a primeira mulher eleita presidente do Brasil, com mais de 55 milhões de votos. *"Coração de mãe sofre. O meu deve ter*

*sofrido, sim. Campanha não é brincadeira, aguentar todas as mentiras não foi fácil. Mas rezei demais, porque, sem Deus, como é que vamos vencer isso tudo? Rezei para Deus, Pai, Filho e Espírito Santo. Rezei para todos os anjos e santos que nos acompanham",* disse a mineira.

## "Eira, eira, eira, a presidente é guerrilheira",

gritavam os cariocas em uma festa no Leme para homenagear Dilma. Muitos usavam camisetas vermelhas com estampa da petista. No blog Bunda Canalha (<http://abundacanalha.blogspot.com>) há um link para quem quiser baixar estampas em alta definição com o rosto de Dilma e imprimir na camiseta. Uma delas foi inspirada na pintura que Andy Warhol fez de Marilyn Monroe.

**CONFIANTES DA VITÓRIA**, os petistas se preparavam para as celebrações antes do resultado final ser anunciado. No Rio de Janeiro, alguns trocavam o refrão do samba *Deixa a Vida me Levar*, de Zeca Pagodinho, por "Deixa a Dilma me levar, Dilma leva eu...". Nas festas, não faltavam bandeiras do PT, máscaras da petista, bonecos replicando a imagem dela e muitas anteninhas com bolinhas de papel, lembrando a "agressão" a José Serra, um dos episódios mais hilários da campanha: no bairro do Campo Grande, no Rio de Janeiro, Serra caminhava em direção a um comício quando houve um tumulto entre seus simpatizantes e os petistas. Lançaram uma bola de papel que atingiu a cabeça de Serra. Ele olhou para o objeto caído no chão e continuou caminhando. Somente depois de 20 minutos, Serra recebe uma chamada no celular e coloca a mão na cabeça, como se a pancada da bolinha estivesse doendo. Em seguida, é levado a um hospital e submetido a uma tomografia. Na tevê, o médico que o atendeu diz que não houve ferimento, mas que havia recomendado ao candidato repouso por 24 horas. Detalhe: na reportagem do SBT, Serra coloca a mão no topo da cabeça e o objeto o acertou do lado direito. A tentativa de ser fazer de vítima da violência petista se transformou em mico e internautas como Maurício Machado não perderam a oportunidade de debochar do candidato derrotado: *"Vou confessar que já arremessaram uma bolinha de papel formato A4 na minha cabeça na escola, para eu passar cola da prova de física. E não doeu! E vou confessar que não perdi o foco e ainda tirei 8 e meio"*.

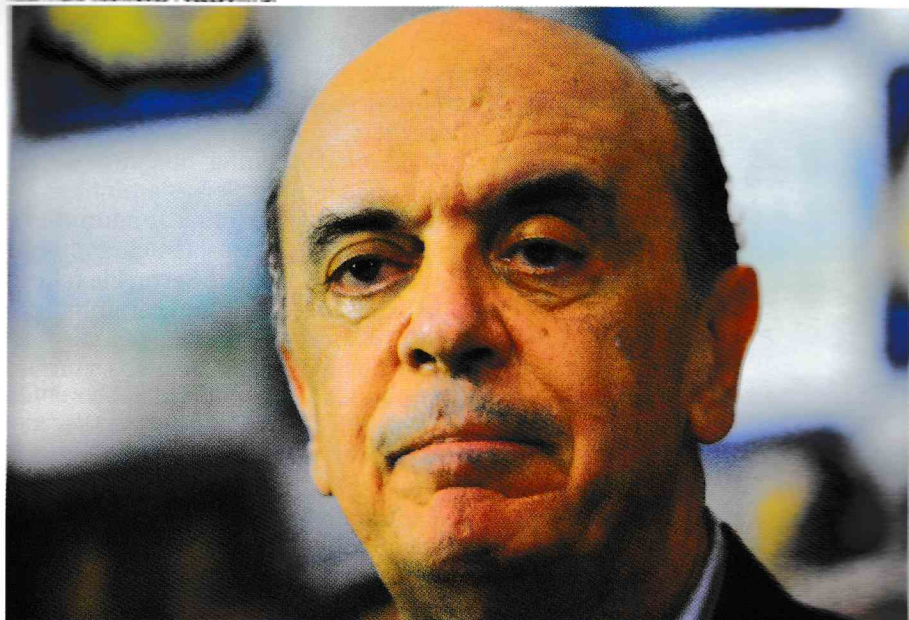
## MST TEM MAIS CHANCE COM DILMA

Essa é a opinião de João Pedro Stédile, o líder do Movimento dos Sem-Terra: "O Lula ganhou as eleições em um quadro

de composição de forças muito adversas. Agora, eu acho que há uma composição de forças mais favorável a um programa de centro-esquerda".



Foto: FABIO RODRIGUES-POZZEBOM/ABr



## SERRA CRITICA LULA NA FRANÇA E OUVIU "POR QUE NÃO TE CALAS?"

José Serra foi interrompido bruscamente por um mexicano quando discursava em um seminário em Biarritz, sul da França, e criticou Lula por desindustrializar o país e adotar um "populismo" de direita em matéria econômica. Quando o candidato derrotado à Presidência acusou o Brasil de se "unir a ditaduras como o Irã", ele foi interrompido por um membro da Fundação Zapata, do México, que gritou "por que não te calas?", provocando um alvoroço com a frase que ficou conhecida depois de o rei Juan Carlos, da Espanha, dirigi-la ao presidente da Venezuela, Hugo Chávez. O desespero de José Serra na reta final de sua campanha pela Presidência chegou a tanto que alguns carros que participaram de carreta em favor dele em Suzano (SP), exibiam adesivos do presidente Lula associado ao número de Serra (45) para presidente. O número de Dilma era 13 e os petistas o acusaram de golpe baixo por usar a imagem de Lula associada ao seu número para confundir os eleitores. Aproveitando a onda de boatos que diziam que Dilma legalizaria o aborto, Serra tentou usar Jesus Cristo como cabo eleitoral: o candidato do PSDB distribuiu cartões dizendo que 'Jesus é a verdade e a justiça', em busca de votos de evangélicos.

## A DERROTA DE SERRA PROVOCOU UMA SÉRIE DE COMENTÁRIOS PRECONCEITUOSOS CONTRA OS NORDESTINOS NO TWITTER

Dilma só venceu Serra em dois estados no Sul e no Sudeste do Brasil: o Rio de Janeiro, onde ela ganhou do rival com 60% dos votos, e em Minas Gerais, com 58%. Nos demais, deu Serra. Como Dilma ganhou em todos os estados do Nordeste, uma onda de xenofobia começou quando a usuária @maiarapetrusio postou o seguinte comentário: "nordestino não é gente, façam um favor a SP, mate um nordestino afogado!". Em seguida, apagou os twitts e deletou o perfil na rede social durante a madrugada. Mas a mensagem foi propagada rapidamente e atraiu uma série de comentários fascistas, chamando

os nordestinos de miseráveis e ignorantes, com críticas ao programa Bolsa Família.

## CIDADE BÚLGARA FAZ EXPOSIÇÃO SOBRE FAMÍLIA DE DILMA

A cidade de Gabrovo, na Bulgária, inaugurou uma exposição sobre os Rousseff, família agora ilustre no país. Foi naquela pequena província, com 60 mil habitantes no centro da Bulgária, que nasceu em 1900 o pai da presidente eleita Dilma Rousseff, Petar Russev, que mudou seu nome para Pedro Rousseff quando emigrou para o Brasil. Ele morreu em 1962, em Belo Horizonte, quando Dilma tinha 15 anos. Uma jornalista nascida em Gabrovo disse à BBC Brasil que os búlgaros, principalmente de sua cidade, estão muito entusiasmados por terem elos com uma política importante e esperam que ela os visite.

## DECEPÇÃO COM DILMA SERÁ INEVITÁVEL, DIZ THE GUARDIAN

Em editorial publicado no dia 2 de novembro, o jornal inglês disse que será muito difícil Dilma corresponder às expectativas de continuidade do Lulismo: "após dois mandatos, Lula tem o status de uma entidade divina no país", afirma o editorial, comentando que Lula conseguiu tirar 20 milhões de brasileiros da pobreza extrema, elevar 30 milhões à classe média e reduzir o desemprego a níveis recordes, em "uma mudança que os brasileiros puderam sentir". Para o Guardian, Dilma é uma "tecnocrata de estilo rápido e direto" e assumirá a Presidência "em circunstâncias diferentes e com habilidades diferentes".

"As questões administrativas de sua Presidência não devem lhe apresentar dificuldade, mas as políticas poderão. A bajulação e a sedução não são seu melhor papel, apesar de chegar ao poder com majorias nas duas casas do Congresso", diz o texto. O editorial do Financial Times também previu que os próximos quatro anos "serão mais difíceis" para Dilma do que foram os primeiros anos de Lula. Para o jornal, apesar de "continuidade ser a palavra da hora no Brasil", Dilma e Lula são pessoas com personalidades muito diferentes, o que deve deixar o país também diferente sob o novo comando. "Seria uma coisa ruim se não fosse diferente", diz o editorial.

## O BRASIL FECHOU COM DILMA, MAS LONDRES NÃO

Os brasileiros na Inglaterra preferiram Serra, que recebeu 1.783 votos, 495 a mais que Dilma. O tucano obteve 53,5% dos votos válidos contra 39% da petista. Os votos brancos chegaram a 127; os nulos, a 131. Mas os eleitores são poucos em relação ao tamanho da comunidade: apenas 3.600 dos sete mil eleitores registrados foram votar no Consulado. Ou seja, venceu a apatia. No dia da votação, alguns eleitores em Londres ainda estavam indecisos. Na porta do Consulado, uma brasileira dizia a uma amiga que só havia comparecido porque o voto era obrigatório: "Antes de teclar vou fazer uni-duni-tê, um sorvete colorê, o escolhido foi você...".

## “Só vou acreditar em políticos no dia em que morcego doar sangue”

A frase no título desse texto, do saudoso Plínio Marcos, sempre me vem à memória em época de eleição. O PSDB não tem moral nenhuma para acusar o PT de corrupção nem vice-versa. O mensalão não começou com o PT mas esperava-se que a prática não continuasse rolando com o

Partido dos Trabalhadores no poder. Os dois partidos na reta final têm alianças comprometedoras com as velhas raposas do DEM (leia-se PFL), PMDB, etc. E os demais partidos não ficam muito atrás. Nos últimos anos, descobrimos que Fernando Gabeira (quem diria?), do PV, fez passeios turísticos ao exterior com passagens de seus familiares pagas com o nosso dinheiro. Até Heloisa Helena, do PSOL, outra guardiã da ética na política, foi processada por sonegação de imposto de renda.

E a campanha de Marina Silva, a candidata do PV à presidência, recebeu valores expressivos doados por setores conhecidos por agredir o meio ambiente.

Santa mesmo, só minha mãe e olhe lá, mas longe de mim o voto nulo (até porque não é verdade, como andaram dizendo na internet, que uma maioria de votos nulos cancelaria a eleição): para ajudar a controlar o cenário enganador da política brasileira eu votei em Dilma Rousseff.

Não há absolutamente nada em José Serra, o candidato favorito da mídia, que justifique qualquer expectativa de um combate maior à corrupção, de um governo mais ético ou mesmo mais competente.

Na eleição de 2006, Danuza Leão escreveu na *Folha de S. Paulo* que a vitória de Lula no primeiro turno “seria um perigo”: “Com as tendências totalitárias do presidente, corremos riscos: do fechamento do Congresso à censura à imprensa”, exagerou a cronista. Com previsões deste tipo, Lula tem lá seus motivos para querer acabar com a imprensa.



Foto: RICARDO STUCKERT/PR

E a imprensa disfarça, mas adoraria acabar com ele. A *Folha de S. Paulo* tem se empenhado em apresentar Dilma como uma temível guerrilheira e chegou a publicar uma ficha falsa do Dops, que a envolvia no planejamento de um suposto sequestro do então ministro da Fazenda, Delfim Neto, em 1969, quando ela militava em um dos movimentos da luta armada contra a ditadura. A *Folha* foi obrigada a reconhecer o erro, mas continuou empenhada em escavar o passado de Dilma e obter os autos do processo que levou a candidata à prisão durante a ditadura militar no Brasil. Será que a intenção era informar ou interferir no processo eleitoral?

De qualquer forma, sabemos que com Dilma no poder o jornalismo investigativo vai continuar bombando. Já uma vitória de José Serra representaria um retrocesso total nesse sentido. Além disso, a eleição de Dilma deixa claro que não aceitamos mais que religiosos como o papa Bento XVI, acusado de fazer vista grossa para os pedófilos de sua Igreja, tentem influenciar o eleitor brasileiro e que temos capacidade de escolher racionalmente nossos líderes.

Dilma foi a melhor candidata, mas ainda bem que não ganhou logo de cara, como se previa. Se tivesse vencido com a maioria dos votos necessária para não ir ao segundo turno, correríamos o risco de estar endossando a atitude de um partido que parece não ter aprendido nada com os escândalos anteriores e é bem provável que se julgasse acima da mídia. O PT não está acima, mas também não se encontra tão

abaixo como deseja boa parte da imprensa, que não vê com bons olhos a candidata recomendada por um ex-engraxate de sapatos que se tornou o presidente brasileiro mais popular de todos os tempos.

Por mais desengonçado que seja, esse conflito entre a mídia e o governo acaba sendo extremamente saudável para a democracia. Não estamos diante de um governo mais ou menos corrupto do que os anteriores, mas vivemos um momento de visibilidade muito maior e só temos a ganhar com essa transparência. Alguém se lembra de ministros serem forçados a renunciar em governos anteriores? Isso só aconteceu no governo Lula.

O segredo da democracia é a eterna vigilância e é muito bom que publicações como a revista *Veja*, a *Folha de S. Paulo* e o *Estado* usem seus recursos para fiscalizar o governo mas não tenham mais a influência que desejariam para tirá-lo do poder.

O Brasil tem caminhado progressivamente, demos um pequeno passo a frente com Fernando Henrique Cardoso e um passo de gigante com Lula.

Ele acalmou a economia, baixou o temido risco Brasil com êxito, não falou fino com Washington, levantou a moral do país no cenário internacional e embora sua agenda social esteja longe do que se esperava do governo PT, é a mais inclusiva dos últimos tempos.

Num balanço de perdas e danos, o Brasil ganhou muito com Lula e não se tira de campo um time que, embora tenha cometido inúmeras faltas, deu um show de bola.

Vicente Lou



JIMMY JAM PRODUCTIONS APRESENTA

Copyright © JIMMY JAM PRODUCTIONS - All rights reserved.

# UK BRAZILIAN GRAMMY AWARD

Com a colaboração da Câmara de Comércio



**Melhor Mercaria**

**Melhor Arte Finalista**

**Melhor Casa Noturna**

**Melhor Show**

**Melhor Money Transfer**

**Melhor Evento** **Melhor Designer**

**Melhor Salão de Cabeleireiro**

**Melhor Website Informativo**

**Melhor Empresa de Contabilidade**

**Melhor Revista** **Melhor Dançarino**

**Melhor Agência de Viagens**

**Melhor Restaurante**

**Melhor Jornal**

**Melhor Banda Brasileira**



**Melhor Assessoria em Imigração**

**Melhor Imobiliária**

**Melhor Churrascaria**

**Melhor Produtor de Eventos**

**Melhor Advogado** **Melhor Bar**

**Melhor Organizador de Eventos**

**Melhor Clínica de Estética**

**Melhor Açougue**

**Melhor Produtor de Videos**

**Melhor**

**Melhor Prestador de Serviços Gráficos**

**Melhor Fotógrafo**



**Vote em cada categoria  
o melhor de 2010  
Você decide quem  
é o melhor  
Seu voto conta**

**Seu voto conta apenas  
01 em cada categoria.**

**Resultados serão  
divulgados em  
fevereiro de 2011**

**Website: [www.jimmyjamproductions.co.uk](http://www.jimmyjamproductions.co.uk)**

**Email: [ukbrgrammys1@hotmail.co.uk](mailto:ukbrgrammys1@hotmail.co.uk)**

**Texto para: 079 0807 4414**

**AMELHOR CATEGORIA BRASILEIRA NA INGLATERRA DE 2010/2011**

Não importa a distância,  
a Go sabe o caminho!

www.gotransfergroup.com



Promoção

# Roleta da Sorte Go Transfer

Faça um envio e rode a roleta!

Go

Top Prêmios

Feliz natal na Go!

Tente novamente

Sintonize, você ganhou um LCD

Fale mais, você ganhou um celular

Você ganhou £40 em envio de dinheiro

Viva, você ganhou um computador

Você ganhou £80 em envio de dinheiro

Você ganhou 10p no próximo envio

Vá passear, você ganhou uma bicicleta

Você ganhou £100 em envio de dinheiro

Traga um amigo e no próximo envio ganhe 5p na cotação

**Top Prêmios (computadores, celulares, bicicletas e LCDs)**



\*Os cupons para participar do sorteio dos Top Prêmios (computadores, celulares, bicicletas e LCDs) serão depositados numa urna, em qualquer uma de nossas agências.

\*\*O sorteio será realizado no dia 24 de dezembro às 17h00.

\*\*\* Campanha limitada ao estoque.

NA GO, VOCÊ É SEMPRE O NOSSO MELHOR CLIENTE!

Taxa  
**ZERO**  
Para o Brasil

Transferência de Dinheiro



BARCLAYS

VOCÊ QUE JÁ É UM CLIENTE, ABRA UMA CONTA  
NO BARCLAYS COM A GO TRANSFER!

DEPÓSITO EM CONTA

BARCLAYS

SORT CODE 20-06-05

ACCOUNT 83940861

FSA

AUTORIZADA PELO FSA  
FSA 504543

Ligue Grátis  
**0800 043 1666**

Atendimento Diferencial

Estamos com novo número  
para atendê-lo

**0207 436 6827**



Oxford Street

29 Oxford Street - 1º andar

Horário: Segunda a sexta: 9h às 20h.

Sábado: 10h às 19h. Domingo: 11h às 18h.



Queensway

19 Queensway (ao lado Ice Skating)

+ VANTAGENS  
GO TRANSFER

- ✓ ATENDIMENTO PERSONALIZADO
- ✓ ABERTURA DE CONTA BANCÁRIA
- ✓ CARTÃO FIDELIDADE
- ✓ CONCORRA A PRÊMIOS
- ✓ ENVIO COM SEGURANÇA
- ✓ INFORMAÇÕES ÚTEIS EM UK
- ✓ MELHORES COTAÇÕES
- ✓ PRODUTOS BRASILEIROS



# ABC TRUST BIG CITY SLEEP

A organização não governamental ABC- Action for Brazil's Children realiza no próximo dia 19 de novembro a segunda edição do Big City Sleep, evento que visa não só arrecadar fundos para financiar projetos direcionados a crianças e adolescentes de baixo poder aquisitivo no Brasil, mas também convidar os participantes a "vivenciarem" durante 12 horas a vida de um menino de rua, isto é, trocarem suas confortáveis camas por uma noite de sono em pedaços de papelão em um espaço público de Londres. "Vale ressaltar que esta não é uma tentativa de banalizar os problemas que enfrentam os meninos de rua, mas sim fazer com que os participantes entendam e se conscientizem da dureza vivida por essas crianças", diz Jimena Page fundadora da ABC Trust.

Mais de 100 pessoas de diversos segmentos sociais participaram da primeira edição do Big City Sleep realizada em 2009, no Spitalfields Market, em Londres, onde foram arrecadadas £19 mil, que foram enviadas para diferentes projetos sociais em solo brasileiro, entre eles o Roupas Suja, na favela da Rocinha, Rio de Janeiro, que visa dar apoio pedagógico, psicológico, a crianças naquela comunidade.

Uma programação de entretenimento foi minuciosamente selecionada para o evento deste ano, que terá início no dia 19 de novembro a partir das 19h no Spitalfields Market. Haverá um espaço delimitado no local com segurança para todos que fizerem parte desta "noite de sono coletivo". Capoeira, música ao vivo com repertório voltado para MPB, roda de samba, exibição de vídeos com sucessos de alguns projetos brasileiros mantidos pela ABC Trust e a explanação sobre a organização pela fundadora e idealizadora da ONG britânica, Jimena Page são algumas das atividades. "Será uma ótima oportunidade para as pessoas se divertirem, mostrarem apoio e se conscientizarem da realidade de milhares de crianças e adolescentes forçados a morarem e trabalharem nas ruas do Brasil", observou Lydia Stevens, a coordenadora de marketing da instituição.

Sensibilizados com a situação vulnerável de milhares de crianças brasileiras, a americana Jimena Page e seu esposo o lendário guitarrista da banda britânica Led Zeppelin, Sir Jimmy Page, criaram em 1997 a ABC Trust, organização inglesa que tem como foco principal arrecadar fundos para o suporte de variados projetos sociais no Brasil. A seriedade e constantes atividades da instituição nas sociedades inglesa e brasileira chamaram a atenção de muitos famosos que colaboram regularmente com a ABC Trust, como o piloto de Fórmula 1 Rubinho Barichello, que no último mês doou seu macacão e capacete autografados. Eles irão a leilão no próximo 9 de novembro na Sotheby's auctions da capital inglesa e todo o dinheiro arrecadado será revertido para a Action for Brazil's Children.

Bear Grylls também tem contribuído com a ABC Trust. O montanhista e apresentador do programa "A prova de tudo", exibido pelo canal Discovery, tem se dedicado ao máximo na propagação da ONG e é um dos principais apoiadores do Big City Sleep. "Admiro o esforço de cada participante do Big City Sleep, pela determinação e vontade de ajudar ao próximo", comentou o montanhista.

Tâmara Oliveira

• Para maiores informações sobre o Big City Sleep e/ou Action for Brazil's Children entrar em contato com Lydia Stevens pelo email: [lydia.stevens@abctrust.org.uk](mailto:lydia.stevens@abctrust.org.uk) ou pelo telefone: 020 7287 3818. Vale lembrar que é cobrada uma taxa de £150 para cada participante do Big City Sleep. Informações no site: [www.abctrust.org.uk](http://www.abctrust.org.uk)

# MoneyOne



Money Transfer & Exchange



**10 ANOS DE TRADIÇÃO  
ENVIO GRÁTIS  
SUA REMESSA NO BRASIL  
NO MESMO DIA**

**COM O CARTÃO FIDELIDADE  
VOCÊ ACUMULA PONTOS,  
GANHA £10,00 DE PRÊMIO  
E AINDA RECEBE DESCONTOS**

**Call Centre**

**0800 036 7777 ou 020 7287 4104**

"COTAÇÃO ESPECIAL PARA REMESSAS ELEVADAS"

**HSBC**

Conta 73.86.62.62  
Sort Code 40.05.30

**BARCLAYS BANK**

Conta 83.57.05.25  
Sort Code 20.26.46

[www.moneyoneexpress.com](http://www.moneyoneexpress.com)  
[info@money1transfer.co.uk](mailto:info@money1transfer.co.uk)



**CONFIRA O DESCONTO DE NOSSOS PARCEIROS**

**BANKETE**  
Cafe & Restaurant 02072475479

**Desc. 10%**

**THE MONTEIRO CLINIC**  
DENTAL CLINIC HEALTHCARE

**Desc. 10%**

**BRAZIL IN LONDON**

**Desc. 5%**

**THE MONTEIRO CLINIC**  
PRIVATE HEALTHCARE

**Desc. 10%**



Tax Back Express

**Desc. £5.00**



**Desc. 15%**

**Giza's**  
HAIR SALON

**Desc. 10%**



**Desc. 10%**



**Desc. 10%**

Head Office - 103a Oxford Street - First Floor - W1D 2HG 26 Wilcox Road - Vauxhall - SW8 2UX - London

158 Clapton Commom - E5 - Netto - Stamford Hill 600 Seven Sisters Road - Beef Brazil - N16 Seven Sisters

Autorizada FSA (531931) desde 2004 - (MLR - 12200888)



*Travel! We live it! We love it! We do it!*

**02086076780**

**MON-FRI-8.00AM-8.30PM**

**SAT-SUN-10.00AM-5.00PM**

*Special Offers on all BRAZILIAN Destinations !!*

BELIZE CITY	fr £605
BELO HORIZONTE	fr £565
BRASÍLIA	fr £616
CURITIBA	fr £669
PORTO ALEGRE	fr £683
FORTALEZA	fr £627
GOIÂNIA	fr £612
GOA	fr £371
LISBOA	fr £145
FUNCHAL	fr £134

SYDNEY	fr £612
PERTH	fr £612
MELBOURNE	fr £649
ADELAIDE	fr £568
BRISBANE	fr £699
AUCKLAND	fr £688
CHRISTCHURCH	fr £675
GAIRNS	fr £671
WELLINGTON	fr £697
DARWIN	fr £741

BOSTON	fr £388
LAS VEGAS	fr £406
LOS ANGELES	fr £404
MIAMI	fr £401
SAN FRANCISCO	fr £392
ORLANDO	fr £421
NEW YORK	fr £337
CHICAGO	fr £387
WASHINGTON	fr £372
PHOENIX	fr £403

LAGOS	fr £447
BRIDGETOWN	fr £475
ANTIGUA	fr £459
MONTEGO BAY	fr £527
KINGSTON	fr £421
NAIROBI	fr £413
JOBURG	fr £403
ST LUCIA	fr £568
TOBAGO	fr £437
GRENADA	fr £453

SINGAPORE	fr £593
HONG KONG	fr £491
SEOUL	fr £471
KUALA LUMPUR	fr £421
MANILA	fr £598
SHANGHAI	fr £516
TOKYO	fr £567
TAIPEI	fr £592
BANGKOK	fr £446
BEIJING	fr £590

MALDIVES	fr £526
PENANG	fr £570
YANGON	fr £562
HO CHI MINH	fr £512
KOH SAMUI	fr £597
NADI	fr £737
MAURITIUS	fr £586
PHUKET	fr £471
PHNOM PENH	fr £573
SEYCHELLES	fr £502

**You & your money are safe with us. We are fully bonded by ATOL (Airline Travel Organiser's License) & ABTA (Association of British Travel Agents). We are accredited by IATA (International Air Transport Association) and members of AATOLC (Association of ATOL Consolidators) & ASTA (American Society of Travel Agents)**



CODE SPONSOR



**CALL NOW !!! To Speak To Our Travel Specialist**

**02086076780**

**WWW.MARKONETRAVEL.COM**



## TRADUÇÕES PERIGOSAS

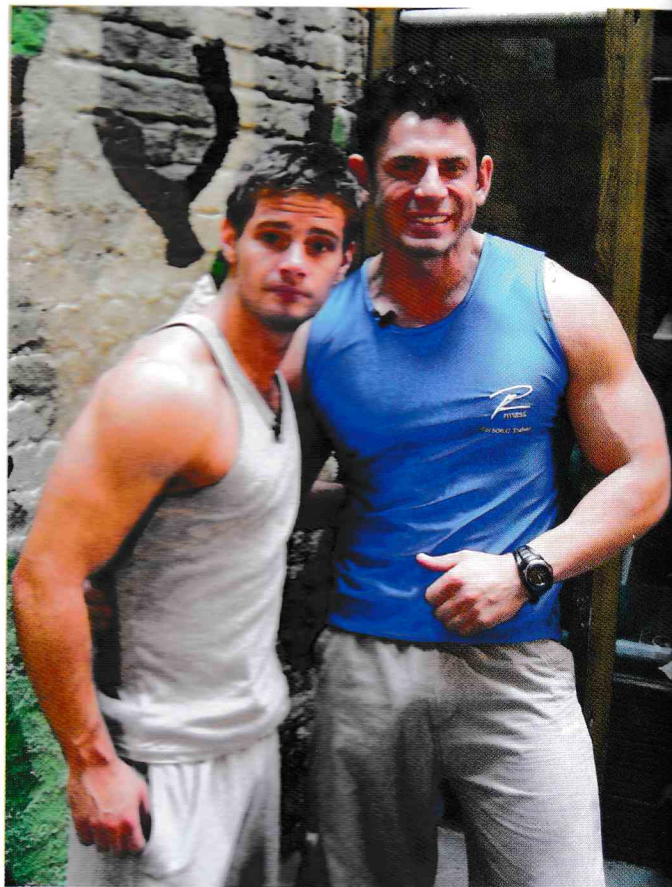
Não faltam sites na internet que traduzem textos para diversas línguas: Tradutor Google, Bing Tradutor, etc. O resultado, no entanto, pode ser hilário. Já imaginou a frase "Não repare a bagunça" traduzida como "Don't repair the mess"? Nenhum inglês entenderia... Tente traduzir "em casa que mulher manda, até o galo canta fino" no Google, por exemplo. O resultado aparece assim: "At home that woman commands until the rooster crows fine ...". Em vez de traduzir "até" como "even", o Google traduziu como "until", que não significa "até" nesse contexto. A frase "Me chama de lagartixa e me joga na parede" também perde todo o sentido quando é traduzida pelo

Google: "Call me a lizard on the wall and throws me" (Me chama de lagartixa na parede e me atira"). Em textos formais, o Bing Tradutor chega a traduzir "how many" como "como muitos" em vez de "quantos". Esses tradutores eletrônicos podem ser úteis para palavras isoladas, mas estão longe de entender significado verdadeiro das palavras em um contexto menos óbvio. Nos testes feitos pelo site UOL Tecnologia, três especialistas sugeriram sentenças para ver como os serviços se saíam. Uma das frases em espanhol foi "Me gustas mucho". O Google Translator acertou e traduziu como "Eu gosto muito de você". Já o Bing Tradutor atuou como um brasileiro que não fala espanhol e se arrisca noportunhol, traduzindo "Me gustas mucho" como "Eu realmente gosto".

## AMERICANOS E BRITÂNICOS NÃO TOMAM BANHO PARA ECONOMIZAR

Deu no *New York Times*: uma americana decidiu passar limão nas axilas de agora em diante para economizar desodorante. A crise levou também um americano a lavar o cabelo apenas uma vez por mês. Segundo o jornal inglês *The Guardian*, os britânicos não ficam muito atrás: no Reino Unido, 41% dos homens e 33% das mulheres não tomam banho diariamente e 12% da população só toma um banho completo uma ou duas vezes por semana. Uma outra pesquisa revelou que mais da metade dos adolescentes britânicos também não toma banho diariamente, muitos apenas usam desodorante para disfarçar qualquer odor desagradável. O artigo lembra ainda que a rainha Elizabeth I só tomava banho uma vez por mês e James I então... esse só lavava os dedos. Em 1951, quase 40% das casas britânicas não tinham banheira ou chuveiro e em 1965 metade das mulheres britânicas não usava desodorante.

Um ambientalista entrevistado pelo jornal considera um desperdício o banho diário. Ele toma banho duas vezes por semana e se acha tão limpo quanto qualquer outra pessoa. Assim como ele, muitos ingleses acreditam que não tomando banho estão contribuindo com o planeta por economizarem água e colaborarem com o controle da emissão de gás carbônico. Enquanto isso, no Brasil, a média de 19,8 banhos por semana (quase três por dia). O hábito que o brasileiro tem de se banhar diariamente é herança cultural dos povos indígenas.



O **PERSONAL TRAINER RICARDO MACEDO** (à direita, com o ator britânico Danny Young), vive em Londres há 14 anos e passou por vários apuros, chegando até a morar na rua. Hoje ele tem sua própria academia em Kensington e não faltam celebridades em sua clientela: Patsy Kensit, Polly Walker, os rapazes da banda JLS, as garotas da Girls Aloud, Nathalie Emmanuel e o brasileiro Aggro Santos, entre outros. Não é à toa que o programa que ele vai apresentar no The Active Channel (canal 281 da Sky) chama-se *Celebrity Trainer*. O show mostra pessoas famosas que aceitaram treinar na academia dele e participam de uma competição de malhação entre elas. A estreia está marcada para 11 de novembro.

## BISCOITO POLÊMICO

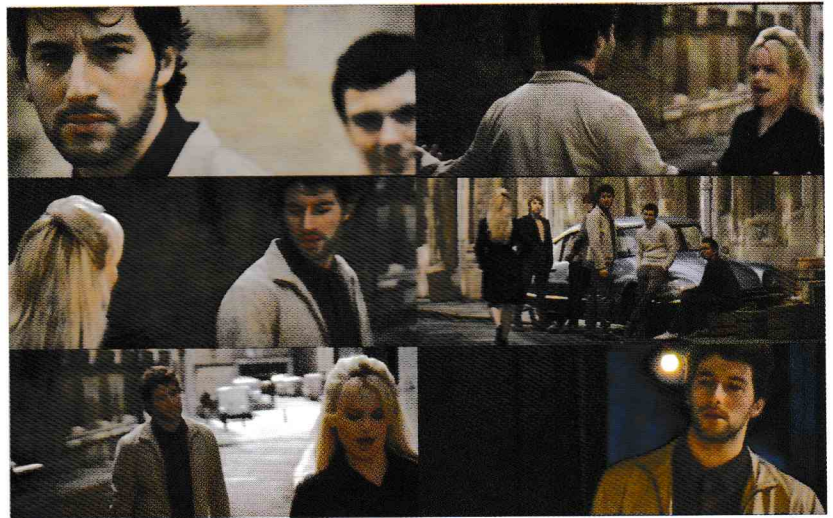
Quando o jornalista Fernando Vanucci comeu um biscoito enquanto aparecia no programa *Esporte Espetacular*, ele não imaginava que um simples biscoitinho lhe custaria o emprego na TV Globo. O episódio aconteceu em 1999 e além de mandá-lo embora, a emissora multou o jornalista por considerar o ato uma infração. Como trabalhou na Globo por 26 anos, Vanucci ficou

inconformado e moveu um processo pedindo vínculo empregatício, já que prestava serviços para a emissora como pessoa jurídica, e indenização por danos morais. No início da ação, o valor estipulado girava em torno de R\$2 milhões. Ele ganhou a ação em abril do ano passado, mas a Globo recorreu, pedindo a diminuição do valor e ele diz ter conseguido receber 10% do valor reivindicado.

## WAGNER CONTINUA FIRME NO X-FACTOR

A sensação da atual edição programa X-Factor é o brasileiro Wagner Carrilho, ou simplesmente "Wagner", como ele já é conhecido na mídia. A direção do programa fingiu ter desclassificado alguns calouros para criar suspense, depois deu uma nova chance e entre os que retornaram, Wagner é o que mais tem dado o que falar. Segundo o jornal *The Sun*, Wagner foi flagrado fumando um cigarro suspeito em um vídeo feito por um amigo. Ao ser questionado, ele respondeu: "Um monte de gênios da música como Bob Marley e Paul McCartney fumaram maconha".

Reprodução



Reprodução

## BRASILEIRO PROTAGONIZA NOVO CLIPE DE DUFFY

O modelo e ator brasileiro Guilherme Logullo, que vive em Londres há quatro anos, está no novo clipe da cantora Duffy, a intérprete de "Mercy" e "Warwick Avenue". No dia 29 ela lança o álbum "Endlessly" e no clipe de "Well, well, well", que tem John de Borman como diretor de fotografia, Duffy é cobiçada por um grupo de rapazes. Logullo interpreta o bonitão que é fisgado por ela e passa o clipe inteiro à procura da cantora.

## Dogging: sexo em público ao alcance de todos na cidade de Puttenham

Como você traduziria a palavra "dogging" para o português?

1. Ato de alimentar um cão...?
2. Ato de levar o cachorro para passear...?
3. Ou "cachorrada"?

Na verdade, nenhuma das alternativas é correta, mas a que mais se aproxima é a terceira.

"Dogging" é uma expressão que significa fazer sexo em público, de preferência com parceiros que você acabou de conhecer, sem se importar com quem está vendo.

A cidade de Puttenham, a cerca de uma hora de carro de Londres, está se tornando cada vez mais popular para a prática do "dogging". Em uma das montanhas da pequena cidade, durante o dia circulam gays e à noite, mesmo que esteja fazendo um frio daqueles, o mesmo local se torna o maior ponto de encontro para os homossexuais. Mas não há nenhum pioneirismo em Puttenham. Dogging é uma tradição inglesa. Até os anos 90, em pleno centro de Londres, a praça Russell Square virava o maior ponto de pegação gay durante a noite.

Os rapazes praticavam o tal

dogging também em Bloomsbury Square, uma praça que também fica no centro da capital inglesa. Atualmente, há menos espaço para dogging em Londres, o ponto mais popular para fazer sexo com estranhos é Hampstead Heath (George Michael que o diga).

Mas na região de Surrey há mais de 100 locais de dogging.

Em algumas áreas verdes os arbustos foram cortados e a prefeitura colocou uma placa alertando as pessoas a não praticarem "atividades de natureza inaceitável".

A diferença é que em Puttenham, quem mais aproveita o escurinho da noite são os heterossexuais e a área de sexo em público fica a 360 metros de uma creche.

Com a internet, o dogging ficou mais conveniente, diz um adepto que, por motivos óbvios, prefere não se identificar: "Antigamente você ficava caçando e podia levar horas para encontrar alguém. Agora você entra no Facebook ou no Twitter e já sai de casa sabendo qual a tendência do local onde o dogging vai rolar e os horários de maior movimento".

Perguntado se não seria mais

cômodo marcar os encontros em um local fechado, já que na Inglaterra a temperatura cai drasticamente durante a noite, ele responde rindo: "Oh, no! Ai perderia toda a graça, o dogging é excitante exatamente porque não tem essa coisa de tomar um chá para se conhecer, a aventura está justamente em se envolver com alguém completamente desconhecido".

No site *Swinging Heaven* encontram-se algumas dicas para quem quiser se aventurar: "Somente faça parte ou chegue próximo se for convidado", recomenda a etiqueta. Mas essa regra é mais seguida pelos héteros, entre os gays é mais comum seguir a linha "sempre cabe mais um".

Segundo o site, o termo "dogging" vem de um fenômeno em que os voyeuristas acompanhavam as pessoas em atos sexuais, como os cachorros fazem com seus donos. Outros dizem que os praticantes fingiam estar levando o cachorro para passear quando, na verdade, saíam para transar com os estranhos que encontravam pelo caminho e o canino assistia tudo.



# HOLIDAY EXPRESS



Brasileira de coração



020 7851 0000



- + Cruises to/from Brazil - Cruzeiros para/do Brasil
- + Inbound flights - Oferecemos passagens do Brasil para Londres
- + Worldwide Hotels + Flights - Hotéis e Voos no mundo inteiro



Cruise to Brazil in style on board a 5 - Star Cruise Ship  
Voie para o Brasil com estilo a bordo de um navio 5 estrelas

From £600 p/p



- + Up to 5 daily meals included - Até 5 refeições diárias incluídas
- + 3-4 European and Brazilian ports of call - 3-4 paradas na Europa e Brasil  
eg. Itinerary/Exemplo de itinerário: 25 nov 2010 Venice-Olympia-Malta-Málaga-Casablanca-Agadir-Lanzarote-  
Recife-Salvador-Rio de Janeiro-Santos



MSC  
CRUZEIROS



Manaus	£520
Foz do Iguaçu	£465
Salvador	£385
Porto Seguro	£460
Londrina	£465
São Paulo	£360
Rio De Janeiro	£340
Fortaleza	£490
Porto Alegre	£456
Florianópolis	£465
Brasília	£395
Recife	£490
Belo Horizonte	£395
Goiânia	£435
Curitiba	£465

\*Return flights low season excluding taxes/Voos ida e volta na baixa temporada sem taxas



Reservations - Reservas 020 7851 0000 Our team can assist you in English, Spanish and Portuguese  
Oxford Circus - 30 Poland Street, London W1F 8QS - email: [info@holiday-express.co.uk](mailto:info@holiday-express.co.uk)



# Brazil Air

## BRITISH AIRWAYS

Programe suas férias,  
consulte:  
**CRUZEIROS PARA O BRASIL**  
**CIRCUITOS EUROPEUS**  
Confira também nossas tarifas  
para o Brazil Air Pass

TRABALHAMOS COM TODAS AS COMPANHIAS AÉREAS

TEMOS TAMBÉM PROMOÇÕES PARA PASSAGENS SOMENTE DE IDA PARA O BRASIL

Passagens de ida e volta:

São Paulo (Lufthansa)	£305
Rio de Janeiro (Air France)	£330
Salvador (Air Europa)	£340
Belo Horizonte (TAP)	£395
Brasília (TAP)	£395
Porto Alegre (Air Europa)	£418
Londrina (Lufthansa)	£441
Goiânia (TAM)	£435

Os preços acima não incluem taxas de embarque e estão sujeitos a disponibilidade de lugares.

**RESERVAS EM PORTUGUÊS: 020 7730 7772**



BRAZIL AIR is part of



STEAMOND TRAVEL

23 Eccleston Street,  
London, SW1 W 9LX  
Fax: 020 7730 3024



## MINA TRAVEL & FREIGHT LTD.



- FRETES AÉREOS  
SÃO PAULO • RIO • RECIFE • BELO HORIZONTE • BRASÍLIA • SALVADOR
- FRETES MARÍTIMOS (Santos)  
(incluindo mobília em containers)
- SERVIÇO DE EMPACOTAMENTO
- SEGURO TOTAL
- ACEITAMOS CARTÃO DE CRÉDITO
- SERVIÇO GRÁTIS DE COLETA LOCAL

### PASSAGENS ECONÔMICAS

- SÃO PAULO/RIO £299 (ida) - £459 (ida & volta)
- RECIFE/SALVADOR/NATAL/FORTALEZA:  
£352 (ida) - £539 (ida & volta).
- BELO HORIZONTE/LONDRINA/GOIÂNIA/SALVADOR  
E OUTRAS CAPITAIS BRASILEIRAS: £545 (ida & volta).

Preços não incluem taxas

Opening hours: Monday to Friday: 10am - 6pm. Saturday: 10am - 1.30pm - Falamos português

**33 WESTBOURNE GROVE, W2**  
(metrô: Bayswater/Queensway)

**020 7792 4690 - Fax: 020 7792 4691**



[www.solimantravel.com](http://www.solimantravel.com)

Uma agência de viagens com 30 anos de experiência no mercado

### PASSAGENS DE IDA E VOLTA\*

SÃO PAULO	£310
RIO DE JANEIRO	£320
GOIÂNIA	£425
CURITIBA	£420
PORTO ALEGRE	£420
SALVADOR	£335

Consulte  
nossos preços  
para demais cidades  
brasileiras e outros  
destinos no  
mundo todo

**FAÇA JÁ  
SUA RESERVA  
PARA O CARNAVAL!**  
Não deixe para  
a última hora

### PASSAGENS DE IDA\*

SÃO PAULO	£245
RIO DE JANEIRO	£270
GOIÂNIA	£315
CURITIBA	£275
PORTO ALEGRE	£275
SALVADOR	£230

**AIR PASS: 4 VOOS a partir de £365\***

[brazil@solimantravel.co.uk](mailto:brazil@solimantravel.co.uk)

**020 7244 6855 com Jailson**  
113 Earls Court Road. London. SW5 9RL  
2 minutos da estação de Earls Court

\*Tarifas não incluem taxas de embarque e estão sujeitas a confirmação no momento da reserva.



# LITE

## London Institute of Technology and English

### Graduate Diploma Courses

- **Graduate Diploma in Marketing**  
Management Studies      From £1940 per year!  
Tourism  
Human Resources Development

Start date every 3 months (Mar/Jun/Sep/Dec).  
Duration: 4 year course. Requirement IELTS 5.5

Study in London

- **ACCA Professional Qualification** - BSc Degree in applied Accounting  
From Oxford Brooks University.  
Awarded by the Association of Chartered Certified Accountants.  
Fundamental level (4 terms) and Professional level (2 terms).  
Duration: 3 year course.  
Requirement IELTS 5.5

Human Resources

English

Courses	Hours/week	4 weeks	12 weeks	24 weeks	36 weeks	48 weeks
General English*	(15)	£162	£468	£763	£1066	£1367
General English + Conversation + Writing*	(21)	£242	£708	£1243	£1714	£2183
General English + IELTS or Cambridge*	(15)		£598	£903	£1206	£1507
General English + Business English*	(15)		£480	£779	£1152	£1440
Business English*	(15)	£240	£492	£824		

Study time: 8.00am-11.15am, 11.15am-2.45pm and 2.45pm-6.00pm. \* Other times - available only: 11.15am-2.45pm and 2.45pm-6.00pm. If you are studying at "Other times" and wish to change to 8.00am-11.15am, you must pay an extra £5 per week till the end of your course.

Hours/week: General English 15 hrs/week, Intensive English 18 and 21 hrs/week, Part-time 9 hrs/week (Please contact us for part-time fees)

### Exam Preparation Course

	4 weeks	6 weeks	8 weeks	10 weeks
IELTS	£280	-	£540	-
Cambridge	-	£280	-	£440
ICFE*	-	£366	-	-

\* International Certificate of Financial English.

The courses are full-time (15 hrs/week)

Study the Lite way!

Marketing

Short courses

### Conversation & Writing

Conversation	(3hrs/week)	£ 40*
Writing	(3hrs/week)	£ 48*
Conversation & writing	(6hrs/week)	£ 88*

\* Prices are per month (One month = 4 weeks)  
Part time course (2 days per week)

English

### Other Languages

12 week course (2 days/week)

Spanish (Beginner & Intermediate level)	£ 180
French (Beginner level)	£ 180

Tourism

### How to find us

28a Queensway  
Bayswater  
London W2 3RX

Tel: +44 (0)20 7727 7744  
Fax: +44 (0)20 7727 3673

Web: www.litecollege.co.uk

ACCA

e-mail: bayswater@litecollege.co.uk



Prepare-se para os exames de Cambridge

**REAL ACTION**

Prepare-se para o exame LIFE IN THE UK

**APRENDA INGLÊS**  
Resultados rápidos • Preços acessíveis • 2 horas por dia

**CALLAN METHOD**

**INGLÊS EM UM QUARTO DO TEMPO**

Informações  
020 8960 2065 • 07985 23 52 09 (português)  
ou venha nos fazer uma visita:  
The Learning Store, 3 Mozart Street, London W10 4LA

Estamos a 5 minutos da estação de Queen's Park (Bakerloo Line ou trem Overground).  
Ônibus 18 na Harrow Road

**PRINCES COLLEGE**  
36-38 New Oxford Street, London WC1

Tel: 020 7636 4052 Fax 020 7637 7291  
e-mail: enquiries@princescollege.com  
www.princescollege.com

ESCOLA BEM CONCEITUADA NO CORAÇÃO DE LONDRES

**CURSOS DE INGLÊS**  
Preparatórios para os exames da Universidade de Cambridge: First Certificate, Advanced e Proficiency & IELTS

**CURSOS DE INGLÊS PARA BUSINESS**  
Preparatórios para os exames LCCI

4 semanas - £350  
12 semanas - £576  
24 semanas - £1084  
Um ano letivo (36 semanas) - £1299

Matrícula: £50 (grátis apresentando esse anúncio)

- Professores qualificados
- Programa de atividades sociais, laboratório, biblioteca, etc.
- Assistência na obtenção de visto e acomodação

Accredited by the **BRITISH COUNCIL**

Credenciado pelo British Council e pela Association of British Language Schools

# Cee Jay Travel Ltd

Para atendimento personalizado em português, espanhol, inglês ou francês contate Jay, Alice ou Bina;

**020 8795 3848**

VIAGENS - TOURS  
CONFERÊNCIAS  
SEMINÁRIOS  
FALAMOS PORTUGUÊS  
HABLAMOS ESPAÑOL

TRABALHAMOS COM:  
HOTÉIS, PACOTES,  
EUROSTAR, VISTOS,  
SEGUROS, WORLDWIDE  
TOURS & CRUISES



*Faça um depósito inicial e pague a sua passagem  
em suaves prestações*

Reservas também on line:

**www.ceejaytravel.co.uk**

SOMOS ESPECIALIZADOS EM VOOS PARA:  
ARGENTINA, BRAZIL, BOLIVIA, CARACAS, CHILE,  
COLOMBIA, CUBA, ECUADOR, MEXICO, MONTEVIDÉU,  
PERU, PARAGUAI, VENEZUELA, PORTUGAL/MADEIRA/  
AÇORES, CABO VERDE/BISSAU/SÃO TOMÉ, ANGOLA,  
MOZAMBIQUE, SOUTH ÁFRICA, ÍNDIA, FAR EAST, MIDDLE  
EAST, EASTERN EUROPE, AUSTRÁLIA, EUA & CANADÁ

10a Empire Parade, Empire Way  
Wembely Park, Middlesex, HA9 0RQ  
Metrô: Wembley Park (Metropolitan / Jubilee Line)  
Ônibus: 83, 182, 223, 297 e PR2  
e-mail: sales@ceejaytravel.co.uk

Trabalhamos com todas as companhias aéreas



**PENSOU QUE NÃO CONSEGUIRIA  
UM EMPRÉSTIMO?**

**PENSE DE NOVO!**

**£200-£5,000** agora disponíveis para  
você com o Oakam Bonus Loan.

Se o banco disse 'NÃO'  
nós podemos dizer 'SIM'!

- Gratificação com bônus por pagamentos em dia
- Nossa equipe considera todas as possibilidades

**PAGAMENTOS  
DE APENAS £20  
POR SEMANA  
POR UM  
EMPRÉSTIMO  
DE £500\*\***

LIGUE AGORA **020 8819 3767**

Acesse **www.oakam.com**

**oakam**  
your local money store

**104.6% APR**

typical (variable). \*All loans subject to status. Terms and conditions apply. \*\*Based on a total loan of £560 (including a £60 fee - disbursement assumed as CHAPS and the repayments by debit card) over 1 year. Total repayment is £880 including a Cash back Bonus Reward of £160 earned by making weekly on-time repayments for the full term of the loan. Registered head office address: Oakam Ltd, Melrose House, 42 Dingwall Road, Croydon, CR0 2NE. Registered in England & Wales No. 5878249.

"I've seen how violently animals raised for food  
are treated, and I don't want to support that."

**PETA**  
PETA.ORG.UK

I AM OWAIN YEOMAN, AND I AM A

VEGETARIAN

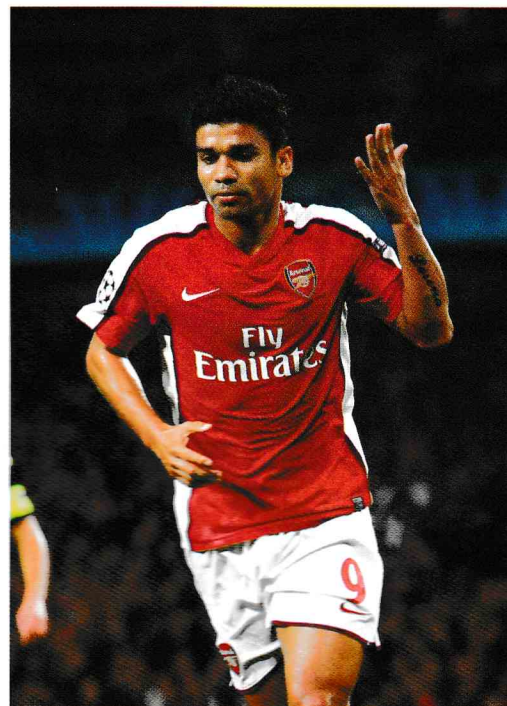
# Bola na área

## JOGADORES NO TWITTER

Os craques do futebol estão cada vez mais entusiasmados com o Twitter. Agora, quando querem desmentir algum boato, podem dialogar diretamente com os torcedores postando mensagens curtas no Twitter. O time com o maior número de tuiteiros é o Corinthians. Dos 13 jogadores corinthianos que aderiram ao Twitter, o que mais se destaca é Ronaldo. O atacante tem mais de 800 mil seguidores, ou seja, uma audiência maior do que a tiragem de qualquer jornal publicado no Brasil. Em vez de dar entrevistas coletivas, o Fenômeno prefere mandar seus recados diretamente, postando mensagens. *"Vale dizer q agora com twitter o torcedor vai ter sempre os dois lados da historia. imprensa e jogador!"*, escreveu o craque no microblog, dando uma alfinetada na imprensa e sugerindo que os jornais não são totalmente confiáveis. Já o atacante Fred, do Fluminense, teve uma experiência que em vez de amenizar o que sai sobre ele na imprensa, serviu de munição aos jornalistas. Ele conta que foi ao aniversário de um amigo e colocou uma foto com algumas pessoas que estavam na festa no Facebook. No dia seguinte, a foto estampada saiu nas capas dos jornais, como se o tivessem flagrado numa balada.

## EDUARDO, O "NOVO RONALDINHO" MARCA GOL DA VITÓRIA CONTRA O ARSENAL, SEU EX-TIME

Depois de jogar por três temporadas para o Arsenal, Eduardo da Silva, o atacante brasileiro naturalizado croata, agora joga na Ucrânia, para o Shakhtar Donetsk. Ao encarar seu ex-time pela primeira vez, Eduardo marcou o gol da vitória por 2 a 1 diante dos ingleses, em Donetsk. O jornal The Guardian já chegou a se referir a Eduardo como "the new Ronaldinho" e apesar do bom desempenho no jogo contra o Arsenal no dia 3 de novembro, o atacante preferiu dividir os méritos. "Nosso time é bom, tem jogadores de qualidade e muitos brasileiros, o Jadson, Willian, Luiz Adriano... O mais importante é a vitória, era um jogo especial para nós. Foi muito difícil e o Arsenal jogou bem... É muito difícil virar quando se está perdendo para um time como o Arsenal, porque eles são muito fortes no contra-ataque. Corremos um grande risco para tentar marcar o gol de empate.



Eduardo, em 2009, quando jogava para o Arsenal  
Foto: EDDIE KEOGH / Reuters

Foi perfeito quando marcamos o segundo gol", comentou. A última aquisição brasileira do Shakhtar foi o jogador Douglas Costa, 20 anos, ex-Grêmio, que custou ao clube £5 milhões. A estratégia do técnico Mircea Lucescu é basicamente assim: Leste Europeu na defesa, Brasil no ataque.

## CBF afasta árbitro que errou a favor do São Paulo e penalizou o Grêmio

O árbitro Nielson Nogueira Dias, que apitou a partida entre Cruzeiro e São Paulo no dia 3 de novembro, será afastado das atividades. Já o juiz de futebol Francisco Nascimento, que comandou Corinthians x Avaí no Pacaembu, também corria o risco de ser afastado pela CBF por erros na partida, mas não foi punido. Segundo a CBF, o afastamento de Nielson é para que ele "seja submetido a atividades de aprimoramento referente à Regra 12 (faltas e infrações) e trabalho em equipe, ficando à disposição após o relatório do trabalho realizado". O árbitro errou no lance em

que o atacante do São Paulo Ricardo Oliveira foi derrubado fora da área e ele considerou dentro, assinalando o pênalti em decisão contrária à do seu assistente. O próprio Ricardo Oliveira admitiu que não foi penalidade. "Não vou falar que houve pênalti porque até eu mesmo, vendo depois pela TV, vi que não foi. Foi falta, no limite da grande área, e o juiz acabou marcando pênalti. Não insinuei a jogada. Pela TV parece que me joguei, mas houve o contato tanto por cima como na perna, por baixo". A marcação errada do árbitro culminou na vitória por 2

a 0 do São Paulo contra o Cruzeiro, gerando revolta dos cruzeirenses. Até o meia Gilberto, que fez uma falta dura no meia Lucas passível de cartão vermelho, mas que resultou somente em um amarelo, se achou no direito de protestar contra a arbitragem e insinuar um complô contra o Cruzeiro. Já o árbitro alagoano Francisco Nascimento escapou de punição por ter errado em favor do Corinthians contra o Avaí. Na vitória corinthiana por 4 a 0, ele marcou um pênalti inexistente sobre Dentinho após o lance dentro da área, revoltando o time catarinense.



- Recém-chegado à Inglaterra?
- Histórico de crédito novo?
- Ainda não tem conta bancária?
- Precisa de uma conta bancária?
- Estudante ou autônomo que quer ou precisa de um cartão Mastercard?
- Problemas de crédito no passado?

Seja qual for o motivo:

**CARTÃO 2 EM 1 COM APROVAÇÃO 100% GARANTIDA!**

- O cartão pode ser usado como conta bancária!
- Gerencie sua conta cartão 24hrs por dia on-line, mensagem de texto ou telefone.
- Use seu cartão dentro e fora do Reino Unido!
- Melhore ou comece a construir sua história de crédito



Visite nosso site [www.fasano.org.uk](http://www.fasano.org.uk) para esse ou outros serviços

Sujeito a termos e condições. Imagem meramente ilustrativa. - Fasano é uma empresa registrada no OFT & DPA UK. Ref: CDNU1



## VOCÊ PRECISA DE DINHEIRO?

**EMPRÉSTIMO PESSOAL - SEM VERIFICAÇÃO DE CRÉDITO**

**SEJA BEM-VINDO À FASANO!!**

De £50 a £2.000 (em 24H\*)

De £2.001 a £25.000 (em até 7 dias úteis\*)

**SAIA DO SUFOCO!!**

- Recém-chegado à Inglaterra?
- Histórico de crédito novo?
- Problemas de crédito no passado?
- Empregado(a) autônomo?
- Ganhando no mínimo £150 por semana?
- Precisando de Capital?

**PROCEDIMENTO RÁPIDO, FÁCIL E SEM BUROCRACIA!**

**TODAS AS SOLICITAÇÕES SÃO CONSIDERADAS.  
CONSULTA SEM COMPROMISSO**



Solicitações On-line através do site [www.FASANO.org.uk](http://www.FASANO.org.uk)

\* Considerando que as solicitações estejam devidamente completas e corretas

Fasano é uma empresa registrada no OFT & DPA UK. Ref: ESVC1

# TROQUE A HORA DA AULA PELA AULA SEM HORÁRIO

FACULDADE VIA INTERNET

VESTIBULAR 20/11

[www.vestibularunigran.com.br](http://www.vestibularunigran.com.br)

Brazilian Centre  
4 Amhurst Parade / Amhurst Park, N16 5AA, London  
1º andar - Sala 3 - Stamford Hill ☎ (+44) 207 6842621  
E-mail: [londres@unigran.br](mailto:londres@unigran.br)

Local da prova: London Metropolitan University / STAPLETON HOUSE 277 - 281  
Holloway Road - N7 8HN, ao lado do metrô de Holloway Road (Piccadilly Line)  
Horário da prova: 10h

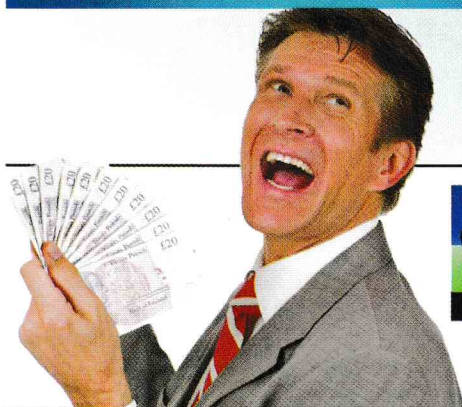


**fasano**  
Com você 24hrs. Mundo afora!

[www.fasano.org.uk](http://www.fasano.org.uk) - solicitações On-line

**RECEBA DE VOLTA AS TAXAS INDEVIDAS  
COBRADAS PELO SEU BANCO!**

SE VOCÊ TEVE OU TEM CONTA BANCÁRIA, CARTÃO DE CRÉDITO,  
EMPRESTIMO BANCÁRIO OU ALGUM TIPO DE SEGURO,  
SOLICITE O QUE É SEU POR DIREITO



Solicite agora o **pacote de informações** de como reaver as taxas cobradas indevidamente por esses bancos!

**CONSULTA GRATUITA E SEM COMPROMISSO!**

Um cheque de £400\* a £2.500\*  
poderá estar em suas mãos nas próximas 4 semanas \* !

Visite [www.FASANO.org.uk](http://www.FASANO.org.uk) para este e outro serviços.

\* Based on average claim. Average completion time. Ref UBC2. Fasano, Data protection Act and OFT Registered company\*





## INDISPENSÁVEL É TER A CERTEZA DE ESTAR EM BOAS MÃOS.

Conheça a LB CONSULTANTS, uma empresa de assessoria que resolve os interesses da comunidade brasileira em:

- TRADUÇÕES DE DOCUMENTOS
- REGISTRO DE AGENTES DE FUTEBOL NA FA (FEDERAÇÃO INGLESA DE FUTEBOL)
- ANÁLISE E CONFEÇÃO DE CONTRATOS
- PEDIDOS DE CERTIDÕES
- SOLICITAÇÃO DE CIDADANIA ITALIANA
- ASSESSORIA NO BRASIL E NA INGLATERRA

**FAÇA UMA CONSULTA  
SEM COMPROMISSO.**



**020 3286 0842**

Dowgate Hill House - 14-16 Dowgate Hill  
EC4R 2SU - London (Ao lado da estação de Cannon Street)  
[www.lb-consultants.co.uk](http://www.lb-consultants.co.uk)



LATIN AMERICAN WOMEN'S RIGHTS SERVICE  
Servicio por los Derechos de la Mujer Latinoamericana

O Serviço pelos Direitos da Mulher Latino-Americana (LAWRS) é uma organização de desenvolvimento comunitário cujo objetivo é oferecer ferramentas às mulheres latino-americanas para alcançar uma mudança pessoal e social.

### OFERECEMOS:

- Assessoria e orientação em assuntos de moradia, bem-estar, dinheiro e dívidas.
- Terapia individual e em grupo.
- Apoio e defesa às mulheres que padecem de abuso e negligência.
- Trabalho voluntário como caminho para obter emprego.
- Workshops e aulas de inglês (ESOL) e programas de integração social.

### HORÁRIO DE ATENDIMENTO:

Segunda à sexta das 10:00 às 17:00

Às segundas atendemos sem marcação prévia das 10:00 às 13:00 por ordem de chegada. (Aconselha-se chegar às 9:00)

Telefone para marcar horário: 0844 264 0682

52-54 Tindlemann, Featherstone Street, EC1Y 8RT

Metrô: Metrô Old Street.

O SERVIÇO É TOTALMENTE GRATUITO E CONFIDENCIAL

**[www.lawrs.org.uk](http://www.lawrs.org.uk)**

**Multibank**



**PEÇA JÁ O SEU!**



**QUE TAL UM UM CRÉDITO DE £2.500\*?**

**Agora você pode comprar qualquer coisa,  
a qualquer hora, em qualquer lugar.**

**Solicite um Cartão  
Multibank Fasano  
através do site  
[www.fasano.org.uk](http://www.fasano.org.uk)**



**RÁPIDO E FÁCIL!**

**Todas solicitações são consideradas. Mais de 600.000 clientes satisfeitos!**

**CRÉDITO COM LIMITE DE ATÉ £2.500.00\***

O limite varia de acordo com "credit score & Rating" - Imagens ilustrativas. Design do cartão varia de acordo com o limite de crédito - Fasano é uma empresa registrada no OFT & DPA UK. - Ref MBF1

# Imigração e serviços de visto

A 1st Contact é uma empresa sediada em Londres que está no mercado de imigração há mais de 10 anos. Somos especializados em representações para solicitações de vistos.

1st Contact e Oi Londres estão trabalhando juntas há mais de 1 ano ajudando seus clientes a permanecerem na Inglaterra.

Não tem certeza sobre as suas opções para permanecer na Inglaterra? Seu visto irá expirar e você precisa renová-lo? Quer conversar com profissionais qualificados e com experiência em imigração (em português ou inglês)? Ligue agora e marque a sua consulta

## TRABALHAMOS COM OS SEGUINTE CASOS:

- › Renovação de Vistos e Extensões
- › Visto de Noivo
- › Autorização para casar
- › Visto de Casamento
- › Dependente de Europeu
- › União Estável
- › Visto para casais do mesmo sexo
- › Visto de Trabalho
- › Tier 1, Tier 2
- › Worker Registration Scheme

Além dos casos acima, trabalhamos também com pedidos de vistos para Austrália, Nova Zelândia e África do Sul. A 1st Contact é regulada e autorizada para fornecer serviços e assessoria em imigração pela Immigration Services Commissioner F2001-00004



## AUTÔNOMOS E ABERTURA DE EMPRESAS:

Você é autônomo ou precisa abrir uma empresa na Inglaterra?

Nós podemos ajudá-lo a estruturar sua empresa corretamente fazendo com que economize dinheiro e taxas.

Ligue para obter maiores informações.



**NOVO SERVIÇO** – Cidadania italiana/portuguesa. Seus pais, avós ou bisavós nasceram na Itália ou em Portugal? Então você pode ter direito à cidadania italiana ou portuguesa e ser livre para viver e trabalhar na Inglaterra e em outros países da União Européia.

Ligue para maiores informações.



Address: Castlewood House  
77/91 New Oxford Street  
London  
WC1A 1DG

Tube: Tottenham Court Road,  
Saída 4



0808 141 5524 (chamada grátis)

020 7759 5365

[lerosvisas@1stcontact.com](mailto:lerosvisas@1stcontact.com)

[www.1stcontact.com/lerosvisas](http://www.1stcontact.com/lerosvisas)

[www.oilondres.com.br](http://www.oilondres.com.br)

**1st Contact**

a world of opportunity



# Platt & Associates

UK Immigration, Nationality  
& Work Permit Consultants

AVALIAÇÃO  
GRATUITA  
DO SEU  
CASO PELO  
TELEFONE

Platt & Associates é uma empresa especializada em serviços de imigração, nacionalidade e visto de trabalho no Reino Unido. Com ex-funcionários do Home Office em nossa equipe, temos amplo conhecimento do sistema de imigração no Reino Unido nas seguintes áreas:

- Registro civil de união do mesmo sexo
- Visto para familiares dos membros da União Européia
- Casamento e visto de parceiros
- Autorização para casamento (COA)
- Cidadania Britânica
- Visto de permanência por prazo indeterminado
- Programa para imigrantes altamente qualificados – Tier 1 – Highly Skilled, Tier 1 (Post Study Work) & Tier 1 (Business Investor)
- Visto de trabalho – Tier 2
- Student visa (Tier 4)
- Pré-visto no Brasil (Entry Clearance)
- Visto de noivo (a)

Platt & Associates Ltd  
Suite 304 The Blackfriars Foundry  
156 Blackfriars Road  
London SE1 8EN



OISC  
Registered with the Office  
of the Immigration Services  
Commissioner no F2002-00047

Tel. 020 7953 8512

[www.plattassociates.co.uk](http://www.plattassociates.co.uk)

E-mail: [rafaela@plattassociates.co.uk](mailto:rafaela@plattassociates.co.uk)



## ESPECIALISTA EM IMIGRAÇÃO

manchidesign.com.br

A segurança de consultar os serviços de um advogado **brasileiro (solicitor)**, formado na Inglaterra e inscrito na ordem dos advogados inglesa (**Law Society of England and Wales**).

Aprovado como  
especialista em  
imigração pela Ordem  
dos Advogados da  
Inglaterra

Membro da  
*Immigration Law  
Practitioners' Association*

Especialista em  
pedidos de visto  
para dependentes  
de europeus

**TRABALHAMOS TAMBÉM COM DIREITOS DE FAMÍLIA E CIDADANIAS**



Marcelo Reale - Email: [info@mreale.com](mailto:info@mreale.com)  
Tel: 020 7921 0526 - 117 Waterloo Road Se1 8UL  
[www.mreale.com](http://www.mreale.com)

(Próximo à estação de Waterloo East)

Dispomos de uma equipe de advogados especializados, com mais de 15 anos de experiência. Podemos ajudá-lo com...



## IMIGRAÇÃO

- Visto de trabalho/Tier 1
- Visto de estudante
- Visto de dependente de europeu ou britânico
- Cidadania britânica
- Visto para casamento/ mesmo sexo/ união estável
- Residência definitiva

- Entry Clearance (todos)
- Apelações

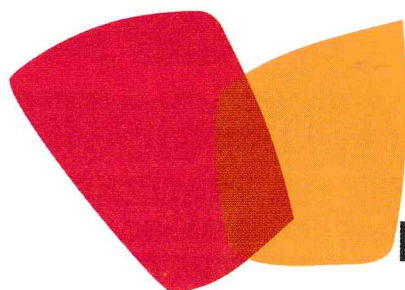
## DIREITO TRABALHISTA PERSONAL INJURY DIREITO DE FAMÍLIA

Se você está ilegal e quer regularizar sua situação, fale conosco.

### CONSULTA INICIAL DE IMIGRAÇÃO GRATUITA

Favor contatar **Tiago Soares**. Telefone 020 7492 6508 ou 020 7242 1666. E-mail: [tsoares@faranitaylor.com](mailto:tsoares@faranitaylor.com)

46 / 47 Chancery Lane, Londres, WC2A 1JE



## Dra. Aline Loake

Advogada Brasileira  
Graduada em Direito no Reino Unido  
Especializada em Imigração

## Proficient Immigration Services

## Gerando soluções objetivas

### Competência, Diligência e Honestidade

- Visto de estudante (Tier 4)
- Visto para familiares de europeus ou britânicos
- Visto para casamentos, noivos e companheiros
- Visto de trabalho (all types Tier 1, 2 and 5)
- Legalização de pessoas que vivem no Reino Unido há mais de 14 anos
- Visto de turista (all types of visitors' applications)
- Cidadania britânica
- Residência definitiva (Settlement)
- Pré-visto (Entry Clearance - todos os tipos de solicitação)
- Apelos de vistos recusados
- Solicitação para qualquer tipo de visto no Reino Unido

Tel: 020 8905 5160

Website: [www.proficientvisas.com](http://www.proficientvisas.com)

Email: [info@proficientvisas.com](mailto:info@proficientvisas.com)

Endereço: Finchley Road, London  
NW11 7RR



**Golders Green Station**

Em parceria:

**Mr Ish Chechi**  
Advogado (solicitor inglês)

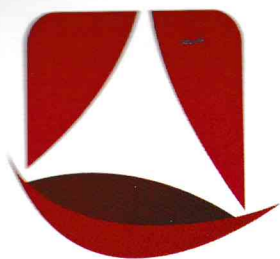
**Especialista em:**  
Imigração (casos complexos)  
Direito Comercial  
Direito de Família  
Testamentos e Divisão de Bens

Regulado pelo Solicitors Regulation Authority









# Nabas Legal

INTERNATIONAL LAWYERS

Desde 2004 protegendo seus direitos onde quer que você vá.

## Nossos serviços

- Imigração
- Casamentos e Divórcios
- Propriedades e Investimentos
- Cidadanias Europeias
- Direito Desportivo
- Direitos Empresarial e Contratual
- Direito Trabalhista
- Direito Internacional
- Direito de Família
- Direito Financeiro



Atendemos em:



Registered with the Solicitors Regulatory Authority

Contate nosso escritório para agendar uma consulta ou discutir outros serviços prestados.

Tel: +44 (0) 20 7403 7766  
Fax: +44 (0) 20 7403 8448  
info@nabaslegal.com

Nabas Legal International Lawyers  
4th Floor (West) - Thrale House  
44-46 Southwark Street - London SE1 1UN  
Estação próxima: London Bridge



www.nabaslegal.com

## MA MAXWELL ALVES

SOLICITORS

Nosso escritório em Londres, regulado pela Solicitors Regulatory Authority da Inglaterra e País de Gales, oferece consultas e assistência legal em diversas áreas, tanto na Inglaterra, quanto no Brasil, destacando-se:

- Abertura de empresas no Brasil e no Reino Unido
- Importação e exportação
- Direito de família
- Direito do trabalho
- Imigração (incluindo Apelação e Ordem Judicial para interromper/ proibir remoção e deportação)
- Visto de trabalho
- Direito criminal
- Litígio civil e comercial
- Escritura comercial e residencial

Maiores Informações: [p.politi@maxwellalves.com](mailto:p.politi@maxwellalves.com)

### ATENDIMENTO EM PORTUGUÊS

28 Gray's Inn Road, London, WC1X 8HR  
Metrô: Chancery Lane - Central Line

Tel. 020 7269 6470 - Fax: 0207 269 6479  
Website: [Maxwellalves.com](http://Maxwellalves.com)



MartinsCosta

IMIGRAÇÃO

### ESPERANDO O QUÊ PARA TOMAR A DECISÃO CORRETA?

AJUDA LEGAL DE QUALIDADE & CONFIANÇA  
ESPECIALIZADA EM IMIGRAÇÃO

EXTENSÃO DE TURISTA, ESTUDANTE &  
DEPENDENTE, TRABALHO, DEPENDENTE  
DE EUROPEU, DEPENDENTE DE  
BRITÂNICO, RESIDÊNCIA DEFINITIVA -  
ILR, CIDADANIA BRITÂNICA, CIDADANIA  
ITALIANA, CIDADANIA PORTUGUESA,  
UNIÃO DO MESMO SEXO, NOIVO &  
NOIVA, PROFISSIONAIS QUALIFICADOS  
& MUITOS OUTROS



OISC Registered N° F200800077

075 9537 4473 • [office@martinscosta.com](mailto:office@martinscosta.com)

HAMILTON HOUSE - MABLEDON PLACE  
KING'S CROSS - LONDON - WC1H 9BB



# BARRACO

THE AUTHENTIC BRAZILIAN BAR & KITCHEN IN LONDON  
O VERDADEIRO BOTEÇO EM LONDRES

AGORA NOVA FILIAL COM DELIVERY!

LIGUE E PEÇA

**020 8960 1811**

1024 HARROW ROAD



KENSAL GREEN  
STATION

[BARRACO2@BTCONNECT.COM](mailto:BARRACO2@BTCONNECT.COM)

1024 HARROW ROAD  
KENSAL GREEN NW10 5NN - LONDON

EXPERIMENTE O NOSSO  
AÇAÍ NA TIGELA E

O MAIS DELICIOSO  
CHOPE GELADO!



KILBURN  
STATION



10 KINGS GATE PLACE  
KILBURN NW6 4TA - LONDON

**020 7604 4664**



[WWW.BARRACOCAFE.CO.UK](http://WWW.BARRACOCAFE.CO.UK) · [BARRACO.CAFE@BTCONNECT.COM](mailto:BARRACO.CAFE@BTCONNECT.COM)



PARA RESERVAS E INFORMAÇÕES LIGUE: **02073721001**  
WWW.XBURGERHOUSE.CO.UK

### DRINKS

- COQUETÉIS:
- CAIPIRINHA
- CAIPIRINHA DE FRUTAS
- MOJITO
- BRAZILIAN PUNCH
- VARIEDADE DE CERVEJAS
- MILKSHAKES

**NOW IN LONDON**  
**BRAZILIAN STYLE BURGERS**

**X CORAÇÃO**  
**X GALINHA**  
**X BACON**  
**X CALABRESA**  
**X TUDO**  
**X SALADA**  
**X DA CASA**  
**X PICANHA**  
**X VEGETARIANO**  
**FIT BURGER**  
**HOT DOGS**  
**GRELHADOS**  
**E MUITO MAIS!**

Reserve sua mesa e venha comemorar seu aniversário conosco!

OPENING TIMES  
TUESDAY TO SUNDAY:  
11:30AM - 11:30PM

LOCAL DELIVERY  
AVAILABLE

\*\*\*\*\*

### VOUCHER

Válido até 30/11/2010  
Traga este cupom e ganhe 10% de desconto!  
Desconto válido somente para comida de Terça-Feira a Sexta-Feira.  
\*\*\*\*\*

**X BURGER HOUSE**  
MADE FOR BURGER LOVERS

40-42 WILLESDEN LANE - KILBURN - LONDON - NW6 7ST

Bus: 98, 16, 32, 189, 332, 632, N98, N16

Tube: Kilburn Station (Jubilee Line), Kilburn Park (Bakerloo Line),  
Kilburn High Road (Overground)



**RAÍZES**  
RESTAURANTE

O SABOR DA NOSSA TERRA

Pratos Típicos - Grelhados - Salgados  
Porções - Coquetéis - Sucos Naturais

### Música ao Vivo

Sexta-feira • 20h às 23h  
Sábado • 20h às 23h  
Domingo • 15h às 21h

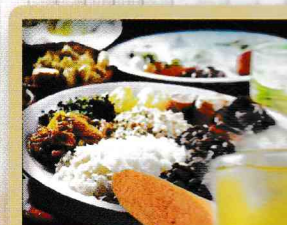
### Horário de atendimento

SEG - SEX  
12:00h - 15:30h  
18:00h - 22:30h  
SAB - DOM  
12:00h - 23:00h

**020 7739 2009**

460, Hackney Road - E2 9EG  
Bethnal Green - London  
raizeslondon@hotmail.com

Wi-Fi  
ZONE



NOVIDADE  
Pastel e Caldo de Cana  
feito na hora



verticalmedia.com

# O melhor tempero de Londres é no Bankete!

MARMITEX  
Do prato do  
dia apenas  
£5.00!

Preço e Qualidade

Cerveja Gelada

Música ao Vivo

A Melhor Localização

Ambiente Novo Para Sua Festa  
Particular. Consulte-nos!



**BANKETE**   
**Cafe & Restaurant**

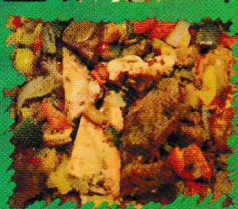
Aberto de terça a domingo a partir das 12h.

3 Bell Lane  
E1 7LA - London  
020 7247 5479  
[WWW.BANKETE.CO.UK](http://WWW.BANKETE.CO.UK)  
[bankete@bankete.co.uk](mailto:bankete@bankete.co.uk)

# Brazilian Hot Buffet



*Salsa!*



Lunch £1.10 per 100g

open from Monday - Saturday 12:00 - 17:30pm

02073793277

[www.barsalsa.info](http://www.barsalsa.info)



## Every TUESDAY

## Força Brasil

a melhor noite Brasileira em Londres

das 6:30 às 8:30  
Voz e Violão

+ Dj Fred Salgueiro

+ BANDA AO VIVO

DOOR FREE B4 9 PM

*Caipirinha* Sagatiba £2.50  
pure spirit of brasil®



ALL NIGHT

ABERTO DAS 5:30pm às 2am

96 CHARING CROSS ROAD, LONDON, WC2H 0JG TEL: 020 7379 3277

FAX: 020 7240 4066

[www.barsalsa.info](http://www.barsalsa.info)



After £ 4

@

*Salsa!*

O ponto de encontro dos brasileiros em Londres

**PIZZA** **brazil**

**CAFÉ | BAR |  
PIZZARIA**

**Dezembro está chegando...  
É tempo de confraternização**

**FAÇA LOGO A SUA RESERVA  
PARA AS FESTAS DE FIM DE ANO!**

**HÁ 18 ANOS NO MERCADO!**

**511 Fulham Road SW6 - Opposite Chelsea Football Club (3 minutos da estação de Fulham Broadway)**

**Reservas: 020 7385 2244.**

**ABERTO DE SEGUNDA A SEXTA FEIRA, A PARTIR DAS 4.30H DA TARDE  
SÁBADO ABERTO A PARTIR DO MEIO-DIA. DOMINGO ABERTO A PARTIR DAS 13H.**

**PROCURANDO PRODUTO BRASILEIRO E NÃO ENCONTRA?**

*Na Casa Brasil você encontra uma variedade incomparável de produtos tradicionais e exclusivos*

**Casa Brasil**  
YOUR BRAZILIAN SHOP IN UK

21 YEARS  
CASA BRASIL 21st ANNIVERSARY  
Since 1989

Exclusiva cachaça brasileira envelhecida em barril de carvalho • Panelas  
Linhas de produtos naturais • Ração Humana • Souvenirs e muito mais...



**PROMOÇÕES ESPECIAIS TODA SEMANA...**

**VENHA CONFERIR!**

**ENTREGAMOS  
EM TODA A EUROPA**

**Shop: 020 7992 2931 | Office: 020 7243 0042**

Unit E - Queensway Market, 23 - 25 - W2 4QJ



Queensway station | Bayswater station



BUS 148 - 390 - 70 - 94



Bayswater station

Queensway Market  
**Casa Brasil**

Queensway



Queensway station

Bayswater Road

Design: www.mimobis.com



# AMBER GRILL RODÍZIO

O Melhor do Churrasco Brasileiro em Londres

*Reserve já a sua mesa e traga a sua família e amigos para comemorar*

## Rodízio + Caipirinha 50% DESCONTO

\*PROMOÇÃO VÁLIDA PARA TODAS AS TERÇAS FEIRAS DO MÊS DE NOVEMBRO NÃO É VÁLIDO COM OUTRA PROMOÇÃO

### LUNCH TIME

De Segunda a sexta  
das 12h às 18h  
Pratos a partir de

## £6,00



FAZEMOS TAMBÉM FESTAS  
CORPORATIVAS, LIGUE E CONSULTE

## 020 8963 1588

[www.ambergrill.co.uk](http://www.ambergrill.co.uk)

47 STATION ROAD, WILLESDEN JUNCTION - LONDON NW10 4UP

PROGRAMAÇÃO  
VARIADA EM NOSSO  
RESTAURANTE NO 02  
ARENA, COM  
MÚSICA AO  
VIVO ÀS SEXTAS  
E SÁBADOS

## Rodízio Rico



\*Oferta válida até 10 DE DEZEMBRO DE 2010  
quando a conta for paga em dinheiro\*

Essa oferta não é válida em feriados ou datas especiais como Valentine's Day, Natal, Ano Novo, etc.

\*Offer valid until 10 DECEMBER 2010 for payments by cash only. This offer may be withdrawn without notice on bank holidays or special dates (Valentine's Day, Xmas, New Year, etc). You must show this advert in order to enjoy the discount.

GRUPOS OU CASAIS PODEM DESFRUTAR DESTA OFERTA APRESENTANDO APENAS UM ANÚNCIO.  
ESSA PROMOÇÃO NÃO É VÁLIDA EM CONJUNTO  
COM OUTRAS PROMOÇÕES



**Picanha, alcatra, coração  
de frango, lingüiça, pão de queijo, feijoada  
c/couve, farofa, maionese, saladas.  
Sobremesas: pudim de leite Moça, etc.  
Bebidas: caipirinha, vinhos, licores, etc**

e-mail: [rodiziorico@aol.com](mailto:rodiziorico@aol.com)

### PROMOÇÕES\*

## 15% de desconto no total da conta

SEGUNDA A QUARTA: JANTAR  
DOMINGO: O DIA TODO

## 10% de desconto no total da conta

ÀS QUINTAS-FEIRAS  
PARA O JANTAR

**NOSSO RESTAURANTE  
NO 02 ARENA ABRE PARA  
ALMOÇO DAS 12:30H ÀS 16:30H  
(ABERTO DE SEGUNDA A SEGUNDA)**

Capacidade  
p/ 200 sentados  
Available  
for private  
functions

- Monday to  
Friday: 6pm - 12am
- Saturday 12.30pm - 12am
- Sunday 12.30pm - 11pm

**Bayswater**  
111 Westbourne Grove -  
London - W2 4UW  
Tel.: 020 7792 4035

**Islington**  
77 - 78 Upper Street  
London - N1 0NU  
Tel.: 020 7354 1076

**02 Arena**  
Greenwich Peninsula SE10 0AX  
North Greenwich Station (Jubilee line)  
Tel. 020 8858 6333



8 ANOS

# Mercearia Brasil

**MONEY  
TRANSFER**

*A Mercearia Brasil a Qualidade que você confia!*

Eleita como a melhor  
convenience store na TOP 10  
de Kensal Green pela  
trustedplacestogo.com

Para depósitos bancários, ligue  
para maiores informações.

HSBC

Sort Code 40-07-28

Account 31432761

Melhores  
cotações

Envie o seu dinheiro  
com credibilidade,  
rapidez e segurança

Açougue



Mercearia



773 Harrow Road  
London NW10 5PA  
Kensal Green Station

(Bakerloo Line) ou Ônibus 18

Estacionamento fácil na área

[merceariabrasil@btopenworld.com](mailto:merceariabrasil@btopenworld.com)

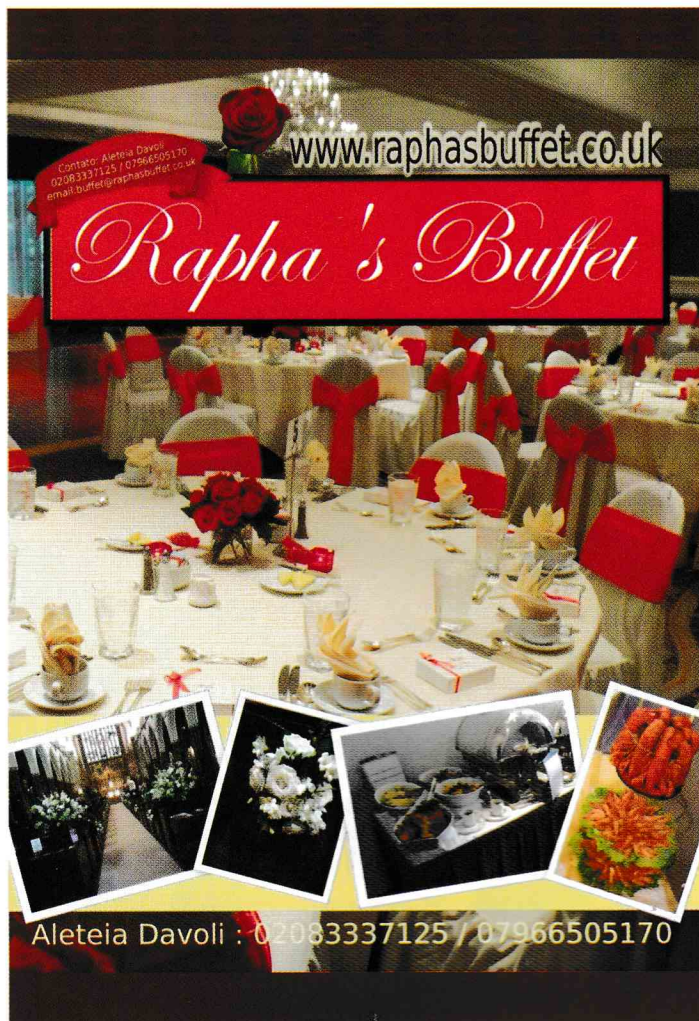
Tel: 020 8962 0252

Fax: 020 8964 0639

Contato: Aleteia Davoli  
02083337125 / 07966505170  
email: buffet@raphasbuffet.co.uk

[www.raphasbuffet.co.uk](http://www.raphasbuffet.co.uk)

# Rapha's Buffet



Aleteia Davoli : 02083337125 / 07966505170

## MarmiteX by Raphas Buffet

Tel. 07769261484 / 07827914492 / 02083337125 (+ fax)



Marmite de picanha: £5.50



Marmite: £4.50



Acesse o site [www.marmitexraphasbuffet.co.uk](http://www.marmitexraphasbuffet.co.uk) e cadastre-se.

Comida feita no dia com ingredientes de primeira.

Entregamos em várias áreas de Londres.

Cardápio variado disponível online semanalmente.

Participe da promoção deste mês:

**CADASTRE-SE** e receba a primeira marmite totalmente **GRÁTIS!**



## CRAVO & CANELA

for a life full of flavour

bolos - doces - salgados

Os melhores salgados de Londres, agora com o melhor preço

**£20** o cento.

Promoção válida por tempo limitado, apenas para salgados congelados e retirados em nosso café.

30 Brixton Water Lane SW2 1PE - London  
Fone: 020 7733 3008 - Mobile: 075 3176 0184

[www.cravoecanela.co.uk](http://www.cravoecanela.co.uk) - [contact@cravoecanela.co.uk](mailto:contact@cravoecanela.co.uk)

**MINAS & LONDON**  
**GOURMET SNACKS**

A QUALIDADE, TRADIÇÃO E O REQUINTE DA CULINÁRIA MINEIRA À DISTÂNCIA DE UMA LIGAÇÃO

**SALGADOS, BOLOS E DOCES DELICIOSOS**

**NOVIDADE MARMITEX MINAS IN LONDON**

ENTREGAMOS NA SUA CASA OU NO SEU RESTAURANTE

DE SEGUNDA A DOMINGO  
**075 9007 8830 - 020 3339 5033**

**Azul! Cor de Rosa**  
**Festas infantis**

Você sonha...  
... Nós realizamos!

Várias temas...

Temos também:  
Convites, lembrancinhas,  
bolo temática, salgadinhos...

Confira!

Web: [www.azulcorderosa.blogspot.com](http://www.azulcorderosa.blogspot.com)  
E-mail: [azulcorderosa@hotmail.com](mailto:azulcorderosa@hotmail.com)

Tels: 02084504605  
07920773119

**Sabor de Festa**

Salgados, Docinhos, Bombons,  
Tortas, Bolos, Sobremesas, Cestas  
de Café da Manhã, Decorações de  
Festas, Casamentos e muito mais!

Orkut: Sabor de Festa  
[www.flickr.com/photos/sabordefesta](http://www.flickr.com/photos/sabordefesta)  
[www.sabordefesta.webs.com](http://www.sabordefesta.webs.com)  
Rose 079 5664 1724 | 079 0819 1753

**Hello Kidz**  
um toque de magia em sua festa!

Decoração com balões e  
cenários com os temas  
e os personagens que  
encantam a criança.

07843564670  
Renata

[www.hellokidsfestas.blogspot.com](http://www.hellokidsfestas.blogspot.com)

**PAMONHAS DELICIOSAS**  
**TODO DOMINGO EM BRICK LANE**

PAMONHAS EM VÁRIOS SABORES, CALDO,  
CURAL, SUCO DE MILHO, BOLO DE MILHO...

Estamos na Boiler House, altura do  
número 152 da Brick Lane

**BRAZILIAN CORN SPECIALTIES**  
[celinabvg@hotmail.com](mailto:celinabvg@hotmail.com)  
Celina  
07528 78 46 25

[www.supersalgados.webs.com](http://www.supersalgados.webs.com)

£25 o cento

£12 por quilo

£25 o cento

Fazemos entregas ★ Bruna: 07508 74 57 83



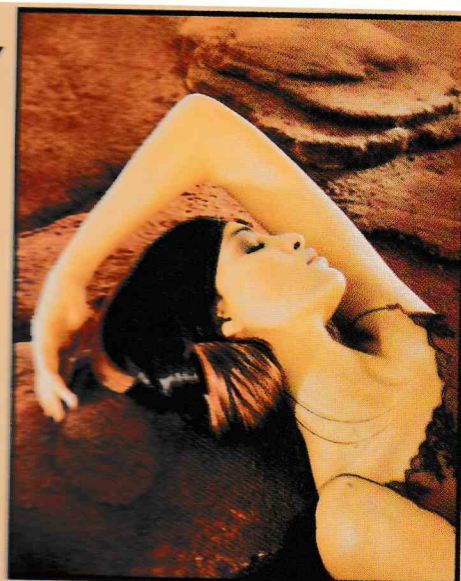
# SLICK HAIR & BEAUTY

Compre Kérastase, Redken, GHD online:

[www.aslicklook.co.uk](http://www.aslicklook.co.uk)

## TRATAMENTOS INOVADORES PARA DEIXAR VOCÊ AINDA MAIS JOVEM E BONITA...

- ★ Limpeza de pele + depilação na virilha: de £78 por £45
- ★ Depilação *Brazilian Bikini* + meia perna + axila ou buço de £65 por £45
- ★ Design de sobrancelha por **somente £10**
- ★ Unhas de gel por **somente £35**
- ★ Manicure completa com remoção de cutículas estilo brasileiro por **somente £15**
- ★ Pacotes especiais anti-celulite drenagem linfática 10 sessões **somente £400**
- ★ Luzes-hidratação Kerastase + corte + escova. Tudo isso de £150 por **£89**
- ★ Colaração L'Oreal + hidratação Kerastase + corte + escova. Tudo isso de £124.50 por **£79**
- ★ Tintura na rouz + hidratação Kerastase + corte + escova. Tudo isso de £98.50 por **£69**



ATENDIMENTO EM PORTUGUÊS  
COM A  
ESTILISTA RENATA E A  
ESTETICISTA ROSE

*Abrimos sete dias por semana,  
de segunda a domingo*

177A EDGWARE ROAD.  
LONDON W2 1ET

(2 minutos do metrô de Edgware Road 5 minutos de Paddington ou Marble Arch)

Tel. 020 7723 2025 • 020 7723 5714

### Hairstylist

- ★ Cortes unissex
- ★ Coloração
- ★ Escova progressiva e mais

### Fisio

- ★ Recuperação Postura Global
- ★ Massagem modeladora
- ★ Massagem relaxante

Profissionais graduadas nas melhores instituições!



**Bia's Beauty Studio**

Wandsworth, Londres ☎ 07769 321 939 / 07588 280 580

### NEW I.D Hair Stylists

## Ivanir & Nanda

agora juntas para melhor atender suas clientes com novo salão:

**272, Brixton Road SW9 6AQ**

Promocoes especiais de inauguração!

New I.D identificando-se com você

Ivanir 07846 79 77 68

Nanda 07526 69 51 14

## ★ GOLD STAR ★★★★★ *Brazilian Salon*

CORTES  
ESCOVAS  
ESCOVAS PROGRESSIVAS  
ESCOVAS DEFINITIVAS  
SELAGEM  
TINTURAS / TONALIZANTES  
LUZES  
CAUTERIZAÇÕES  
NANOQUERATINIZAÇÕES  
MANICURE / PEDICURE  
DEPILAÇÃO BRASILEIRA



*Service Cinco Estrelas!*

ABERTO DE SEGUNDA A SÁBADO 10:00 ÀS 19:00

27 Grosvenor Gardens - VICTORIA - London - SW1W 0BP

TELS: 020 7233 8639 / 079 4040 2157

[info@goldstarhairandbeauty.co.uk](mailto:info@goldstarhairandbeauty.co.uk)

[www.goldstarhairandbeauty.co.uk](http://www.goldstarhairandbeauty.co.uk)

# Brazilian

Salon Shop

Especializada em cosméticos profissionais para cabeleireiros (Escova progressiva) Brazilian Keratin Treatment.

- Escovas progressivas para cabeleireiros
- Escova de morango
- Escova de chocolate
- Famosa escova de ouro



ANTES

DEPOIS



## PROMOÇÃO PARA CABELEIREIROS

1 litro de escova de chocolate de £200 por apenas £132 + Frete grátis para toda Europa e Reino Unido.

## PROMOÇÃO PARA CLIENTES

Escova progressiva a partir de £50. Fazendo uma progressiva ganhe um shampoo sem sal no valor de £10

Toda linha After Care para a manutenção do cabelo (Shampoo sem sal).

**Brazilian Salon Shop**  
Hapstead High Street - NW3 1QG  
London - UK (ao lado da estação de Hapstead)  
**Tel 079 4626 2049**  
[www.braziliansalonshop.com](http://www.braziliansalonshop.com)

**Se você  
sempre  
quis ter  
o cabelo  
da Taís  
Araújo,  
chegou a  
sua vez!**



**PROMOÇÃO**  
**Cabelos de 30 a 60cm**  
**já colocados: £350**  
**cacheados ou lisos**

**E mais:** cílios postiços, luzes, reflexo, unhas postiças, cortes, escovas, químicas em geral com preços promocionais

25 Red Lion Street WC1R 4PS Metrô: Holborn 07939 27 56 18 ou 07931 39 56 69

[www.magdahair.com](http://www.magdahair.com)





Temos tudo para  
**Loiras e Morenas**



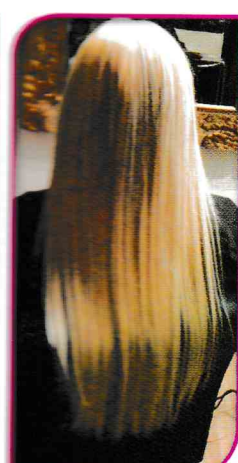
Antes



Depois



Antes



Depois



## Alongamento de Cabelo

- Mega Hair
- Afro
- Fio a Fio
- Ponto Americano
- Tictac
- Entrelaçamento
- Alisamento
- Escova
- Tinta
- Corte
- Depilação
- Manicure
- Escova Progressiva

## Grande Promoção

Tinta e escova £50

Progressiva £50

Extensão de cabelo de cores escuras de  
30 a 80 centímetros a partir de £300

Promoção de venda de cabelo  
a partir de £80 cada 100 gramas

Metrô: HOLBORN 

25 Red Lion Street,  
WC1R 4PS

**079 3927 5618**  
**079 3139 5669**

[www.magdahair.com](http://www.magdahair.com)



Cuidando de você naturalmente

## Facial

- Botox e Preenchimentos
- Dermaroller (remoção de cicatrizes, estrias e rugas)
- Maquiagem Definitiva (by Mei-cha)
- Peeling Químico e Físico (acne, manchas e rugas)
- Tratamento de rejuvenescimento

## Corporal

- Tratamento de estrias, celulite e gordura localizada (desconto de 20% durante todo o mês)
- Escleroterapia (tratamento de varizes)
- Depilação
- Manicure e pedicure
- Banho de Lua

NOVOS TRATAMENTOS

## Clínica

- **Nutrição**  
Emagreça 12 quilos em 12 semanas com o revolucionário **Fisrt Line Therapy**
- **Dermatologia**  
Alergias em geral, verrugas, tratamento de manchas, acne e vitiligo
- **Psicologia e Hipnoterapia**  
Tratamento de depressão, ansiedade e medo
- **Fisioterapia**  
Dores musculares, na coluna e nas articulações

## Salão de Cabeleireiro

- Cortes Unissex
- Química em geral
- Penteados
- Escova progressiva e inteligente

28A Clapham Road, Oval, Londres, SW9 0JQ - Tel: 020 7582 5454  
www.ovalbeautyclinic.co.uk email: admin@ovalbeautyclinic.co.uk

# THE MONTEIRO CLINIC

## PRIVATE HEALTHCARE

- Exames Laboratoriais
- Odontologia
- Medicamentos
- Dermatologia
- Ultra-som para gestantes (novo)
- Clínica Geral
- Ginecologia
- Pediatria
- Vacinas
- Raio-X

Agora também com  
**CLÍNICA DENTÁRIA**

020 7582 0109

15 PRIMA ROAD,  
LONDON, SW9 0NA

Novas instalações para melhor atendê-lo



2 Clapham Road, Oval, Londres, SW9 0JG - Fone: 020 7582 6000 / 079 4383 4710  
email: mail@monteiroclinic.co.uk

www.monteiroclinic.co.uk





**Myriam's**  
Hair and Beauty  
Men / Women  
Telephone 0207 792 8929  
Queensway Market 23 Queensway W2 4QP



**\*Bons Preços!**

- \*Manicure
- \*Depilação
- \*Alongamento Com Cabelo Natural
- \*Coloração
- \*Escova Progressiva

Entre outros trabalhos

**\*Profissionais Experientes**

**\*Todas as Tendências da Moda**

Aberto todos os dias,  
das 10h às 21:30h

**GILBERT GARGARO**  
Hair Stylist

10 Anos de Experiência  
Cursos / EUA - Itália (Knowledge)

**PROGRESSIVAS EM DOMICÍLIO**

Escova Progressiva (Brazilian blow dry) Escova Definitiva (Permanent Brazilian blow dry)

Escova Inteligente (Intelligent Brazilian straightening)

LUZES / MECHAS E TODOS SERVIÇOS DE SALÃO  
(Highlights and full salon services)

**WWW.HAIRSTRAIGHT.CO.UK**  
07522453529  
PUTNEY SW15.2TH

**MARIA MANOR HOUSE**

Escova progressiva a partir de £50  
Escova, hidratação, corte  
Depilação unissex  
Manicure  
Pedicure  
Rejuvenescimento facial  
Limpeza de pele  
Sobrancelha  
Massagem relaxante

Em meu estúdio: 07525 86 27 79

**THE NAIL ATELIER ART NAIL ENGLAND**

**Aprenda uma profissão** com professora graduada em colégio britânico

Informações: 07882 17 95 40  
bresciabrasil@hotmail.com

**CURSOS DE EXTENSÃO DE UNHAS**

- UV GEL
- Acrílico
- FIBRA
- Manicure/Pedicure
- Decoração de unhas

**NOVIDADE:**  
**CURSO COMPLETO DE CABELEIREIRO**

MATERIAL GRATUITO  
FORNECEMOS CERTIFICADO

**INSIDE QUEENSWAY MARKET**

**Eva's**  
Hair & Beauty

Profissionais especializados

- \* Cortes \* Luzes \* Tintura \* Hidratação \* Extensão de Cabelos
- \* Relaxamento \* Depilação \* Manicure & Pedicure \* Reapilagem

Tel. 020 7221 1812 ou 07545 44 75 43  
evas.hair.and.beauty@gmail.com

Open 7 days a week 10am - 8pm Queensway Market Unit 11a, 11 Queensway W2 4QP Between Queensway and Queensway Station

**PRECISA-SE DE**  
**MANICURE & PEDICURE**  
**FISIOTERAPEUTA & ESTETICISTA**

Para trabalhar em um salão de beleza em Mayfair, centro de Londres

Exige-se permissão de trabalho

**É PRECISO SER EXCELENTE EM MANICURE E PEDICURE**

**FAVOR CONTATAR LEDA PELO TELEFONE 07971 95 98 30**

**Salão e Centro Técnico**

020 3188 4064 / 075 4504 6702

*Cursos ministrados por professores qualificados no Brasil e no Reino Unido.*

Cursos de Cabeleireiro Completo, Escovista, Escova Progressiva, Banho de Lua e Hidratação Corporal, Manicure e Pedicure, Unhas de Gel e Acrílico, Depilação Artística e Depilação com Cera Negra.

*Tratamentos com Profissionais e Alunos!!*

**Atendimento com ALUNOS!**

Corte Feminino e Masculino	a partir de £ 3.50
Escova Progressiva	a partir de £25.00
Escova Normal	a partir de £ 5.00
Hidratação Capilar	a partir de £10.00
Reestruturação com Queratina	a partir de £15.00
Banho de Lua + Hidrat. Corporal	a partir de £20.00
Manicure e Pedicure	a partir de £ 7.50
Depilação Completa (virilha, perna inteira)	£12.50

**Lançamento!**  
**Hair Vinho Therapy e Hair Argila Therapy**

*Sigue já e garanta sua vaga!*  
*Atendimento com hora marcada.*

**110 Fleetwood Road - NW10 1NN**  
**DOLLIS HILL STATION**



# Highlights

Unisex Hair Studio

## HAIR

Escova inteligente  
Escova progressiva  
Alisamento  
HighLights  
Cauterização  
Hidratação com queratina  
Penteado para todas as ocasiões  
Extensão de cabelos

## BEAUTY

Maquiagem  
Limpeza de Pele  
Depilação  
Drenagem Linfática facial e corporal  
Banho de Lua  
Extensão de Cílios  
Massagem Relaxante e Redutora  
Tratamento de manchas e Acne  
Manicure e Pedicure  
Unha de Gel  
PLATAFORMA VIBRATÓRIA

### NOVA LOJA

304-A Walworth Road  
Elephant & Castle  
SE17 2TE  
London  
0207 701 2211

### Loja 1

775 Harrow Road  
Kensal Green  
NW10 5PA  
London  
0208 960 8680  
0208 962 0428

**Horário:** Segunda a Sábado - 9:00 às 19:00h

Próximo a Kensal Green Station (Bakerloo Line) - Bus 18



# 0203 371 9054













**IVAN DA VAN** 24hrs

**Mudanças e Aeroportos**  
carro de 7 lugares e van grande



**07853 519 056**

**VAN BEM ESPAÇOSA**

Vai mudar? Faço sua mudança com rapidez, segurança e um ótimo preço!



VIAGENS CURTAS OU LONGAS  
TRANSPORTES EM GERAL  
REMOÇÃO DE ENTULHO  
REBOQUE DE MOTOS

Tiago  
07904 63.52 60

**MUDANÇAS & TRANSPORTES**

Na minha VAN cabe até o BIG BEN!  
O meu preço cabe no seu bolso!



Estou em Harlesden - NW10  
Atendo em qualquer lugar

**RUBENS:**  
020 8205 6692  
07883 08 83 93  
everestremoval@hotmail.co.uk

**VAN 24 HORAS**

Fazemos sua mudança com rapidez e segurança.



**Maurilio**  
078 9562 3235

**Fretes**  
**Pick up**  
**Entulhos**  
**Aeroportos**

**079 1744 6959**

**Tubarão Mudanças**




24h 7 dias

Mande um msn que eu retorno

**Aeroportos**  
**Mudanças**  
**Reboque de motos**  
**Serviços em geral**  
**Coleta e entrega de material**

[www.sharkremovals.com](http://www.sharkremovals.com) e-mail: [sharkremovals@hotmail.co.uk](mailto:sharkremovals@hotmail.co.uk)

recomendado por

LONDONHELP4U vertice Tonini touchlocal.com

**Vai para o aeroporto?**

**Vá com conforto!!!**

Evite dores de cabeça, viaje num Smax Titanium, conduzido por quem tem licença (PCO Licence) e experiência quando o assunto é o seu transporte com máxima segurança, pontualidade e conforto.



Não perca tempo é a sua vez!

**Chame logo o Juarez!!!** **07746 34 07 06**

**MAN & VAN**

**EXCELLENCE** REMOVALS *No job too big or too small!*



**From £35**

Removal  
Residential, Commercial  
Local and Long Distance

WE ALSO OFFER SPECIALIST  
END OF TENANCY CLEANING!

075 0657 6610 / 020 7703 2650 [www.excellenceremovals.co.uk](http://www.excellenceremovals.co.uk)

**MUDANÇAS & AEROPORTOS**

Mude a partir de **£40**  
Qualquer lugar dentro de Londres  
24/7

**0788 6064 663**

Também fazemos serviços de aeroportos  
Usamos caminhões 3/4




Servindo a comunidade brasileira há oito anos!

## BIG VAN MUDANÇAS CARRETOS / AEROPORTOS

CARRO GRANDE PARA AEROPORTO  
REBOQUE DE  
MOTOS & CARROS  
MUDANÇAS COM VAN OU CAMINHÃO

Conforme a legislação britânica. 24 horas.

Todo Reino Unido

Preço justo.

PAULINHO 07816 37 05 74 - 07946 39 56 56

E-mail: paulinhyovan@aol.com



**MUDANÇAS  
AEROPORTOS  
ENTULHOS**

**ROBERTO  
MUDANÇAS**  
07950 133 165

Mande uma mensagem que eu te ligo



**NETO  
MUDANÇAS**

- Mudanças\*
- Bike Recovery (breakdown or Police car pound)
- Entulhos

Aeroportos (com conforto - até 6 pessoas)

contato: 079 4613 9129 netomudancas@hotmail.co.uk

Nunca atrase! Escolha:

**PONTUAL Transports**

*Porque todos tentam, mas só um é PONTUAL*

- ✓ Mudanças ✓ Aeroportos
- ✓ Bike Recovery
- ✓ 24/7

A partir de **£ 29**

Não perca tempo  
Ligue agora mesmo  
**075 0022 3835**  
Serviço rápido e garantido

## MIGUEL TRANSPORTES

Mudanças, aeroportos, remoção de entulhos, fretes em geral

Preços acessíveis

Moro no leste de Londres

Miguel 07814 58 73 85

07794 70 20 93



"CALL THE BEST,  
WE DO THE REST!"

**Fastway  
Removals LTD**

House / Office Removals  
House / Office Clearance  
Single item Removal  
Packing Services  
Overseas Removals

**077 1608 1148**

WWW.FASTWAYLTD.CO.UK



**CEARÁ-CAB**  
Aeroportos - Coletas e Entregas - Qualquer distância

Public Carriage Office Pre-booked only

PRIVATE HIRE

**07909441445  
07835228213  
VEÍCULO LICENCIADO**

**AEROPORTOS E TRANSPORTES**  
Pontualidade, segurança, conforto, e ótimo espaço interno climatizado.

**LUKE**

AEROPORTOS A PARTIR DE:

Heathrow	£35
Gatwick	£40
Luton	£45
Stanstead	£45

Até 7 pessoas por viagem.  
Atendimento 24 horas

**07912105372**









